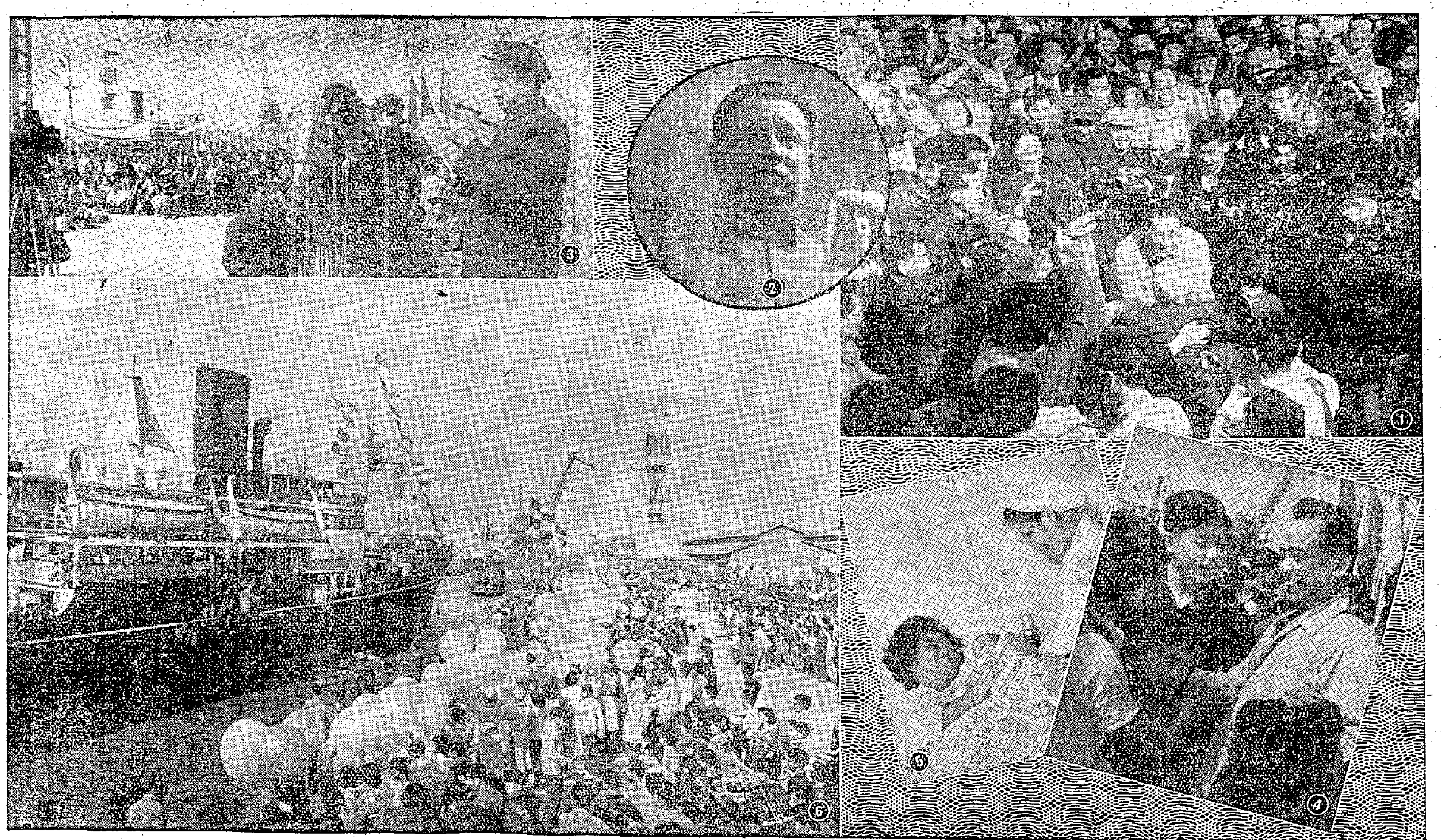
大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零二百二十四號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港干諾道中一二三號
經理部電話四八〇三六
編輯部電話四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號有利有限公司承印



黃埔歡騰迎歸僑

上圖：四艘接僑船於二月廿九日平安地到達黃埔港，載運二千一百多印尼歸僑愉快地回到祖國溫暖的懷抱。圖㊀廖承志主任與僑胞暢談。㊁廖承志在歡迎大會上講話。㊂歡迎大會一角，中共廣州市委第一書記王德在會上講話。㊃在廣州讀書的僑生謝華安（中）在碼頭上會見了從印尼回來的父親謝偉英（右）。㊄歸僑顏桂蓮（黃美珍之妻）在「海生」輪上生了一個女孩，命名爲黃海生，圖爲母女在中山醫學院待產室。㊅祖國人民在碼頭上熱烈歡迎從印尼歸來的僑胞。（中國新聞社稿）

廣東各界盛大集會 歡迎慰問印尼歸僑

廖承志勉歸僑成爲國家建設能手

並指出：印尼華僑問題不僅是印尼的內政問題，因爲涉及到廣大華僑的生計和安全的問題，那就是我國和印度尼西亞兩國的事情。只有通過談判來解決，才能有利於維護中國和印度尼西亞的友好關係。

【新華社廣州一日電】廣東省各界人民今天下午二時在廣州市中山紀念堂舉行大會，熱烈歡迎從印度尼西亞歸國的華僑，對他們在印度尼西亞受到的迫害，致以慰問。

出席歡迎大會的有：中華人民共和國接待和安置歸國華僑委員會主任委員、中華人民共和國華僑事務委員會主任廖承志，中共廣東省委員會書記、廣東省省長陳郁，中華人民共和國接待和安置歸國華僑委員會委員、中華人民共和國華僑事務委員會副主任方方、莊希泉，中華人民共和國華僑事務委員會副主任黃長水、莊明理，中華人民共和國接待和安置歸國華僑委員會駐廣州辦公室主任饒彰風，中共廣東省委員會書記、廣東省接待和安置歸國華僑委員會主任委員文敏生，廣東省接待和安置歸國華僑委員會副主任委員、中共廣東省委員會候補書記、廣州市委第一書記王德，廣東省副省長、廣州市市長朱光，廣州市副市長孫樂宜，廣東省接待和安置歸國華僑委員會副主任委員兼辦公室主任、廣東省僑委會主任田心，福建省接待和安置歸國華僑委員會副主任委員、福建省僑委會主任王漢杰，雲南省僑務處處長夏林，上海市僑務處處長張持平，還有廣東各界人民代表和歸僑等五千人。

大會推出廖承志、陳郁、方方等三十人爲主席團。並由主席團推出廣東省副省長、廣州市市長朱光主持大會。

陳郁省長致歡迎詞

十年來，廣東安置了二十多萬歸僑，他們現在過着安居樂業的生活。

今天，中山紀念堂會場佈置得莊嚴、美麗，主席台上掛着毛主席的巨幅畫像和國徽，台前擺設着鮮艷的花籃；環繞會場的是長的一幅紅布，寫着「堅決擁護陳毅外長三點建議，保護國外華僑正當權利和利益」等標語。到會的印度尼西亞歸僑都興奮而活躍。

歡迎大會在如雷的掌聲中開始。陳郁省長首先致歡迎詞，他代表中共廣東省委、廣東省人委和全省三千八百萬人民，向歸國僑胞表示熱烈的歡迎和親切的慰問。

他說，爲了歡迎僑胞回國參加社會主義建設，祖國已成立了接待歸國華僑的各級辦事機構，並先後派出六艘船隻，接運被迫害的華僑回國。這充分說明只有中國共產黨、人民政府、毛主席才能這樣關懷華僑和維護華僑的正當權益。

他說，十年來，廣東安置了二十多萬歸國華僑。現在，他們和全國人民一樣，過着安居樂業的幸福生活。根據國家的需要和他們的志願，有的回到久別的故鄉參加人民公社的生產，有的到農場和工廠參加生產勞動，也有的到機關、企業部門參加工作。有學習條件的進學校讀書，年老無依無靠的，則安排他們到公社和農場、敬老院頤度晚年。幾年來，這些歸僑在工農業生產崗位上和學習崗位上，取得了不少成績，不斷湧現出不少勞動和學習的模範和先進人物，他們對祖國的社會主義建設作出了不少貢獻。

陳郁希望歸國僑胞在祖國溫暖的大家庭裏，繼續發揚熱愛祖國的優良傳統，和參加祖國建設的良好願望，在政府的統一分配和幫助下，以主人翁的姿態，積極地貢獻出自己的力量。

廖承志在大會上講話。他代表中華人民共和國接待和安置歸國華僑委員會和中僑委對歸僑表示熱烈的歡迎和親切的慰問。

廖承志指出：去年下半年以來在帝國主義策動之下，印度尼西亞有勢力的集團掀起了一股反華、排華的逆流，企圖破壞印度尼西亞人民反對帝國主義和爭取民主的鬥爭目標，破壞中國和印度尼西亞友好關係。印度尼西亞人民是反對排華活動的，印度尼西亞的有識之士也提出了警告，但是，這種反華、排華的活動並沒有停止，使大批華僑喪失生計，流離失所，許多華僑被無理拘禁。我國政府和全國人民對印度尼西亞華僑的困難處境是極爲關懷的。印度尼西亞某些有勢力集團這種反華、排華活動，是違反萬隆會議原則，違反陳毅、蘇班德里約的聯合公報和兩國關於雙重國籍條約的精神的；也是和中國、印度尼西亞幾年來友好的傳統友誼背道而馳的。

廖承志指出：我國是勞動人民當家作主的社會主義國家，我國的旅外僑民是我國人民和被帝國主義壓迫的國家人民的友好使者，華僑又是發展兩國和所有反帝國主義、反殖民主義鬥爭的國家友好合作橋梁。我們相信，反對帝國主義、反對殖民主義的國家之間如果發生爭論問題，只要以友好協商，都是可以解決的。印度尼西亞華僑問題不僅是印度尼西亞的內政問題，因爲涉及到廣大華僑的生計和安全的問題，那就是我國和印度尼西亞兩國的事情。只有通過談判來解決，才能有利於維護中國和印度尼西亞兩國的友好關係。

廖承志在談到解決華僑雙重國籍問題時說，我們一貫的態度是：在兩國友好基礎上，通過談判，根據自願原則來解決。對已經同印度尼西亞人民溶合在一起的，具有雙重國籍的華僑，自願選擇印度尼西亞國籍，我們諒解和贊同，那他們就成爲印度尼西亞公民，應當効忠於印度尼西亞，爲印度尼西亞的民族獨立和建設事業而努力。他們自然應當享受到印度尼西亞的公民權利，不應受到任何歧視。對願意保留中國國籍的華僑，希望印度尼西亞政府能夠根據雙重國籍條約第十一條，切實保證他們正當權利和利益。廖承志又說，我們並不是要華僑非都一下子全部回來不可，我們願意看到他們留在印度尼西亞爲印度尼西亞建設事業貢獻力量。但是印度尼西亞必須尊重和保護華僑的正當權利和利益才行，否則，華僑流離失所，無法謀生，他們願意和要求回國，我們就只能採取措施接他們回來。我們不但歡迎在印度尼西亞流離失所、無法謀生的僑胞回來，也歡迎所有不願意繼續在海外居留的僑胞回來參加祖國建設。

廖承志說：祖國正在大躍進，正在大辦工業，大力發展農業和科學文化事業。我們還要埋頭建設三十年、五十年，爲子孫萬代的長遠幸福打下牢固的基礎。爲了把祖國社會主義建設事業辦得又多、又快、又好、又省，就得勤儉建國、勤儉持家、勤儉辦一切事業。勤儉正是華僑的傳統，華僑在國外成家立業需要勤儉。所以，我們生活的提高，要跟隨生產的發展逐步提高。你們回來，給我們祖國增加了建設的力量。希望大家在建設中發揮本領，比幹勁，把在國外勞動這麼多年來磨出來的好經驗，好技術，大大發揮出來。我們是爲祖國、爲人民、爲自己和我們的子孫建設，一定要建設得很好。你們在國外過的生活和國內同胞難免有一些不同的生活習慣，但大家還是可以逐步習慣於這種新的集體生活，把過去在印度尼西亞愛國的傳統精神更進一步的發揮出來。大家已經看到，我們的國家現在很興旺，而且一天比一天興旺。過去外國人說我們是一盤散沙，孫中山先生就講到這件事，並且很希望把這種情況改變過來。現在我們已經把全國人民都組織起來了。人民公社、國營農場、工廠、礦山、學校、機關都是有組織的。把全國人民的力量這樣組織起來了，就能夠更快地建設好國家，國家就能夠有組織、有領導地進行生產。這正是我們社會主義建設的大優點。所以，大家不管到什麼地方都要尊重領導，接近領導，領導也就更容易和我們結成知心朋友，更能夠照顧、幫助我們進步。我希望各位僑胞，繼續發揚愛國主義傳統，在偉大的社會主義建設中，和全國人民一道積極勞動，發揚熱帶、亞熱帶作物的專長，逐步熟習集體生活，尊重領導，熱愛集體，努力學習，不斷提高文化水平和思想水平，成爲國家建設的能手。

歸僑代表在會上講話

祖國恩情永記在心

決與祖國人民一道參加建設

歸僑代表江孝振接着在會上講話。他說：「今天我們能參加這樣盛大的歡迎會，感到萬分高興。我們在祖國政府和人民無限關懷下，終於勝利地回到了祖國的懷抱，我們從此結束了在國外的辛酸歷史了。」他在敍述了僑胞在印度尼西亞的苦難處境之後說：「我們知道，我們早已不是海外孤兒了。我們有偉大的社會主義祖國作靠山，有六億五千萬人民支持我們，所以我們的心是熱的。我們還知道，我們這次能回到祖國的懷抱，是和祖國政府和人民無微不至的關懷分不開的。祖國政府不但派了船，免費讓我們乘坐、吃飯，發給棉衣，還派了許多工作人員，在船上爲我們服務。他們那種忘我的服務精神，會永遠記在我們的心裏。」

江孝振接着說：「十年來祖國的飛躍發展，尤其是一九五八年開始的大躍進，使我們海外華僑多麼希望能夠參加祖國的社會主義建設。現在我們保證，決心與祖國人民一道，鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地建設我們偉大的社會主義祖國。」

歸國華僑學生代表羅才希說：「我們通過了種種阻撓，回到日夜想念的祖國來，剛踏進國門，就受到祖國人民熱烈的歡迎，使我們非常感動。廖承志主任、方方副主任等各位中央首長，和省市首長都親自來歡迎我們，今天廣東省各界人民又開這樣盛大的歡迎會來歡迎我們，我代表全體的歸國華僑學生表示萬分的感謝！」羅才希說：「我們華僑在印度尼西亞已經住了一千五百多年了，過去有那一個朝代能像今天的祖國這樣保護華僑的正當權利和利益？」他說：「我們歸國華僑學生在祖國政府和毛主席的關懷愛護，和全國人民對我們同情和支持下，我們堅決表示在學校的領導和老師的教導下，努力學習，學好本領，爲社會主義建設服務。」

大會講話結束後，由廣州文藝團體演出了精采節目。

方方探望歸僑

送花布給在船上誕生的「海生」

【據新華社廣州一日電】接待和安置歸國華僑委員會委員、華僑事務委員會副主任方方、莊希泉等及廣州市歸僑、僑眷、青年學生的代表，今天到廣州各招待所親切慰問昨天從印度尼西亞回到廣州的僑胞。

方方、莊希泉昨天下午就到華僑招待所探望歸僑。今天上午，方方同接待和安置歸國華僑委員會委員李海，又到中山醫學院第一附屬醫院，探望在歸國的輪船上誕生的「海生」和其母顏桂蓮。她們兩人在醫院裏受到很好的照顧，身體都很健康。方方等給她們送了鮮花、水果和花布，還叮囑顏桂蓮好好休息。顏桂蓮感激地說，她很幸福，很滿意。

「華人與狗不得入內」的翻版

台陽明公園劃禁區

三萬人一怒衝進去

台報也反對公園一部份專對「外國貴賓」開放

【本報訊】台北消息：台北的「陽明公園」（草山公園）的最好部分，已被劃爲專供美國人遊覽而不准中國人入內地區，這一事件引起了廣大羣衆的極大憤慨。

二月二十九日台灣「聯合報」報導，二十八日是星期天，陽明公園遊客達三萬五千人，他們在上午十時即突破「管制區」的「防線」，「一湧而入」；「儘管負責警備的警察百般勸阻，但未能奏效；警察也只好站在一邊，任遊客進出了」。

該報說：「陽明公園」過去是不售門票，任人遊覽的，去年起開始售票收費，每人新台幣二元，這已引起「人言嘖嘖」；最近該園竟將最好的部分劃爲禁區，豎立木牌：「遊客止步」。理由是「爲保持清潔幽靜，禁止遊客進入」，「陽明公園管理局」還說：因爲「未來尚有甚多貴賓（按指美國人）將陸續訪華」，而平日遊人踏草手紙與摘花者在所不免，「一旦貴賓蒞臨，勢將影響觀瞻」；因此將較好的地區劃出，以便專供「貴賓」遊覽。

報紙說：「管理局」是暗示：「你們這一羣人是骯髒與嘈雜的，我們絕不招待，你們到旁處去玩吧！」

報紙憤怒地說：「爲了未來的少數的客人」，而「排除」了成千成萬的「主人翁」（中國人），這是「扶洋而滅華」！這樣的事情，使登築都感覺到，我們的「權益是被損害了」，人格是被侮辱了」！在這樣情況之下，「欲求人不怒，其可得乎」？

在台北出版的英文「中國新聞」，二月廿九日也刊出社論，抨擊「陽明公園管理局」將最好的部份劃作禁區，供「外國貴賓」遊覽。該報說，即使在日本佔領時，台灣的花園也還准人民遊覽，現在，台灣的人民不是比在殖民統治下受更大的苦難？這次的封閉，使人們想起舊時在上海的日子了——在上海外國租界的公園，寫明「華人與狗不得入內」！

又，蔣集團中的「立法委員」李公權，也在「立法院」發言說：封閉陽明公園的結果，將使人們認爲「今不如昔」，……「會有人想到過去上海租界英的公園『華人與狗不得入內』的牌子」！

按：「陽明公園」亦即「陽明山公園」，是在陽明山（草山）上，乃台北附近的風景區。美國人在陽明山佔了許多別墅，作爲住宅或「私家花園」。計有「美國大使館」宿舍多座，有「美國大使」的住宅，「美軍顧問團」及美國「共同安全分署」的房子等。

編者註

美國人所到之地，不但設軍事基地，而且必定圈出最好的地方，專供他們遊玩。十一年前，他們在中國大陸就是這樣：例如在青島，他們便霸佔了最好的海浴場，連將經國進去游水，也被趕了出來。現在，他們已不能再到大陸上作威作福了，但在台灣卻依然如此橫行。三萬多人衝進「陽明公園」專供美人遊覽的禁區，這是台灣同胞的又一次抗議行動。台灣同胞有反帝的傳統，是決不向美帝屈膝的。

李石曾在台成債務主角

【本報訊】台北消息：李石曾在台灣成了一件財務糾紛的主角。蔣集團機關報最近刊出了「世界書局股份有限公司臨時管理委員會敬告李石曾」的啟事。

啟事中說，去年十二月，查明暫付賬撥內有李石曾在一九五六、五七兩年內借支新台幣四十九萬的欠款，曾函請歸還，「以免長此直接侵佔資賬貨之利益」；以後經「登報催告」，亦無答覆」；最近又查明一九四九、五〇年間，李石曾在香港自王雲五手中購進文獻墨跡一批，由該公司墊付港幣二萬零一百九十元。爲此要求李石曾將新台幣欠款與港幣欠款一併於近期歸還，「否則當依法追訴」。

啟事又說：李石曾原持股票早已全數售出，股東資格早已喪失，董事及董事長職務亦早已當然解任；希望李石曾「勿再假借本公司董事長名義，免干法紀」云云。

又據另一家報紙載稱：除了「世界書局」案件之外，李石曾最近恐又將面臨一場「不愉快事件」，原因是，有一位立法委員向院會登記，質詢中法銀行的資產問題，其質詢文字相當辛辣，對李頗多指責；按照登記次序，那位立委將於本週五或下週二發言，其後恐將又有一番爭論」。

繼鐵路公路後 台灣輪船也加價

旱象持續 台電力要縮減

【法新社台北一日電】台灣交通當局一日宣佈：自一日起，沿海航行的船隻客票加價百分之一百，貨票提高百分之二十。鐵路和公路的票價則已自今年起提高了。

【法新社台北一日電】台灣電力公司一日宣佈：如果台灣中部的旱象持續下去，下星期起便要減少電力供應了。

由於雨水奇缺，日月潭的水位已經低至五呎。

更正 本版二月廿九日刊登「深圳水庫大壩提前月餘建成」新聞中，第二段「另外一條共七十華里的……」一句中，據中新社更正，「七十華里」應爲「七十米」。

春季交易會發請帖

邀五大洲客商參加

會期：四月15至五月15 地點：廣州

【本報廣州專訊】定於四月十五日至五月十五日在廣州市舉行的「一九六〇年春季中國出口商品交易會」，已向亞洲、非洲、歐洲、大洋洲、拉丁美洲等地的貿易界人士發出了邀請信和請帖。邀請信說：「在平等互利的基礎上，採用當面洽談的方式，發展和增進彼此間的友誼是非常有利的。歷屆中國出口商品交易會的舉辦，又一次爲雙方業務的進一步發展提供了良好機會。」

這次交易會仍將和以往一樣，除了邀請世界各地的貿易界人士前往參加交易外，中國各出進口貿易公司都將派出代表，按專業系統組成土產、絲綢、茶葉、食品、雜品、輕工業品、礦產、機械、運輸機械、紡織機械、化工醫藥、五金、儀器等交易團，駐會與各地客商洽談交易。在交易會中，中國各個出、進口公司除了售出中國可供外銷的商品外，也還購買符合中國所需的物資。

【美聯社加爾各答一日電】蘇聯部長會議主席赫魯曉夫一日說，蘇聯不論在外交或在政治上都不願使用它的武裝的力量。

赫魯曉夫在一篇準備在一個萬衆大會上發表的演講詞中，宣稱他曾經說過的話，「從軍事觀點上，蘇聯是世界上最强有力的國家。」他又說：「但是，不願意在外交或政治上使用武裝力量的也是蘇聯，普遍與全面裁軍的提議也是蘇聯首先提出的。

「在目前的環境中，有着加原子彈、氫彈和洲際彈道導彈的這種可怕的毀滅性的武器的存在，國際事務上最重要而又最迫切的問題就是裁軍的問題。」

赫魯曉夫重訪印度
蘇印緬一度會談
尼赫魯迎於加城吳努隨後到

赫魯曉夫在加爾各答的民衆招待會上發表的演詞，和他二月十二日在新德里民衆招待大會上所發表的是一致的。

赫魯曉夫說，他二月中訪問印度時和尼赫魯的會談，「給我留下極好的印象」。他又說，在緬甸，他和緬甸的領袖們也「有過坦率而誠懇的會談」。在印尼的時候，他也曾「就重要的國際問題以及就蘇聯—印尼關係舉行了坦率、友好和熱烈的會談」。

赫魯曉夫又說：「在貴國、緬甸和印尼的熱烈和友好的會談，就是這幾個國家的人民對蘇聯人民同情的確切的表示。」

赫魯曉夫對於友誼關係的發展以及和平共處致以崇高的敬意，他說：「和平共處五項原則已獲得了亞洲、非洲、歐洲和其他大洲許多國家人民的承認與支持。」

【法新社加爾各答一日電】赫魯曉夫一日與尼赫魯會談後，由於他定於二日早晨十二時啓程飛往阿富汗，所以兩人可能再談一次。至於吳努是否單獨與赫魯曉夫會談，抑或作三人會談，目前尙不得而知。

【美聯社加爾各答一日電】蘇聯部長會議主席赫魯曉夫一日到達加爾各答，與印度總理尼赫魯、緬甸領袖吳努會談。赫魯曉夫在從印尼前往阿富汗的途中，在這裏停留一晚。

尼赫魯早半小時便從新德里到達加爾各答，與蘇聯領袖作十多天來第二次的會晤。尼赫魯在機場上作了簡短和非正式的歡迎詞後，赫魯曉夫和尼赫魯兩人驅車入加爾各答城。

赫魯曉夫預定參加印蘇友好協會的招待會，並在與尼赫魯、吳努兩人先後會談之外，還在一個萬衆大會發表演說。

【路透社加爾各答一日電】預料將出任緬甸下屆總理的緬甸領袖吳努，已於一日晚從仰光到達加爾各答，隨行的有他的夫人和兒子。

預料他將參加蘇聯部長會議主席赫魯曉夫一日晚和印度總理尼赫魯舉行的會談。

加爾各答的木球場，密密地擠着一萬五千多人，聆聽赫魯曉夫的演講。他的演說多次被喝采和鼓掌打斷。

在這次公開演講之前，赫魯曉夫曾在印蘇友好協會的大會上作簡短的致詞。

摩洛哥地震兼海嘯
港口城市亞加狄爾房屋幾全毀
地震發生在深夜死者估計逾千

【美聯社卡薩布蘭卡一日電】摩洛哥港口亞加狄爾在發生兩次地震之後，一日又發生多處火災和海嘯。據官方表示，死亡人數已超過一千人，死傷人數恐已超過二千人以上了。

由海嘯而激起的潮水，已衝進港口城市離地震中心三百碼之處。在地震發生後，救援工作進行中時，又發生了數處大火。

【美聯社卡薩布蘭卡一日電】駐亞加狄爾一空軍基地的法國軍事當局一日宣佈，亞加狄爾發生兩次猛烈地震的結果，「至少有七百人已死亡」。

目前尙無法估計受傷者數字，死亡人數，一般估計，恐已超過一千人以上。亞加狄爾人口約四萬人，地震發生時，絕大多數人均已入睡。

【路透社摩洛哥首都拉巴特一日電】摩洛哥海軍一日發表報告說，二月二十九日晚，摩洛哥港口城市亞加狄爾發生劇烈地震，數以千計的人非死即傷。這個被毀滅了的港口城市發出的報告，這次劇烈地震，使亞加狄爾郊區百分之九十的建築物，和被稱爲「新城區」的百分之七十的現代化建築物，盡皆摧毀。

報告說，地震造成的死傷人數，「極爲衆多，其數目非以千計不可。數百名受傷者，現已移往亞加狄爾機場。這裏已臨時設置急救站」。

據拉巴特地震所的人員稱，這次地震的劇烈和兇猛程度，堪與一七六五年里斯本發生的、造成一萬五千人重大傷亡的地震大慘劇相比。

地震發生於二十九日晚國際標準時間二十三時三十九分，通向亞加狄爾港的許多道路，全部被毀，使該城陷於交通切斷的孤立地位，電話設施也同時被破壞。

從摩洛哥其他城市星夜馳來的許多救傷車和拯救人員，還有從卡薩布蘭卡趕來的醫生和護士等，現正設法從空中飛進這座廢墟城市中去。

據一日晨曾駕飛機在亞加狄爾上空巡視的一名飛行員說，城中的醫院已嚴重破壞。慘劇發生後，摩國國王偕同王儲哈桑均曾去災區視察慰問。

【美聯社卡薩布蘭卡一日電】昨夜發生的兩次地震，已差不多毀滅了亞加狄爾港的摩洛哥人聚居區，歐洲人聚居區的近代化建築物，也都東倒西歪，紛紛坍塌。

兩次地震均發生在深夜，中間相距約一小時。第一次猛烈地震發生時，許多人在睡夢中被坍塌的頹壁活埋。卡薩布蘭卡從亞加狄爾電台獲悉首次地震的消息，該城電話設施旋即因被毀而中斷。

亞加狄爾分舊城區和新城區兩部分，新城市街有法國人開設的商店和鋼筋混凝土大廈。此間自一五〇〇年以來，即成爲吐納貨物、通往歐洲的港口。

差利將娶新抱
薛尼．卓別靈戀愛成功
星期日與法舞蹈家結婚

【美聯社紐約一日電】俏麗的法國舞蹈家露蘭．亞丹絲和差利．卓別靈之子，演員兼導演薛尼．卓別靈說，他們將於三月六日結婚。

薛尼．卓別靈曾經追求過羅．哥連絲、茱迪．荷莉地以及未嫁給力士．夏里遜前的姬蘭杜。

開羅電影院星光熠熠
二屆亞非影節揭幕
中蘇印越等國均有影片參加

【美聯社開羅一日電】第二屆亞非電影節已在開羅電影院星光熠熠的大廳開幕。

在二月二十九日晚的開幕禮中，首先放映了蘇聯、印度和阿聯的短片。參加典禮的有亞非各國的影星、阿聯高級官員和外國的外交人員。

蘇聯、越南、中國、摩洛哥、北朝鮮、印尼、印度、黎巴嫩、南斯拉夫和阿聯均有影片參加電影節。

預料日本也會參加，但至今仍未見派出代表團。

日國會議員喝令岸信介：
住嘴，滾回巢鴨去！
休得胡說八道誣衊中蘇

【合衆國際社東京一日電】一部分日本國會議員一日向岸信介大喝：「滾回巢鴨（監獄）去！」

這一插曲發生在衆議院預算委員會舉行會議時，事情是由岸信介引起，他說，他對反對黨的一些發言，表示「奇怪和遺憾」，認爲其內容「幾乎完全是出諸蘇聯和共産中國的口脗，和干涉日本內政的行爲」。

岸信介的這番話是答覆社會黨議員田中織之進的質詢而說的。田中根據岸信介於上星期日在大阪的演說而提出質詢。岸信介曾在大阪說，日本社會黨、社會黨民主俱樂部和日共均與中國有「聯系」，以反對日本政府批准日美新「安全條約」。

「貓王」變性？
在西德招待記者談抱負
退役後要改做戲劇演員

【法新社西德．佛萊堡一日電】唱搖擺樂爵士歌曲的美國「貓王」皮禮士萊，一日在此間招待記者，說他有志願變成一個像法蘭仙納杜拉那樣的戲劇演員。

他說，他的唱歌樣子已經不那麼怪樣百出，而是比較嚴肅平靜了。他說他打算挑選影片中須要表現認眞演技的角色來演。

「貓王」現正在西德法蘭克福附近佛萊堡的美軍裝甲部隊中服兵役，但這個小兵在四十八小時之內就告服役期滿而退役了。

「貓王」在記者們的詢問下大談今後抱負，說要灌幾張新唱片，並計劃在一九六一年去歐洲旅行演唱，和主演一部電影「大兵們的爵士樂」。

麥克米倫受邀請
中旬訪晤戴高樂

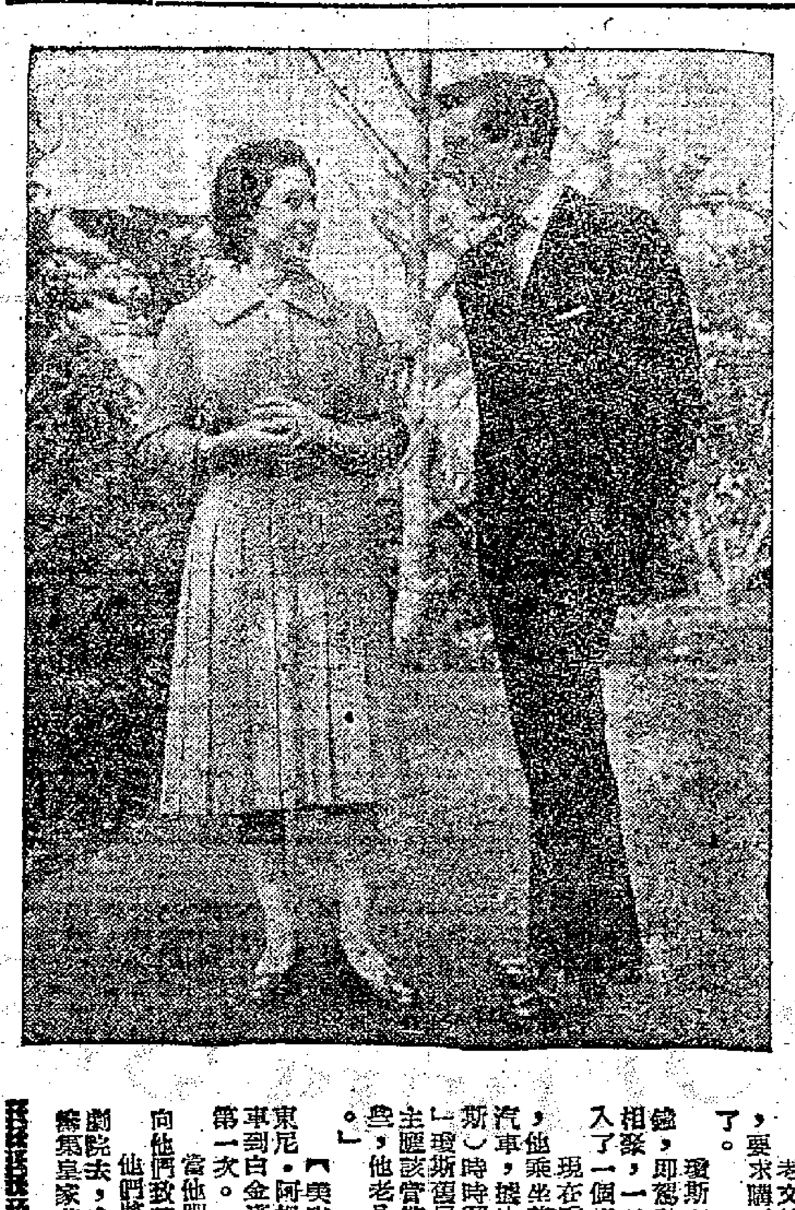
【路透社倫敦一日電】唐寧街十號一日宣佈：英首相麥克米倫已接受法國總統戴高樂的邀請，於三月十二日和十三日到法國朗布伊列特訪問戴高樂。

這次宣佈又說，麥克米倫將與他的太太一起前往訪問。

英國外交部發言人說，外相勞埃德則不與麥克米倫同往。

西柏林西方飛機
又要在高空飛行

【美聯社華盛頓二十九日電】美英法三國決定開始在一萬呎高空以上沿西柏林與西德間的空中走廊飛行。這將是去年四月暫停後的高空飛行的恢復，當時，蘇聯戰機曾進行阻截飛行，以表示抗議。



寶戒贈佳人

英公主瑪嘉烈在二月二十六日晚宣布與社交界攝影師東尼．阿姆斯特朗—瓊斯訂婚後，就與未婚夫婿在溫莎宮共度週末。瑪嘉烈左手戴着的戒指，就是未婚夫所贈送給她的訂婚禮物。這是一枚金戒指，上面鑲着一顆紅寶石，紅寶石四週還有許多粒鑽石，排列成一朵花的形狀。（美聯社圖片）

法令漏洞多「春」光關不住
日賣淫業烝烝日上
鴉片海洛英等吸毒者也有激增

【法新社東京一日電】日本「取締賣春委員會」一日提出報告，說儘管日本實施了禁娼法，但娼妓事業正有增無減。

這個委員會是在「總理府」之下設立的一個諮詢機構，它說，委員會將建議政府採取更强力的措施，以掃淸妓女和與賣淫業有聯繫的販毒機關。

委員會說，日本賣淫事業正在增長，主要是由於禁娼法漏洞百出，爲此，有必要再設立一個特別委員會，以研究進一步修改禁娼法。

委員會在報告中還提到，日本的吸毒者也在逐日增長中。報告指出日本吸毒人數據估計爲二十萬人，同日本厚生省發表的白皮書所說四萬人至五萬人相反。

去年一年中，日本警視廳處理的賣春案中，有七千〇六十二人被捕，這個數字較前年的六千人有了增加。

報告還說，日本吸毒者正急劇增長，估計全國有二十萬個吸食鴉片、海洛英等各種毒品的癮君子，在女吸毒者中，以妓女和酒吧女侍佔大多數。

火箭落後機密走漏
美國政府查究緣由

【合衆國際社華盛頓一日電】美政府對於軍事機密情報的泄漏一事，已展開調查。這些軍事機密情報，是在中央情報局向參議院作秘密報告後洩露出去的。可靠方面消息說，

這次事件將導致行政上對這個問題作全面檢討，看看究竟軍事秘密情報對於參議院能夠保密到什麼程度。

這次調查集中於中央情報局局長艾倫．杜勒斯，在一月間向參院太空軍備委員會的秘密作證被洩露給報紙一事。艾倫．杜勒斯的作證，有關蘇聯火箭力量的估計。（本報編者按：這是承認美國火箭落後蘇聯甚遠。）

近年來，越來越多的委員會關心於蘇聯的軍事力量。參議院太空委員會、參議院外交關係委員會，以及衆議院外交關係委員會都在其列。

就整個來說，美當局本來就以爲安全問題是不錯的。至於報紙刊載艾倫．杜勒斯的作證，即被認爲主要是由於某些政府機構所洩漏的。

這次事件發生後，已迅速地在中央情報局內外展開調查。

民權不存民主焉在
美南方議員不許黑人有民權
參院爲此日以繼夜爭吵不休

【路透社華盛頓一日電】一百名參議員在一次討論民權的馬拉松會議中徹夜演說不休。

他們利用辦公室的冰箱來恢復精神，或在帆布床中打瞌睡，這實在打破了所有妨碍議事的紀錄。

代表南方的民主黨少數派議員決定要阻止一項法案通過，這法案使聯邦政府的權力擴大，以確保南部黑人不被剝奪投票的權利。

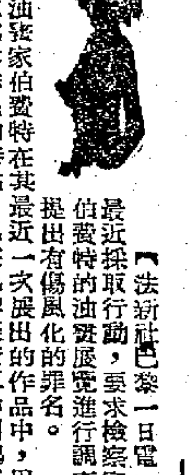
代表北方的民主黨議員和自由派共和黨議員，則聯同決定，認爲這已經擱置了好幾個月的法案，應在大選年內完成立法手續。

這法案曾經日以繼夜地不斷反覆討論，現在將要授權給聯邦法院，委出一名投票公正人來，以保證所有投票者均能自由公正地投票。

編者註

少數議員不停地說話，甚至說一些與議案無關的話，把時間盡量拖延，這個議案就無疾而終了。這是美國「民主」的妙用。人民所熱烈要求通過的議案，多數議員不敢反對，就可以讓少數議員來拖，一直拖到無影無蹤爲止。「民意」、「多數決定」，如此而已。

裸女如林 小鳥徘徊
藝術乎？鹹濕乎？
巴黎公衆抗議畫家傷風化



【法新社巴黎一日電】巴黎警察總監已明令採取行動，要求檢察官對法國第一流畫家伯費特的油畫展覽進行調查，並可能對伯費特提出有傷風化的罪名。

油畫家伯費特在其最近一次展出的作品中，用「女人與小鳥」這一主題爲其作品的特點，已在巴黎美術界中引起了騷動。警察總監一再接獲參觀者投來的抗議信，訴說他們對這些油畫內容的憤怒。許多幅油畫中，都顯出一羣莫名其妙的小鳥徘徊在許多裸體女子的身上。

現在還不知道法庭是否會對伯費特提出正式的控告。

在仰光舉行告別演出
我歌舞團訪緬成功
在各地演出廿次觀衆逾十萬

【新華社仰光二十九日電】中國民族歌舞團二十八日晚在這裏舉行告別演出。

在大約七千位觀衆中，有緬甸最高法院首席法官吳敏登、文化部長吳梭東、政府官員們和各國駐緬甸的外交使節。

在演出前，緬甸文化部長吳梭東致詞。他表示深信緬甸和中國友好關係通過這種文化交流將會進一步發展和鞏固。

中國文化友好代表團團長楚圖南在致辭時感謝緬甸政府和人民在中國代表團訪問緬甸期間對他們的熱情招待。他深信，在和平共處五項原則的指導下以及在成功地締結了中緬邊界協定和互不侵犯條約以後，兩國的友誼將會進一步加強。

中國文化友好代表團和中國民族歌舞團是在一月二十四日到達這裏的。在仰光和其他城市演出了二十次，有十萬多人觀看了演出。緬甸總理奈溫將軍、內閣部長們熱誠和友好地接待了中國文化友好代表團。他們還觀看了中國藝術家的演出。

在撣邦首府東枝，大約百分之五十的人觀看了中國民族歌舞團的演出。在緬甸第三大城市毛淡棉期間，每晚大約有六千人觀看他們的演出，住在一百多英里外的人也乘船和牛車趕來觀看。

李名強顧聖嬰
獲二輪比賽權

【據新華社華沙一日電】二月二十三日開始的第六屆國際蕭邦鋼琴比賽的第一輪比賽，已在二月二十九日結束。中國青年鋼琴家李名強、顧聖嬰二人獲得參加第二輪的比賽權。

參加第一輪比賽的共有七十七人，經評判委員會的評定，其中的三十八人將進入第二輪比賽。

參加第二輪比賽的還將有：蘇聯五人、波蘭五人、捷克斯洛伐克四人；保加利亞、美國、日本各三人；意大利、墨西哥各二人；匈牙利、德意志民主共和國、伊朗、澳大利亞、印度、法國、西德、芬蘭、英國各一人。

訂婚後首次公開露面
公主駙馬相偕觀劇
瓊斯舊居的清潔婦說，東尼老是要把地方弄得亂七八糟，公主應該管管他，叫他打理得整潔一些。

【合衆國際社倫敦一日電】瑪嘉烈公主和她的未婚夫婿一日晚首次在公衆場合中露面。

將於今春和瑪嘉烈結婚的阿姆斯特朗—瓊斯，一日晚八時和未婚妻約好在考文特花園相會，參觀英皇家芭蕾舞劇團的慈善演出「瑪嘉烈公主的幻想」一劇。

英國B．B．C．廣播公司取消了正常的節目表，播播瑪嘉烈和瓊斯到達劇院的電視鏡頭。

考文特花園的定座處立即擁擠着許多人，要求購票，而該場舞劇的票子早已賣光了。

瓊斯在上星期五訂婚喜訊宣佈之前數分鐘，即駕駛着他的小汽車趕去溫莎宮和公主相聚，一日他已離開了溫莎宮的住處，而進入了一個新的世界。

現在瓊斯的生活中又有了一項新的變化，他乘坐着另一輛皇室專用的「羅斯萊斯」汽車，據他的舊鄉居里維諾夫說：「他（瓊斯）時常習慣於駕駛他那輛舊汽車出遊的。」瓊斯舊居的清潔婦來特則說：「瑪嘉烈公主應該管管東尼（瓊斯），讓他弄得整潔一些，他老是要把他住的地方弄得亂七八糟的。」

【美聯社倫敦一日電】瑪嘉烈公主和安東尼．阿姆斯特朗—瓊斯，一日從溫莎宮驅車到白金漢宮，這是他倆訂婚後一起外出的第一次。

當他們在倫敦時，社會人士將獲得首次向他們致賀的機會。

他們將於一日晚，到考文特花園皇家歌劇院去，參觀芭蕾舞的優先獻演。這是一次籌募皇家芭蕾舞善款的演出。

東京犯罪案增多
去年創空前紀錄

【新華社北京二十九日電】東京消息：東京都警視廳警視總監小倉謙今天承認東京都去年一年發生的犯罪案件有二十三萬八千件，創造了歷年來的最高紀錄。

據他說，毒品、竊盜等案件以及青少年犯罪案件增加得非常多。交通事故也很多，去年一年因交通事故而死亡的有一千一百二十六人。

日本警察當局正以「防止犯罪案件和交通事故」爲名，增加用來鎮壓人民鬥爭的警察人員。據小倉宣佈，東京都警視廳決定要在一九六〇年度增加八百名警察，新設兩個警察署。

伊拉克强力電台
下星期開始興建
蘇聯設備和專家已到達

【合衆國際社巴格達二十八日電】伊拉克通訊社二十八日報道：蘇聯爲伊拉克設計的一個强力的無線電廣播電台，將於下星期開始興建。

該通訊社說：三位蘇聯工程師已於二十七日抵達巴格達，以協助建築工作的進行。

被認爲世界上最强有力的技術設備，已由蘇聯運抵伊拉克。

伊拉克總理卡塞姆經於去年七月在巴格達西南方十哩的阿爾曼柏克附近地方奠基。

目前仍未知道電台將於何時竣工。

天下事

三元里裏的歡欣

二十九日，乘中國派出的接運船到達廣州的印度尼西亞歸僑，乘車到廣州三元里華僑服務所居住，他們受到當地人民和服務所工作人員的熱烈歡迎。

當這些歸僑剛剛到達服務所時，華僑事務委員會委員方方、莊希泉等，就到服務所去探望他們。

當歸僑們坐着專車離開黃埔到華僑服務所時，他們一路上欣賞茂密的果樹，成片翠綠的蔬菜，整齊的村莊，嶄新的建築物。七十五歲的老歸僑郭仁川，不斷對他的兒子說：「五十多年前我在家鄉時，很多地方都是荒地，每年不是水澇，就是旱災，那裏像現在這樣。」五十五歲的歸僑葉琳祥一家一面看着窗外的景色，一面談到不久就要看到可愛的故鄉，並且和八十多歲的老祖母團聚，大家都非常高興。

當歸僑們到達三元里時，在車站上受到了三元里公社社員、華僑服務所工作人員等三百多人的熱烈歡迎。公社的農民兄弟敲鑼打鼓，舞起獅子歡迎他們，僑胞頻頻向歡迎他們的親人招手。當歸僑們一走出車廂，小學生便一湧上前，爭着代他們提拿行李，接送他們回服務所。

在歸僑們住處，已準備好了熱茶、熱飯菜和整齊的床鋪。歸僑吳一鳴夫婦帶着五個小孩，分配在一間向陽的房子裏，摸着鬆軟的新被子，流着淚說：「自從盤古開天地，從來沒有一個政府這樣愛護過華僑。」這時歸僑林少梅剛到第二服務所，服務人員就把他在湛江國營農場工作的弟弟林彪祖帶來了。他們兄弟分別已經十二年之久。林少梅含着淚對他弟弟說：「要不是毛主席派船去接我們，咱們兄弟恐怕再也休想見面了。」五十七歲的歸僑夏開振看到祖國政府替他一家的衣、食、住、行都準備得好好的，他感動地說：「下船前我還在想，我已經是三代僑生，在國內沒田沒房沒親人，一家十口到底怎麼生活呢？今天親眼看到祖國對我們像父母關懷子女一樣，我再也沒有什麼心事了。」（中新社記者）

新聞縱橫

法國拍賣魔鬼島

上週法國公開拍賣魔鬼島等三個小島。這三個小島並不在法國本土，它們是在南美東北的英、法、荷三國屬地圭亞那海外數哩的海面。三個島嶼原是法國在十八世紀時所竊佔得來的殖民地。一名王島（Royale），據說是紀念當日法王路易十五世；一名聖約瑟島（St. Joseph），據說是因一個名叫聖約瑟的哲人到過該島，因而命名的；一名魔鬼島（Devil），也是因爲該島海面大浪翻騰得名的。後來法國的移民當局把三個島嶼合在一起，命名爲「拯救羣島」（Islands of Salvation）這一命名，可說是最富諷刺性的。

「拯救羣島」是世界上最臭名昭著的充軍地。一八四八年法國廢除奴隸制度之後，便以囚犯來充當廉價奴役。在以後的一個世紀中，法國把囚犯充軍到圭亞那殖民地去當苦役的有七萬人，可是能夠活着回到法國的不到二千人。囚徒被充軍到圭亞那去開墾、伐木和築路。三個小島就是囚禁囚徒的地方。

三個小島各有特點。聖約瑟島是專門囚禁那些所謂屢犯不改的囚徒的。那裏有的是地下監獄——三合土的墳墓，監獄頂上有進口，看守者隨時可以進窺監獄裏面的動靜。在王島上有臭名昭彰的「血腥營」，也是因爲每日下午六時看守人鎖上大鐵門之後所發生的殘殺而得名的。至於魔鬼島上則是荒涼落落的窩棚，專門囚禁政治犯的。法國一位有名的砲兵軍官阿爾費·德雷福斯曾被囚在魔鬼島四年。因爲德雷福斯案子的揭發，全世界都知道魔鬼島這個不名譽的地方。可是後來囚犯們還是像以前一樣，一天天消瘦，在那裏做苦役，在那裏送命。每天到了晚上，一種所謂「正義制裁」就開始了，那就是把那些所謂壓犯的囚犯用鎖鏈鎖在一厚木板床上，而每到執行死刑的日子，所有的囚犯都被迫到斷頭台四週，跪在地上看着同伴行刑。

經過多少鬥爭和抗議，法國政府才在一九五三年把八十八名囚犯——僅有的生存者——運回法國。現在，留在那裏的那些高大的圍牆都已生滿青苔，巨鎖和鐵鏈也已被銹蝕。對這些歷史上可恥的殘酷遺跡，法國政府還想撈回一把，因此在二月下旬宣佈公開拍賣。（平）

資料

美盜竊吳哥窟藏寶

吳哥，是柬埔寨一個著名的古迹。在那裏，有許多十一世紀到十三世紀的著名的建築和雕塑藝術品。最近，在這個被柬埔寨人民認爲至寶的古迹中，有大量浮雕被盜賣到美國去了。據「柬埔寨電訊報」二月十七日報道，被盜賣到美國的每件浮雕在美國賣一百元。美帝國主義是盜竊文物的慣犯。它在世界各地，到處作案。

有些美國盜竊犯，還披着「科學家」的堂皇外衣。一九五七年六月，在埃及的美國考古團團長查爾斯．穆森斯被埃及的警察當局逮捕了。原來，這個所謂「考古學家」竟想偷運走埃及的古物都是無價之寶，有一件古物上面用象形文字刻着埃及第十三王朝的一座金字塔建造者的名字。

在文物盜竊案件中，美國的外交人員也有這不體面的紀錄。一九五七年在泰國的美國人和某些泰國人竟合伙偷竊了供奉在善援佛寺的好幾個巨大的佛像的頭顱，然後由美國駐泰國的援外機構運回美國。這些在佛教史上具有價值的佛像都是宋可泰皇朝時代（公元一二五七年—一四三六年）所供奉的。

像這樣的事情還不止一次。在印度的美國大使館人員曾經濫用外交特權收買了印度考古部門的幾個職員，偷走了些格拉堡的一所古老宮殿中的數百顆寶石。據印度當局的調查表明，美國大使館人員定期地在這個地區收買盜竊得來的古迹寶石，並把它們運出印度。如一九五五年開掘出來的卡米爾侯廟被偷掉了一個寶貴的雕塑品，這個雕塑品已經運到美國去了。

本報雅加達航訊

印尼華僑教育續受摧殘

王唐

在印度尼西亞右派反動集團所掀起的繼續未已的全面排華活動中，華僑教育受到的無理迫害也日益嚴重。不久以前，廖省的軍權執掌者，就曾以强制方式佔用了北干峇魯的培英學校，使全校學生遭受失學。執行這一任務的拉哈麻少校，對於該校學生的失學痛苦完全無動於衷。他說：「停學就停學吧，與我何干！」北蘇拉威西萬雅佬的軍權執掌者，也曾出動軍輛，强行將當地的華僑小學搬空，校舍由軍方徵用。像這樣不講理，不顧華僑子弟的成長，肆意摧殘社會文化福利事業，强行徵用校舍的事件，從一九五九年九月份起，在印尼的廖省、北和中蘇拉威西以及西爪哇等地區都連續發生。除了粗暴地徵用華僑學校校舍，造成大批華僑學生失學外，印尼右派反動集團還使用各種手段來限制華僑學校的發展，甚至企圖逐步取締華僑學校。從一九五九年十月份開始，西爪哇地區的茂物、打横、蘇甲巫眉、展玉等地的軍權執掌者，先後下令禁止華僑學校招收新生。最近，西爪哇的排華分子，也正在策劃進一步取締華僑學校的陰謀活動。上述情況充分地表明：印尼右派反動集團正在利用其「特權」，企圖剝奪華僑保持民族文化教育的正當權利。

就像印度尼西亞的人民熱愛自己的民族文化一樣，生活在印度尼西亞的華僑，在尊重和學習印尼人民的優秀文化的同時，是深切的熱愛自己的民族——中華民族的文化的。華僑在當地辦學，是一種正當的社會文化福利事業，是華僑的正當權利和利益的一部分；華僑子弟接受教育，也是最基本的人權。印尼對華僑教育的摧殘，是與萬隆會議精神不相符的，同時也嚴重的損害了中、印（尼）兩國的友誼。

印尼的廣大華僑，特別是華僑學生，對印尼摧殘華僑教育的無理措施極爲憤慨，他們堅決要求印尼政府採取措施，停止一切排華活動，停止摧殘華僑教育的一切措施。

廣州「七年規劃」提前三年完成

今年加速發展重工業，發展輕工業，大力支援農業；發展街道工業，大辦福利服務，大搞城市建設

【中國新聞社廣州二十九日電】廣州市第三屆人民代表大會第四次會議在二十四日到二十七日舉行。廣州市市長朱光在會上作了廣州市人民委員會工作報告。報告表明：廣州市一九五九年工業總產值比一九五八年增長百分之四十一點二，增長的絕對額比特大躍進的一九五八年還多一些。全市一九五九年基本建設施工項目近六百個。全市社會商品零售額比一九五八年增長百分之二十八點五。由於一九五九年全市各項工作都實現了大躍進，市第二屆人民代表大會第一次會議通過的「七年規劃」的主要任務和主要指標已提前三年完成。

朱光在報告中還說，廣州是我國接待歸僑的港口之一，作好對在印度尼西亞被迫害和不願意居留當地的愛國華僑的接待和安置工作，是全市人民的光榮任務。

朱光在報告中還談到了廣州市一九六〇年繼續大躍進的任務。

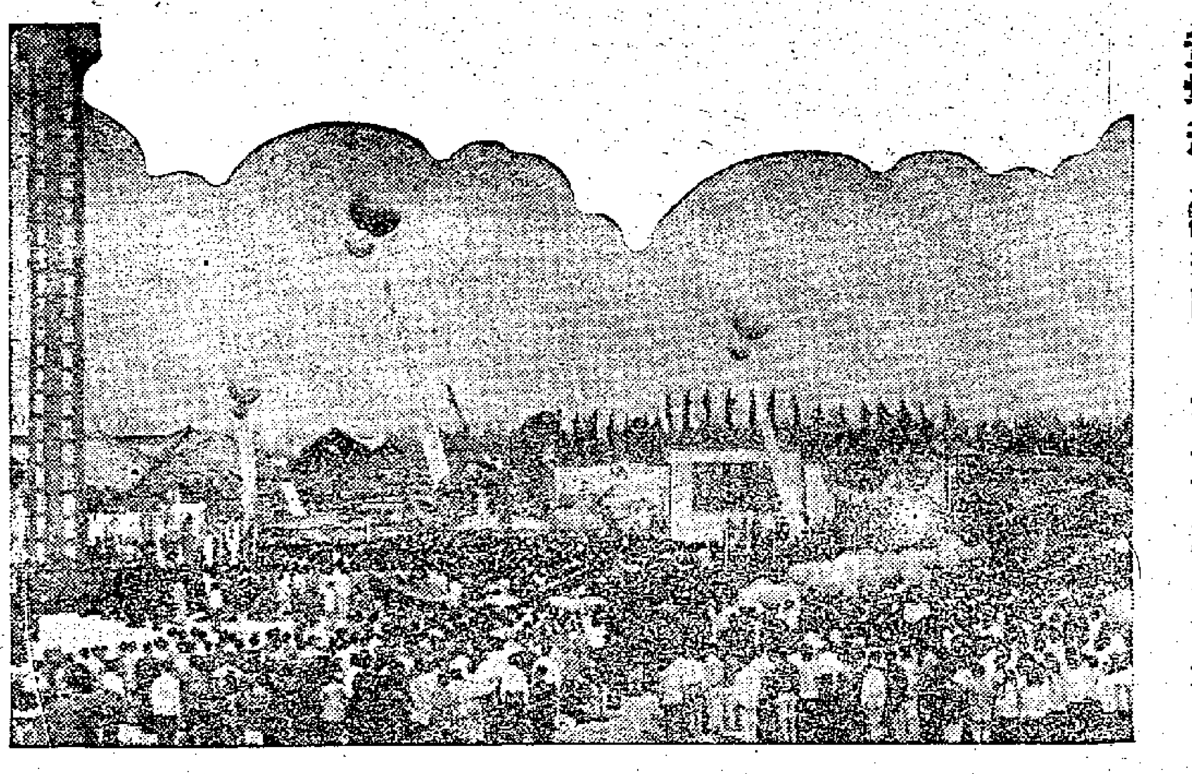
中共廣州市委第一書記王德在會上講了話。

廣州市副市長許祥在會上作了「關於廣州市一九五九年決算和一九六〇年預算草案的報告」。

會議經過小組會和大會討論後，通過一項決議，規定廣州市今年發展國民經濟的主要任務是：以鋼為綱，全面躍進，加速發展鋼鐵、機械、化工、建材、林業、煤炭、電力等重工業，同時積極發展輕工業，大力支援農業，克服工業內部的薄弱環節，向高級的、精密的、新的產品方向發展。

決議還說，今年要進一步鞏固和發展以加工、修配性生產為主的街道工業，大辦公共食堂、托兒所、服務站和代銷店等福利服務事業，要大搞城市建設，把廣州市建設成為一個美麗的工業生產城市。

又：中國人民政治協商會議廣州市第二屆委員會第十一次會議於二月二十三日到二十七日舉行。這次會議着重討論的問題是：動員全市人民，特別是科學技術界和文教界的力量，竭盡所能來支持當前在全市範圍開展起來的以機械化、半機械化、自動化為中心的技術革新和技術革命群眾運動，加速把廣州市建設成為華南工業基地。



黃埔港上歡迎印度尼西亞歸僑大會場面

他們回到了祖國的懷抱

——黃埔港迎接親人散記

·藍靖中·

印度尼西亞兩千多名華僑，坐着我國政府派往接運的四條輪船，廿九日回到祖國的懷抱。黃埔港舉行了一個熱烈的歡迎大會，碼頭上成了一個歡樂的大海洋，千千萬萬的喜事說不盡，寫不完。

廣州市青年們在黃埔碼頭唱着、舞着，迎接親人。

廣州僑眷結隊到碼頭歡迎

▲歸僑僑眷的歡迎隊伍裏，有一位七十多歲的老太太劉官娣，她是印度尼西亞歸僑；自祖國派船去接被迫害僑胞，她就數時數日，盼望着僑胞們早日順利地回來。昨晚，她聽說華僑新村歸僑僑眷，今天要到黃埔碼頭迎接這些親人，特地從永漢南路趕到華僑新村朋友家去宿一宵，一定要參加歡迎隊伍。老人家今天見到下船來的僑胞，高興得滿下熱淚，連聲歡呼：「好了，好了，你們已回到祖國大家庭來了！」一同來歡迎的印度尼西亞歸僑伍金英、許珍娘，激動地說：有了共產黨和毛主席，這受迫害的華僑再不是無依的海外孤兒了。帶領一百一十位歸僑僑眷前往黃埔港迎接親人的鄭慕英說：大家的情緒很熱烈，昨天紛紛買了花；今天早上三點多鐘就起床來，急切地等待着出發到黃埔港，迎接回來的僑胞。

在船上就穿上祖國的新衣

▲昨天，春雨送來寒意。船上的僑胞們很多穿上了祖國給他們早就準備好了的衛生衣或棉衣。從西爪哇萬隆回來的僑胞，感激地說：「因為印度尼西亞氣候炎熱，我們本來就沒有多衣，許多人都沒有足夠的禦寒衣服；但現在我們穿上祖國的又厚又新的衣服，身體暖洋洋，心頭更是暖洋洋；祖國對我們真是太好了。」

嬰兒在「海皇」輪上出世

▲乘坐「海皇」輪從印度尼西亞蘇甲巫眉回國的黃美珍夫妻，喜上加喜，二十四日凌晨在船上生下一個男兒。當船上添上一位小寶寶的好消息傳開後，許多人都趕來為這誕生在祖國接僑船上的小生命致賀，表示歡迎。夫妻倆給孩子命名「海生」。臨盆時，船上醫生守護，小心翼翼地接生，一切都很順利。船上工作人員還為產婦送牛乳，多方照料。到黃埔港後，母子立即被專車接去養息。

暨南大學僑生趕練歡迎舞

▲暨南大學的僑生們為了歡迎排除困難歸來的僑胞，昨天連夜排練自己創作的「歡迎舞」和「海外孤兒有了娘」等歌曲。今天，當巨輪徐徐靠岸時，黃埔港上空響起了昂揚的歌聲：「紅太陽，升東方，海外的孤兒有了娘！偉大的祖國繁榮富強，華僑同胞喜洋洋！……」一位歸僑說：「道出我們的心裏話！」女同學們伴着手風琴聲翩翩跳着「歡迎舞」，許多歸僑熱烈地招手道謝。

接僑輪上的飲食與炊事員

▲歸僑們在碼頭邊依依地和船上工作人員告別。一千八百浬的航程間，他們在祖國的接僑輪上受到無微不至的關心。「美上美」號炊事員劉溪成、曾超榮等，初時不曉得長久僑居在海外的親人們喜歡吃些什麼，每餐飯前飯後都到處徵求意見，又向僑胞們學習如何做印度尼西亞的僑胞們吃慣了的菜式；他們知道印度尼西亞的僑胞們喜吃辣椒，準備了一大箱辣椒醬和辣椒油，又怕大家乍然吃了不好，仔細地去調整，不敢隨便放辣的，像這樣親人般的體貼；歸僑們所感受到的又何止這些而已。

「親人，讓我揹你走！」——祖國的工作人員與歸僑

鄭進國夫婦以及六兒一女

▲從印度尼西亞迦旺回來的鄭進國夫婦，帶着六男一女，最大的孩子十四歲，最小的才六個月，抱着懷裏，他在熱情的歡迎人羣面前，不禁熱淚盈眶，訴說着他的委屈；他說，他原在芝闊本尼做小生意，生活很不好，大前年他已想舉家回國，可是始終沒法湊集一家船費；受到迫遷以後，生活更是困難。他說：「不是祖國派船來接，我們也難得回來；我們永遠忘不了祖國的恩情，以後一定要把自己的力量，貢獻給祖國的社會主義建設。」

華僑補習學校的歡迎隊伍

▲歸國華僑補習學校歡迎人羣中，有三個同樣長着一張圓圓的臉龐和一對烏溜溜眼睛的兄妹倆，船一靠岸，妹妹謝春妹首先發現爸爸媽媽，還有兩個弟弟和兩個妹妹，一家都回來了，高興得跳起來。媽媽見到這三個先回國兩年的子女，都長得又高又胖了，更有說不出的高興。幾個弟妹更是歡喜得熱淚盈眶，謝春妹抱起小妹妹來，告訴她：「姐姐學會了許多舞和歌，你回來有書讀了，也會學到的。」原來這小妹妹，聽哥姐們寫信說他們在祖國讀書很好，生活得幸福，早就一心要同來讀書。做爸媽的，跟着在印度尼西亞再也沒法維持生活了，就舉家乘祖國接運華僑的船回來。

史無前例的「迎親船」

老華僑們在「美上美」輪船上撫今追昔地說：「以前，家裏餓着有口飯吃，怎肯出洋受苦？」「盤古開初以來，我都沒有聽過：中國派人派船接華僑。」

本報記者　湛靜

經過一千八百浬航程

史無前例的「迎親船」，從印度尼西亞載着我們的僑胞，乘長風，破巨浪，遠渡一千八百浬海洋，回到祖國南海之濱來了。

船抵黃埔的前夕，我們懷着迫不及待的心情，與一羣工作人員駕快艇迎上去，在珠江口登上第一艘返航的「美上美」輪。

「祖國親人來了！祖國親人來了！」「美上美」號上掀起了一片歡騰。穿着祖國發給的棉衣、衛生衣的老老小小，爭着告訴我們：「要不是祖國派船來接，我們這輩子都回不來了。」「我們盼祖國，夢裏都想到祖國啊！」

攙扶着老華僑上廁所

我們在船上走了一遍。看見睡艙、客房裏都鋪着新蓆子、新毯子、新枕頭。僑胞們感動地說：「祖國對我們照顧得太好了！」

我們連連拱手，被安置在舒適的客房住着的孕婦說：「祖國替我們設想得真周到。」

僑胞們告訴我們，當船啟航後幾天，遇着大風浪，很多人都暈船、嘔吐，祖國派去的工作人員給他們端茶送飯，攙扶着老人上廁所；夜深了，又幾次巡視，輕輕地替他們蓋好被子。老人家們豎起拇指說：「祖國真正好！」

歌唱祖國，美麗家鄉

上午，溫暖的太陽照着海洋，我們攀上最高一層的甲板，一羣華僑青年正在那裏，屈地圍成一圈，高聲歌唱：「紅太陽，升東方，海外的孤兒有了娘。偉大的祖國繁榮富強，華僑同胞喜呀喜洋洋！總路線、放光芒，勝利的歌聲到處揚！歸僑僑眷跟着黨，建設美麗的家鄉！」

這些青年，在印尼被集中的期間已經結成深摯的友誼。在旅途中，他們常常三五成羣聚在一起，縱情地歌唱，或者暢談回國志願：到祖國最需要的地方去。

青年們的充滿感情的歌聲，和着海濤拍擊船舷的節奏，吸引着越來越多的圍攏過來的人們。人們凝視着祖國的遙遠島嶼，有些人就情不自禁地低聲跟着哼起了。歌聲越唱越嘹亮。嘹亮的歌聲像海鷗掠過海浪，一直飛到遠方。

看到了祖國錦繡河山

也是在甲板上，我們碰見了梁百石，他含淚撫摩着幼兒的頭髮，眺望着鍍上夕陽金暉的山水，哽咽着告訴兒子：「這就是你爸爸離別了三十年的錦繡河山！」他題了一首詩，用大幅紅紙抄上了，貼在艙壁上：

「出外謀生幾十年，身無積蓄回國難；祖國關懷多照顧，從今北歸聚團圓。」

娘惹楊三娘與蘇僑龍

我們走進一間舒適的客房，僑生的娘惹楊三娘，正倚床凝視着自己的新生兒子。這個出生十九天的小生命，正在這像一個大搖籃似的船上甜蜜地睡着了。這曾跟隨母親經歷過迫遷、顛沛流離的災難的幼小生命，在船上醫生的細心呵護下，母子一路平安地回到祖國來了。

「我們華僑現在已經不是海外孤兒。我們的祖國已經像一條巨龍似的飛騰起來了！」嬰兒的爸媽，替這孩子取了個有意思的名字：「蘇僑龍。」

哭着去，笑着回來了

傍晚，在另外一間客房裏，在透明的電燈光下，一羣六七十歲的老人，半倚半坐在那軟綿綿的床鋪上，唏噓地撫今追昔。

曾經兩次出洋的廖成賀，搖着頭嘆息：「以前，這六個老人若有口飯吃，怎肯出洋受苦？都是年青的時候，在家鄉實過不下去了，坐「豬仔船」出洋的。」

「以前，我們是哭着出洋的；現在我們是笑着回來。盤古開初以來，我都沒有聽過：中國派人派船來接華僑的。」

幾個老人掀眉喜笑，齊聲說：「沒聽過，也沒見過！」

這是踏上祖國土地的前夕，老人們在為晚年的落葉歸根而欣慰；年青人在為着迎接遠大的前途而興奮。這晚，奏起了吉他，彈起了曼陀鈴，歡歌，多少人興奮得不願睡覺。過了午夜，還是個不平靜的不眠夜，還有人遙望着黃埔港上的閃閃燈火。天色未明，母親們又忙着替她們的每個孩子細心地打扮起來，隆重地準備和祖國見面。

祖國好，人人有工作

盛裝的繁忙的黃埔港，在眼簾中越來越清楚了。那些起重機的巨臂，在忙碌地裝卸着。從父親「賣豬仔」到印尼做礦工以來，兩代僑居印尼的失業汽車工人張振生，凝望着這些巨大的機器，想起了從報上所見的祖國的工廠和工人們的幸福的生活。岸上，數千歡迎人羣中，「社會主義好」的歌聲，激動人心的獅鼓聲、爆竹聲、歡呼聲，震撼着黃埔港。張振生熱淚滿眶地對我說：「我知道：祖國，社會主義，人人有工作。」他激動地揮着船救，高舉着雙手，用盡全力地喊道：「祖國萬歲！毛主席萬歲！」

肇慶鎮有了自來水

居民飲水問題從此解決

不須再到江邊或井邊輪候汲水

【本報廣州專訊】肇慶消息：歷史上長期嚴重存在用水困難的肇慶鎮，新建的自來水廠已經完成了它的第一期建設工程，居民開始飲用清潔的自來水。

第一期工程包括每天供水兩千噸的廠內設施、六千五百多米主幹輸水管道、二十多個公共給水站和二十多個集體用戶的戶內水喉。從去年第四季度開始供水後，使全鎮五萬八千多居民（不包括郊區農業人口），絕大部分都飲用到自來水，使他們不必再象過去那樣跋涉二、三公里，上下六、七十級石階，到西江邊挑水，或從午夜開始就爭先恐後地到井邊輪候汲水，並且從根本上改善了飲水衛生狀況。

肇慶鎮雖然地處西江之濱，但地面和河床高差達十多米，每年洪水季節，江水暴漲為患，人們大都聚居於離江較遠的高亢地帶，因此用水問題成為當地最大困難。解放前國民黨當局完全不關心人民的用水問題，因此肇慶人民的用水困難一直沒有得到解決。那時，西江邊所有的汲水碼頭，大都被流氓惡霸所把持，成為他們敲詐勒索的手段；而城內井水水源又不足，每當秋冬期間更為枯竭，只能用香爐灘代替水桶汲水。街內渠道又長年失修，污水常滲入井中，而全鎮二十四條下水道的污水又全部流入西江，因此不論是河水或井水都非常骯髒，直接威脅着人們的身體健康。

解放後，人民政府即採取了各種措施，修整了所有的水井，把二十四條渠道清理，把全部下水道的出口轉向郊區北移，作灌溉農田之用；同時對用作飲用的河水、井水經常進行消毒。一九五七年又着手籌劃建設肇慶自來水廠。

番禺提前開始插秧

全縣拖拉機增至一百台

【本報番禺消息】春耕生產以來，番禺縣在嚴重的旱情和鹹潮的威脅下，統一調配公社、生產隊人力、物力，互相支援，抗旱防鹹，使全縣播種工作還比去年提早了一個季節完成。番禺第一批秧是在大寒後五天播下的，到二月二十七日，全縣已完成播種工作。播種較早的丘陵地區大石公社和鍾村公社，目前已轉入插秧大忙，其他公社的秧地也一片葱綠，有些已長成四五寸高。

全縣十四個人民公社，於去年新培養的四百名男女拖拉機手，在今年這批春耕生產中大顯身手。這批年青的拖拉機手，都在十八歲至二十歲左右，精神充沛，體魄健壯，入春以來，他們在平整好的大片田野上，分班犁田、耙田，到二月二十七日，全縣已經機耕過的稻田達七萬畝，估計春分前可以機耕完佔全縣四十萬畝水稻面積七成的稻田。番禺一九五八年以前，全縣只有二十多台拖拉機，三十多名拖拉機手。人民公社成立後，全縣拖拉機增至一百台，拖拉機手增至四百名。

患痔瘡三因素

病情不同治療各異

醫藥信箱

鄧培先生：

痔瘡的發生有三種因素：一、該處靜脈行徑曲折易引起血液的滯積，不含靜脈瓣無以輔助靜脈的循環；二、遺傳的體質，常有遺傳性；三、引起直腸靜脈迴流不暢的事件是痔瘡發生的主要誘因，例如心臟和肝臟疾病使該處的靜脈循環受影響，患有直腸炎，前列腺炎，子宮炎以及其他阻礙直腸靜脈交通的腫瘤疾患，都易引起痔瘡的發生，而最常見的誘因為多坐、便秘及懷孕。

治療的方法按病情而規定，一般不痛不痒，不出血，不感覺痛苦的輕症痔瘡，多半不需要治療，只注意調養便可保持現狀不致增惡，甚至會漸漸見輕。調養的方法首為避免多坐，保持大便暢通，避免大便乾結，便後用棉花或柔軟的廁紙揩便，忌用粗紙，排便的時間不可太長，大便後能俯臥床上數分鐘更好，每天早晚各用涼水沖洗肛門部一次，每次三、四分鐘，食物應稍加選擇，宜多吃蔬菜、水果，肉類不宜太肥，食量不宜太大，戒除煙、酒、大蒜、辣椒等刺激性食物，如果爲坐着工作的職業，應每日散步一小時，工作忙時或環境不允許出外散步者，可在室內行走，或就坐着作肛門收縮運動，以通暢該部血行。

如有膿瘡可行熱水浴，或用1% Thymol擦肛門每日早晚各一次，或用腎上腺坐藥，發生疼痛者可用Anusol坐藥，頭兩三天，每日早晚各一粒，以後每日一粒即可。

有強度出血、脫肛、痔瘡箝閉或發炎時，必需行手術治療。

預防的方法和調養法相似。

因未示知尊址，無法函覆，關於婦科問題，請再來函詳細告知，以便給你提供意見。

不曉得算年齡

莫恩耀先生：

中國歲三十八歲，合英國法計算是多少歲？單是這樣，是沒法計算的，因爲所謂英國法，實際就是實足年齡。一個小孩一出世不算一歲，要等足十二個月之後才算一歲。中國習慣，假使是年卅晚出世的，到了第二天年初一就算兩歲了，所以不知道出生年月日，是沒法知道實足幾歲的。

所謂年齡不超過三十五歲，就是實足年齡不滿三十五歲。就是說，從出生的那一年那一天算起，到現在爲止至多只能卅四年十一個月零二十九天。所以你一定要從生日那天起算，身份證上登記的中國年齡三十七歲是不是已足三十五歲，也要看你是那一年那一天出世的而定。在許多情形之下，實足年齡和中國年齡是會差兩歲的。

至於是否可算長工或只算散工，那是每一個部門內部的規定，各部門也並不一樣，因此很難說是否真有其事。

人事科秘書，英文銜頭是Secretary (Establishment)，Urban Services Department市政事務署有一位。（三）

賣鹵味要否領牌

檔口大小而定

仁澤先生：

（一）經營甜品冰室，須向市政局申請冰室牌照，每年一百二十元。

（二）賣鹵味不必領牌，鹵水蛋等小型檔口亦不必領牌，若大規模賣鹵味，須領燒臘檔牌照，牌費每年一百二十元。家庭式製造臘味不必領牌。若設立工場，亦須領衛生牌照，每年一百二十元。

（三）一間舖經營臘味甜品，只需要冰室牌照即可開業。

（四）新界無分別。（子）

民間醫藥談

清燥火　止牙痛

一個星期天，我吃得炒花生太多，晚上發生了牙痛，最早去見校醫，校醫說我的爛牙作痛，要我請假出校找牙科醫生，且謂若要以後不發痛，最好把爛牙拔去。我聽說要脫牙，十分害怕，只有由它痛了，痛了兩天仍未好，而且一邊面頰腫起來。宿舍的工人看到我睡在床上呻吟，打掃時發現床下很多花生殼，乃笑我說：「你真為食鬼，食得炒花生太多牙痛了，校醫要你請假去看牙醫，你又睡在床上不去，我怕你幾日都唔好得。」他打掃完畢，又來對我說：「好吧！我試試煲的東西給你吃，可能會止痛消腫的，你拿一角錢來買東西吧。」原來他給我吃的是鹹菜豆腐煲湯，鹹菜是切碎的，豆腐仍是一塊塊的，雖然牙痛也容易吃下去，湯又酸酸鹹鹹甚好飲，我飲了一大湯碗，第二天牙痛只有很輕微了，面腫也消了八九，再飲一次，牙痛果然痊癒。他說：「我在汕頭工作時，有一位同事也常常牙痛，他每一次牙痛，又說要煲『下火湯』飲，飲後自然不痛了，所謂下火湯，就是每次要用四兩鹹菜（即街市賣的鹹酸菜），菜梗菜葉一同切碎，一斤豆腐，到中藥店買一個『黃蜂竇』，如茶杯大的就夠了，加入些少片糖（紅片糖），用多的水，幾樣東西同煎兩小時，除黃蜂竇之外，其他可以飲水食渣，此種下火湯，好食好飲，『降火』最佳，若是『風火』牙痛，或是牙肉腫而不痛，許多人用過都很有效也。」

其後，我在某處工作，同事朱君，是一位詩人，晚上有暇的時候，他喜歡用南乳花生送燒酒，謂一杯在手，口嚼花生，可以增加靈感，吟得好詩，可是他爛牙痛口，每因燒酒花生動起「燥火」，又牙痛發作了，我介紹了他用這條「下火湯」，他認爲使得，有時他還煲定了「下火湯」，而後用燒酒花生去增加靈感，同事皆取笑他善用「攻補政策」。

鹹酸菜滾湯，謂有祛火作用，加入豆腐功效可能更好，因豆腐要用石膏製成，清降胃火，『黃蜂竇』即中藥的「蜂房」，有消風退炎功能，無任何氣味，用以治「風火性」的牙痛亦適宜。但這條單方，只適合於「熱炎性」的牙痛。若因爛牙不時作痛，爲免除後患，仍是拔去或把它補好爲佳。

服務版

外匯講座

匯票的寫法

——金刀——

新知先生：

承詢兩項簡覆如下：

（一）Value received and charge the same to account of ..... 這一連串字句並非匯票的法定要件，即使將其完全省略，亦不影響匯票的法律效力。如果要用的話，當以指明付款人（Drawee——即受票人）於付款後可照支何人帳取償爲合，不過使寫貨名、件數而不提支何人帳的也有，寫上受票人（通常即爲收貨人）名稱、地址的則比較少見，且也不合邏輯，因爲出票人叫付款人於付款後向付款人自己取償這句話顯然是沒有什麼意義的。

匯票中所包含的付款，必須是無條件支付的委託，但在匯票上標註該款可照支何人帳取償或表明該筆交易發生的事由，都不算附加條件，這便是前面兩種寫法之所由來。現再舉幾個例如下：

Please pay to Messrs. X or order ten thousand dollars on account of moneys advanced by me for the Y Co. ——無條件支付委託，匯票有效。

Pay A.B. or order fifty thousand dollars against 50 bales of cotton shipped Per s.s. Swallow ——無條件支付委託，匯票有效。

Pay A.B. or order fifty thousand dollars out of proceeds of 50 bales of cotton shipped per s. s. Swallow ——有條件支付委託，匯票無效。

又若遇貨物名稱、件數太多或太長，匯票上的地位不夠寫時，則可根本不必詳列名稱、件數，只用概括的敘述，例如貨物一批（詳發票）或某某等貨物，也就行了。

（二）匯票左下角地方，一般都用以填寫付款人（一稱受票人，通常此人也就是收貨人）名稱，地址。在D/P、D/A的匯票，付款人大都爲工商業行號，而在L/C項下的匯票，付款人則常爲開證銀行或承兌、支付銀行，因此要看具體情況，不能一概而論。至於L/C、D/A、D/P各種匯票的格式是不是一樣，可以說基本上一樣，不過L/C項下的匯票，通常須把「×年×月×日××銀行L/C第×號」等字樣註明在匯票上，D/A、D/P的匯票則不必如此加註，不過D/A、D/P這幾個略寫或其全文即Document against acceptance或Document against Payment還是要在票上標明的。

音樂專業學校

分三、七年制專業，初中、高小畢業可投考。

張巧鄉小姐：

內地的中等音樂學校是培養從事音樂工作的人員，畢業學生相當於高中畢業的文化程度。畢業後經考試及格，可升入高等音樂院校繼續深造，或由國家統一分配工作。

學習年限是分三年制和七年制兩種。三年制設有如下幾個專業：民族樂器、管弦樂器、鋼琴、聲樂、作曲。七年制設有如下幾個專業：民族樂器、弦樂器、鋼琴。

三年制招收具有初中畢業文化程度、身體健康、聽覺靈敏、無妨礙學習音樂的生理缺陷，在音樂方面要有一定基礎及培養前途的學生入學；七年制招收具有高小畢業文化程度，身體健康，聽覺靈敏，無妨礙學習音樂的生理缺陷，在音樂方面有發展前途的學生入學。

學習的課程有：基本樂科、音樂常識、民間音樂、歌唱與合唱、合奏初級、和聲、鋼琴等音樂共同課程和各種專業課。

廣州現還未有設立中等音樂學校，上海、北京等有設立，招生日期是在七月中旬，如廣州沒有設考區的話，那就要到該校所在地報考。

你想回廣州就業，可寫信去廣州市勞動局詢問好了，地址在廣州市教育路，華僑服務社也能替你介紹工作。你在廣州如有親友，也可託他們介紹。

關於能否做英文翻譯的問題，你可參考本版三月一日答梁忠卿先生「初學英語竅門」。我們不清楚你的英文程度如何，無法介紹書給你閱讀，你最好還是親自到書店裏去選購適合你的程度的書籍。

心導管

胡東成先生：

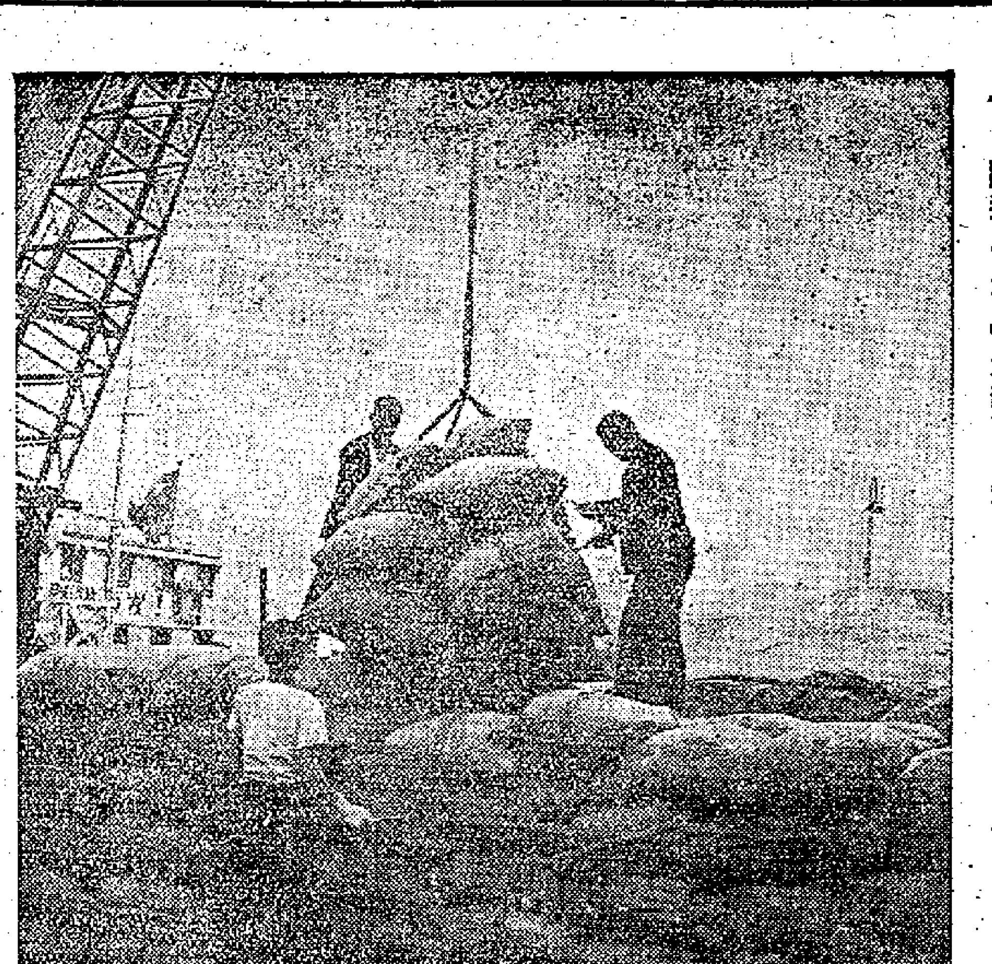
你問的「心導管」有什麼用處？「心導管」是一根細長的管子，可以用手術的方法把它從靜脈通向右心房和肺動脈。醫生便根據這根管子所到的部位的壓力、血氣等方面的變化，來測知心臟內的情況。例如心房中隔缺損、心室中隔缺損、肺動脈狹窄等情況，在導管裏都會出現一定形式的變化。醫生就是根據這種變化，判斷患者的疾病所在地。

心導管手術檢查，必須有無菌技術的條件，以保障患者的安全。心導管手術除可檢查某些先天性的心臟病以外，還可以檢查某些後天性的心臟病。做這種檢查的患者，不分身體強弱，但年齡越小越好，一般兩周歲就可以，沒有痛苦，沒有後遺症。（內）

王香龍 找 王根發 王功立 王關森

我與父叔分離已有十幾年，未曾見面。父親名王根發，上海人，今年四十三歲，職業裁縫，原住德忌笠街十九號二樓。二叔王功立，三十七歲，三叔王關森，三十二歲，過去曾在交通部任職。現我急欲尋訪他們下落，望各親友知其下落者，請函大公報服務版轉。

王香龍啟



三萬五千斤白米，代表着祖國的慰問和關懷，昨天運抵香港了，搬運工人熱情地義務起卸。（本報攝）

關懷隨船而至 祖國白米運港賑災

粵救濟分會致函中總 托發放賑米慰問災胞

【本報訊】祖國救濟總會贈港九火災災胞，三萬五千斤白米已於昨天運抵香港。

運載這批白米的「粵河四〇〇號」，昨午十二時許泊招商局碼頭，下午二時開始用起重機起卸。三萬五千斤白米共一百七十五包，已全部存倉，等候發放。

有感於祖國同胞的情誼，昨天碼頭方面不收費用，搬運工人亦義務起卸，不取分毫。

中國人民救濟總會廣東省分會來函，內稱：「二月以來，港九地區不斷發生木屋區火災，使三千餘受災同胞遭到很大損失，生活困難，我們對他們的處境極爲關懷，特致慰問，請予轉達，現並運去大米三萬五千斤，請你們代爲轉發給受災同胞爲盼。」

中總接函後，向有關方面查悉火災災民共五千餘人，當即準備一切，並分別去函港九、荃灣各災區街坊福利會暨鄉事委員會，請協助編查災民名册，及決定發放日期及地點，俾能及早放賑。

開涼茶舖一再加租 何非凡之兄被迫遷

【本報訊】位在深水埗東沙島街一八二號地下，開設凡九年的普長春涼茶舖，前日接到業主通知，要自本月起加租，由月租五百元加至一千四百元；或者一次過納建築費二萬元，可免加租，否則，須於本月三日中午十二時前遷出。

被迫遷的普長春涼茶舖持牌人叫何家和，是伶人何非凡之兄，已屆六一高齡。該店由何家和之妻李氏打理。李氏又與其表姑、家姐、舅父等拍檔，親戚大小十一人，靠經營店務，只請有一個榨蔗汁的伙記。現在突被迫遷，不知如何應付。

據店主人李氏稱：該店創設之初，原是合股生意，因其小叔何非凡給了一萬五千元作經費，遂與現在該舖的業主何某合股。後來因股份問題，始退股由李氏獨資經營。該店開張時曾繳建築費萬二千元。兩月後，何某向建築公司以二萬八千元購得該舖。二年前，業主通知加租，由原租四百一十五元加至五百元，並須繳四千元建築費。不料到上月底，業主又通知加建築費二萬元，否則月租要加至一千四百元。店主人李氏沒法籌得這批款項，只得決定忍痛遷出。她曾請求業主減低加租數目，並願加租至六百元，再付建築費四千元，但不爲所允。

昨天該店門前站滿不少途人，觀看該店門口貼出的大字報。報內有這幾句：「無能應付，業主要取舖迫遷，慘絕，走投無路。」

查該店附近的新樓月租一般只四百餘元，而該店亦非地當旺區，加租至如此程度，實是驚人。

大批包裹投寄處 暫遷郵局地下大堂

【本報訊】香港郵政總局原在必打街與干諾道中轉角處設立大批包裹收寄處，近來覺得不敷應用，擬以擴展，昨日起該處暫行停開。郵局昨日在該處門前發出通告稱：航空包裹收寄及大批包裹投寄及領取之櫃面暫遷本局地下大堂照常辦公（由必打街入門）。

新遷的辦公處，係位於總局正門入口的右側，該處一列櫃面，均爲寄發包裹者。

路軌有男屍

【本報訊】昨日下午七時，沙田火車站附近的路軌上，發現一個血肉模糊的男屍。據推測，可能是被火車輾斃的。

日貨大舉來港傾銷 並以香港作侵入東南亞的基地

經濟導報刊專文多篇詳加分析

【本報訊】日本經濟進侵香港，日貨大量到港，並以香港作爲跳板，流入東南亞市場，是目前在香港市場上一個顯著的特徵。日本大財閥如三菱、三井、住友等，在美國的扶植下，又想重溫戰前「東亞共榮圈」的「美夢」，利用香港有轉口便利的條件，作爲南進的基地。

最近出版的「經濟導報」（六五八期），發表了十幾篇文章和資料，對日本在香港各方面的經濟活動，有報道和分析的，材料豐富。在日本對港貿易擴張方面，該刊文章指出：日本對香港貿易在近十年來增加的速度是驚人的，一九四八年，日貨輸港總值七千九百一十萬元，在香港進口總額中佔第六位，去年即增至七億六千九百六十萬元，突躍至第二位。而在日本輸出方面而言，一九三八年日貨輸港居第十七位，去年已躍至第三位，就日本對亞洲各地輸出來說，香港竟高踞首席。

該文章稱：早在一九五七年以前，日貨利用香港轉口，向東南亞推銷；同時，對一些限制日貨進口的地區，也在港加工轉運；並利用香港作爲日貨輸往東南亞的陳列櫥窗。

在港傾銷和轉口的日貨，十年來以紡織品及其製成品爲最多，其次是五金、水果蔬菜、動植物油脂、海產等，去年顯著增加的有漂布、色布、印花布、海產、鮮蛋、無線電器材，特別在去年一月開首的十一個月中，日本無線電收音機在香港進口收音機總值中佔百分之八十六强。日本在港搜購的物資，則一向以礦產、廢鐵和東南亞的土產爲多。

日貨對香港傾銷，據該文透露：港九去年出現好些專售日貨的零售店，近年並以設立許多商業機構、舉辦日貨展覽會、派遣商業考察團、「日本貿易振興會」在港設事務所等，進行種種活動，日商用放寬信用等辦法推銷貨品，通過香港代理用分期付款去招徠顧客，日本貨假冒外國貨的事還常常發現。

該報另一篇文章中引述了日本駐港總領事安藤吉光在一篇文章的話：「在香港，日本商行現有約四十間分行或代表機構，其中包括有三十個貿易商，六間輪船公司，三間水、火保險公司等。」他還提到日本航空公司、東京銀行、日本貿易振興協會、日本領事館貿易部門給予任何需要的協助的話。

關於日貨在生意上的手法，該報一篇文章中揭露：有些港商訂購日本的呢絨，雖管這些呢絨有英文織邊，註明「上等呢絨百分之百絨毛」字樣，但日本政府頒佈的出口標準却是：如果呢絨所摻雜質不超過百分之五，即可算作百分之百羊毛。又如日本出口的墨水筆，有些筆身上的商標，是用中文，甚至冒用「××」鋼筆的商標，以冒充「××」國出品。至於日本單車模仿英國貨款式，日本毛織品冒充歐洲貨等等，更是不一而足。

文章並指出「在九龍彌敦道有一家專賣日貨的商店，但招牌名稱却與我國一家國營出口公司的名稱雷同。這種做法較之冒牌或模仿款式，又更爲惡毒可鄙了」。

現在日商還公開用「帝國製」的標誌（可以解釋爲「日本帝國」製，也可以解釋爲「大英帝國」製），大搖大擺進入市場。

三言兩語

粵省救濟火災災胞的白米到港，搬運工人有感於祖國關懷之情，有念於同胞互助之義，義務起卸，不取分文工錢。災胞感到的溫暖情意，有搬運工人的一份在內。

× × ×

一位西裝畢挺，一派斯文的顧客，光天化日、大搖大擺入百老匯錶行，關走兩隻亞米茄。「人不可以貌相」，信夫？

× × ×

英國下議院有人提案，要查究香港關於貪污的問題。人們倒想看看查究的結果如何！

方舟

西裝煌然斯文一表 匪徒冒顧客搶手錶

百老匯錶行被搶去兩隻亞米茄

【本報訊】昨午十二時卅分，德輔道中一七×號地下百老匯錶行，發生一宗白晝搶劫事件。該錶行被匪搶去兩隻亞米茄男裝手錶，價值一千二百多元。

據悉：昨午十二時許，該錶行走進了一個西裝煌然、外貌一表斯文的中年男子。當時舖內有伙計三人，其中一個姓譚的伙計，見顧客來臨，即上前招呼。那「顧客」對譚說：「我想買隻六百零五元的亞米茄手錶，請你拿出來看看。」譚即從櫃內取出白面的亞米茄手錶給他看，他看了一會又對譚說：「請你拿隻黑面的出來看看。」譚也照辦。那「顧客」拿起這兩隻手錶作細看狀，一會又對譚說：「價錢有得減？平啲我買你兩隻。」譚說：「這個是原庄金錶，冇計多嘅。」譚的說話還未完，這「顧客」已拿起兩隻手錶奪門而出，沿永樂街直向大道西逃跑。當時譚及一些商的伙計見狀也隨尾窮追，一面大叫「搶嘢」，恰巧附近有一個雜差，聞聲也協助追匪，沿途吸引了不少路人圍觀。當追至永勝街近大道西時，眼看就要生擒該匪，但在這千鈞一髮之際，匪徒突然橫過馬路，路旁雜差也正想橫過馬路時，誰料有一輛貨車飛奔而過，他倆立即止步，待貨車過後才橫過馬路，但是這匪徒已轉入小巷逃之夭夭。

謀殺王大妹罪成立 林萬鴻被判處死刑

兇手林萬鴻

【本報訊】在高等法院刑庭連審七天之坪洲「灶底藏屍」案，昨日已告審畢，案中被告人林萬鴻被陪審員裁定謀殺罪名成立，被法官判處死刑。

昨日下午，控辯雙方向法庭及陪審員相繼陳詞後，即由法官向陪審員綜述案情，引導陪審員判案。各陪審員由下午四時四十五分開始退庭，經一小時卅分之研究表決，至六時十五分始回庭，一致認定被告罪名成立，主審法官乃披上黑紗宣判被告死刑，同時以各陪審員連日辛勞陪審此案，法官將豁免本案之六位陪審員免服陪審員役四年。

被告是卅歲潮籍男子林萬鴻，爲坪洲永安街十四號樓下榮記飯店店東，居港十三年，有一妻四子，被控去年十一月六日在坪洲謀殺其岳母王大妹。

昨晨開庭後，繼續由被告林萬鴻在證人台作供，被告在接受盤問時，仍堅說是陳跡、羅傑把王大妹殺死的。被告說他曾答應過對外母有「生養死葬」的責任，因此他反對兩人說將死者屍體投入海中的建議，被告人在外母被殺後，因不知如何處理，才把屍體埋於灶底。

該案案情如下：死者王大妹，是被告之岳母，女婿與岳母之間感情素來不洽，雙方住於坪洲，死者住於一無門牌木屋，與被告爲對戶鄰居。去年十一月六日凌晨二時，永安街附近居民聞有女性呼叫救命聲，一看更人周慶方聞此聲急起床出外觀察，見永安街十四至十六號，有兩黑影在糾纏，後見被告挽一桶水，傾於橫巷內，與被告相遇，被告略呈驚恐之狀，謂「我俾佢斬一刀」。後被告露其左眼之傷口示周，翌（七）日午間，被告被送往長洲醫院治療，同日下午八時，一隊警方巡邏隊巡至坪洲，警方人員聞發生事故，即展開調查，乃往永安街十四號，在該處發現梯間有血漬，室內亦有血漬，十一月八日上午十時，搜查該屋，發現灶底下露出死者一隻腐爛之腳，移出屍體後，屍上之頭、頸、手、腳共有卅七處傷痕。

貨車翻落橋下底 三男一女皆受傷

【本報訊】昨日上午七時半左右，大埔道五咪半石梨貝水塘一道路橋上發生車禍，一輛從新界運出菜的貨車，因失去控制，四輪朝天翻在橋下，幸水塘水乾，汽車沒被水淹，但車上三男一女已受傷，事後被送往醫院。

失事的貨車是新界貨記農場的，車牌爲A六七八×號。昨晨七時三十分左右從新界開出，載有十多擔芽菜，準備送去旺角深圳街的腐乳店去。不意在半途失事，車上有三男一女於汽車墮橋時受傷，幸傷勢不重。

四傷者是李炳光，廿四歲，司機；何昌正，五十二歲；龔九光，廿七歲；劉蓉錦，十八歲（女）。昨晨劉蓉錦在司機旁邊的座位，因此傷勢較重。

據悉，這輛貨車失事地點，在上月已有一輛貨車在那裏翻落橋下，這道橋是否有不安全之處，交通當局應該注意。這道路橋看來較爲狹窄，橋面拱起，兩旁沒設欄杆，而下爲水塘，車輛駛過，速度較高時便可能發生危險。

在石梨貝水塘翻落橋底的貨車（本報攝）

水與汽油需量多 洗染業醞釀加價

【本報訊】一片漲風，港九洗染業加價問題已在醞釀中。港九洗染業商會前天召開座談會，曾就此問題交換意見。據該業人士稱：水與汽油，洗染業都需要大量使用，現水與汽油起價，等於將成本提高，本來該業境況已經不好，故只有考慮加價，以資彌補。

港九洗染店共二百餘家，該行商會正廣泛徵求意見，始作最後決定。

警方搜查印度洋船 海面撈獲卅磅鴉片

毒品疑是國際走私集團所棄

【本報訊】昨晨零時，警方在九龍油蔴地避風塘對開海面破獲一宗國際運毒案。

據說警方接獲線報謂一艘來自印度之洋船上藏有毒品，乃派員登船搜查。當時見有一包東西在該處附近海面隨波逐流，將之撈起，原來這包東西是被防水紙包着，打開一看，竟是鴉片，約重三十磅，約值二萬五千餘元。事後警方曾傳致人問話。

據熟悉內幕的人士透露：相信這批毒品是一個運毒集團有計劃地運來香港的。那包毒品被拋落海可能係候人來接應，也有可能是以事機不密便將毒品棄諸海水。聞港澳之毒品，因港府當局加緊進行搜毒工作而受到刺激，價格稍上揚。

飛仔騷擾女童帶路 至天台施行非禮

【本報訊】昨晨九時許，有個十歲女童哭哭啼啼到九龍警察總部投訴被飛仔非禮，警員便帶她到旺角警署報案。這個女童姓楊，住彌敦道，有五姊妹，她行第三，在某校讀下午班四年級。據她說：她每晨照例送弟到西洋菜街上學。昨晨九時，她送弟返學後，路過界限街，突遇一年約廿歲的飛仔。這飛仔借問路爲名，誘騙她上西洋菜街某號天台非禮她。同時恐嚇她，如出聲叫喊，就將她拋落街。據說警方現正追查這名飛仔。

複考車牌殊非善法 司機對此意見甚多

摩總昨召開座談會專題討論

【本報訊】據摩托車業職工總會消息：近來有些司機接到警方交通部通知要重新考牌的通信。

該會也曾先後接到有些當司機的會員被警方通知複考牌的投訴。這些被通知要複考牌的司機，其中有的是在一個月內碰了別人一次和別人碰他一次，但都是輕微的事故，而交通當局曾去信給他們說不予起訴的。這些司機自接到複考通知後，憂心忡忡，工也不敢開。而廣大的職業司機也爲此而焦慮，認爲警方此舉搞到人人不安。

爲了複考車牌的問題，摩托車業職工總會特於昨晚召開工人座談會。經討論研究，他們認爲勒令要複考牌是不合情的，如果爲交通安全，這種措施不是善法，相反，却會造成人心惶惶而影響司機精神，導致交通的不安全。

會上該會的職員將當天（一日）爲工人複考牌事派代表往訪交通當局的經過情形向工人報告。該職員說：「交通部警司關源紹向工會代表解釋關於複考牌的問題，並答覆說：如果工人會接到複考通知信的，可由工會代表與該等工人一齊來交通部，當局並不是隨便對司機複考的。」工會代表曾一再向警司提出，認爲勒令要複考牌是不合情理的。由於這樣會影響職業司機的精神，威脅着他們的職業生活，因而對交通安全必然產生相反的效果，並要求當局對複考牌事作認眞審愼的考慮。

此外，向有兩男子分別在碼頭圍道和油蔴地區被汽車撞傷頭部及手腳。兩傷者是梁卓文、黃榮强，同是廿一歲。

與夫口角 婦人服毒

【本報訊】昨晚八時四十五分，住筲箕灣橫坑西村一×〇號閣樓的婦人黃×粟（三十三歲），在丈夫面前服飲紅花油企圖自殺，並說要見兒子一面，出事後其夫帶她出街，步至中途，婦人暈倒街頭，後由十字車送院洗胃。

黃×粟有一兒一女，其夫在灣仔打工，午出晚歸，她則在九龍一個舞女住家打工，很少返家，兒女則托人照料。據說，黃×粟有個朋友行船歸來，找她時被其夫遇見，遂打減毀，兩人發生口角後，她回家後憤然服紅花油自殺。

兩獄警動武 一被刀刺傷

【本報訊】有兩個巴基斯坦籍男子，同在赤柱監獄當獄警。一個名亞於文，卅歲；另一個叫亞拉根，卅四歲。昨日下午六時許，亞拉根罵亞拉文不應對人說他是印度人，因而發生口角，打將起來，不久，亞拉文被人以刀仔刺傷腹部，送院救治。

天氣：輕微或中和東南偏東風。初時雲或天陰，間中有毛毛雨。港口附近有霧。

向交通當局進一言

讀者來信

編輯先生：

由於交通失事日多，車禍頻頻，一直來我就很想寫一封公開信，希望當局盡可能想辦法制止及減少這些悲慘事件發生。

如何制止或減少這些不幸事件呢？像最近的「停駛再考」是不是可靠的辦法呢？我個人認爲這個辦法太滑稽了。比如甲閙出車禍，即使「停駛再考」，但乙會不會又閙出車禍呢？如果說這最少也可以使駕駛人有所警惕的，但是有些情況是沒有很大作用的，例如路窄、車多、人擠、黑暗等就是無形的重大的威脅！

我個人認爲當制止及減少車禍的積極辦法是：路窄的，應該設法擴闊；車多行駛的路，應該多闢路綫及規定車行駛；人流擁擠及學生、小孩多的地方，應該多派交通警察，嚴加制止車輛開快車及扒頭——速度限定再慢一點更好。凡是馬路，應有足夠光亮的路燈是理所當然的。

最後，我有一個希望，希望九龍巴士公司的西貢線在清水灣道飛鵝嶺附近的善牧會左右設一個站，這裏有石礦場、有牛奶公司、有籐器工廠、有學校等，居民也不算太少，收費可以照牛池灣線。如果有這一個站設立，相信日前死於車禍那兩個善牧會的孤女，就不致因爲走這段彎彎曲曲的路送了可貴的生命。巴士公司和香港當局，考慮一下這個問題吧。

至於該路路窄不能停站，可以在設站地點擴闊一下。同時，我建議香港當局在這條路上設立路燈，經常要有警員站崗。

讀者 雷田

香港的貪污問題 英下議院明討論

【本報訊】英國下議院，將定明日討論香港的貪污問題。

據昨午出版的英文「德臣西報」消息，英國社會黨議員E·桑遜要求徹查香港貪污問題的提案，已經列入本月三日議程。

桑遜前日在國會開夏當所中告訴記者，說他收到香港人揭發貪污的信件，每次他到香港，也會有人向他提起，一九五八年那一次，人家告訴他貪污在香港比以前更甚。他認爲這是一件嚴重的事。

默片影后楊耐梅 三天前老死台灣

【本報訊】默語片影星楊耐梅，大前年在香港行乞，前年初往台灣投奔女兒，上星期六病逝台北。據說楊耐梅最紅時被選爲默片影后，聲片問世，影壇便將她遺忘了，終於窮至不名一文，一度在街頭行乞。

朱鶴亭著

中醫百病問答 第一集出版

每册港幣一元，內附免費贈診券，各大書局均售

內容摘要

夫婦之道 怎樣治療神經衰弱 高枕而臥治失眠 虎潛丸可健步 風濕病的起因和療法 腰酸背痛原因多 胃腸充氣療法 逢熱吐血藥方 治口臭 慣飲紅茶好不好 食道肋膜間疤痕形成貪食後胸痛療法 爲何心跳 秋燥與痰喘 風疹塊效方 腹痛腹瀉忌寒涼

診所：十至一時北角英皇道三二一號皇冠大廈三樓G座 電話：七六一〇〇 三時至五時皇后大道東一八七號 電話：七四〇三五

贈診：憑中醫百病問答附贈之免費贈診券初診免收診金 贈診時間下午六時至八時 地址北角英皇道三二一號皇冠大廈三樓G座

南昌街臭水渠堆滿垃圾 九龍盲腸無法割掉

市局主席認爲應由隨意傾倒垃圾的人負責 關室內運動場之議他說不如鼓勵戶外運動

南昌街有條臭水渠

【本報訊】有人把九龍南昌街的臭水渠稱爲是「九龍的盲腸」，市政局主席莫理遜却認爲這個名詞不甚恰當，因爲這條水渠，不論加不加上蓋，是不能割掉，永遠要存在的。

當市政局昨天開會，議員鍾愛理遜提出這個質問來的時候，莫理遜也同意這條街附近一個堆滿了垃圾瓦礫，臭氣薰天的「惡瘡」。不過他認爲：此事不能歸咎工務局，應該由那些「不顧衛生教育，繼續在陰溝和公衆大道上隨意傾倒垃圾的人」負責。

他說：最惡劣的一段，是在長沙灣道與元洲街之間，臭氣從水渠內部發出，那裏的垃圾已在清除中。

建體育館談何容易

關於在港九分建室內運動場的建議，莫理遜說：每一座這樣的體育館，需費至少一百萬元，但這個計劃，港府在原則上還沒有批准。至於地點，最可能的有兩處，一是銅鑼灣皇仁書院旁，一是黃大仙賽狗道尾端。

莫理遜說：「香港的主要問題是過度擁擠，我認爲就市政環境來說，與其讓人在室內活動，不如鼓勵人集中戶外活動爲好。」

花墟公園未有確期

關於花墟球場闢作公園之事，莫理遜表示尚不能提出完工確期，至於分別在大埔道青山道口，以及紅磡徙置區闢公園的問題，目前也還不能有肯定的答案。

市政局非官議員馮秉芬、利銘澤、余達之即將退任，市政局主席及議員會致辭惜別。

【本報訊】據港府市政局二月份工作月報發表，該月工作要項計有：

一百多人吐口水被拘

保持城市清潔運動仍在推行，有一九四人因吐口水被拘，被傳訊者一二〇人。因拋棄垃圾被拘者十四人，被傳訊者一六二人。至於因大小便或移動垃圾而不備蓋者，有四十一人被傳訊。

九龍無牌小販增加

在小販市場方面，有三七四個牌照被吊銷，一天，有九名持販因違例被拘。九龍方面無牌小販的數目已見增加，當局發出執販牌照亦增。

當局訓練職員，以便將來執行清潔空氣條例的環境管制官的工作，仍在進行。

多層停車場會有八十九次滿額，售出月票五百一十七份，使用該停車場的汽車有二七〇二九架。

農曆新年垃圾最多

農曆新年期間在六天之內，收集的垃圾達空前紀錄，數量達二五、四一三立方碼，一日間數量最多亦破以往紀錄，達六、二〇七立方碼。

本月份日常在屠房畜欄中的牛隻，最高達二、九九六隻，由於供應進入淡月，平均每日屠宰數目已跌至三七四隻。日常在畜欄中的豬隻，最多達一三、四七七隻，平均每日屠宰數目三、六四三隻。

路旁劃出設椅地帶

關於康樂設備，加士居道的設椅地帶與及窩打老道山道的路旁地方，會加以改良。還思勞街、街市街、佛光街、打比道、窩打老道、天后廟道、炮台山道及大道東與堅尼地道路口的設椅地帶亦已開始整理地盤。荼布房街的設椅地帶及寶芝林安全島的外觀，在進行改良中。

克頓道闢旅行地區

關於公園及遊樂場，維多利亞公園之小食亭工場，已經完成修理及整飾游泳池，添設更衣室淋浴設備，與爲兒童游泳池安裝燈光之工作，亦快近完成。其他由工務局建築中之工作有洗沙街及公衆四方街之兒童遊樂場，與維多利亞公園之草地球場。黃大仙徙置區第三區及赤柱之兒童遊樂場，已經進行興建中。克頓道附近旅行地區，已在進行中。教會道之遊戲運動場，已交還港府，將供作足球比賽之用。

西商會修會章 廿二日開特別會員大會

【本報訊】香港西商會定本月廿二日假座告羅士打大酒店九樓餐廳召開特別會員大會，該會總幹事已將該通知發出。

該會此次召開特別大會，乃爲修訂會章，目前會章規定常務委員會人數，只爲十二人，此會章訂立於一九一九年，距今已三十年有奇，現以會務日繁，故有增加常委名額之必要，在特別會員大會中，常委名額將由十二名改爲十六名。又：西商會定於同日下午四時召開會員大會，會員大會完畢後，即緊接召開會員特別大會。

雄黃列爲含砒毒藥

法官稱持有含此質素藥物者將會被控

【本報訊】港九幾家中藥店與成藥製售商店，因存有中藥「雄黃」及含有「雄黃」配製之成藥，被醫務處會同警方人員檢扣，交由化學師分析，證明含有砒素，引致該數家藥店之司理人相繼被警方以票控方式控訴，持有屬第一類毒藥之砒素，違反藥劑與毒藥條例。

此批案件之提控，引起香港中醫、成藥商之注意。因雄黃是普通中藥之一，甚多中式成藥含有此種配料，經有悠久歷史，此次該藥被目爲違反毒藥條例，引起官司尚罕見。

在該數宗案控案中，第一宗經於昨日在中央裁判署宣判，斷定持有含砒素之藥料配製成品，不論是否明知此藥含有砒素而屬毒藥，亦算抵觸毒藥條例。如被告方面不提出上訴爭持此一論斷，則此案將成爲其他同類案件之判例，而決定含砒素藥料之命運，因該判例不啻否定雄黃一物在香港作中藥用途上之合法地位。

昨判決之一宗是大道中洪桂昌藥局司理人洪世民，被票控去年十二月十四日在該店址內，持有屬第一類毒藥之砒素。

此案週前在審訊時，控方證供指出：在被告人店內檢去之「喉散」驗出含有砒素，並宣稱：「雄黃」乃含有砒素之礦物藥料。

此案之關鍵，純爲乎持有此種質素藥料是否必須知情其含有砒素而屬毒藥始算犯法。此案日前審訊時，辯方律師爲國裕認爲「持有」行爲必須被證明爲知情，始能入罪，因被告人實際上不知其所售賣數十年之祖傳草方成藥製劑內含有被目爲第一類毒藥之砒素成份。

法官在判詞中指出：持有第一類毒藥，在原則上即爲抵觸該例，犯者毋須一定知情被告劑內含有毒藥始算犯法。

法官宣佈控罪成立。並認爲被告在事實上乃屬完全不知情者，並表示於考慮整個案情及被告人在本案中之情況，應爲適用裁判司權力，引用裁判司條例第二十七章第三十五節而判被告人釋案。

主控此案之中區偵探幫辦羅案，申請法庭判令沒收含有砒素之藥品，辯方律師羅國然不表反對。

該案宣判後，第二宗同樣案原定昨日續審訊，但代表被告人之毛麥克顧爾師對法官稱：他擬了前案判詞後，認爲對其本人代表之案如何進行，須加考慮，申請法庭將此案作無定期押候。法官即宣佈該案押候無期。

該案之被告人爲德輔道中佐壽堂之司理李光。被票控去年十二月十四日在上址身爲司理人而持有屬第一類毒藥之砒素。

又昨日洪桂昌一案判決後，法官希望社會人士週知「雄黃」一物，經被證明爲含有砒素之第一類毒藥物，今後凡持有含此類藥之藥物，而與此條例有所抵觸，致遭控訴者，不能以不知情作爲求恕理由，而其所受之處分，不能以本案作一例證。

女青年會慶祝四十周年

會員二千餘分屬廿一國籍 昨假皇仁書院舉行大聯歡

【本報訊】香港基督教女青年會爲慶祝成立四十周年，先後舉行各種慶祝活動。昨晚九時假座銅鑼灣皇仁書院舉行聯歡大會，港督柏立基夫婦、各官紳名流等八百多人參加，該會各董事的先生也來捧太太的場。

大會上，會長程任定夫人致詞，全部英語，介紹該會四十年來的會務發展概況，並祝賀這個組織永遠年青、活潑及有遠見。

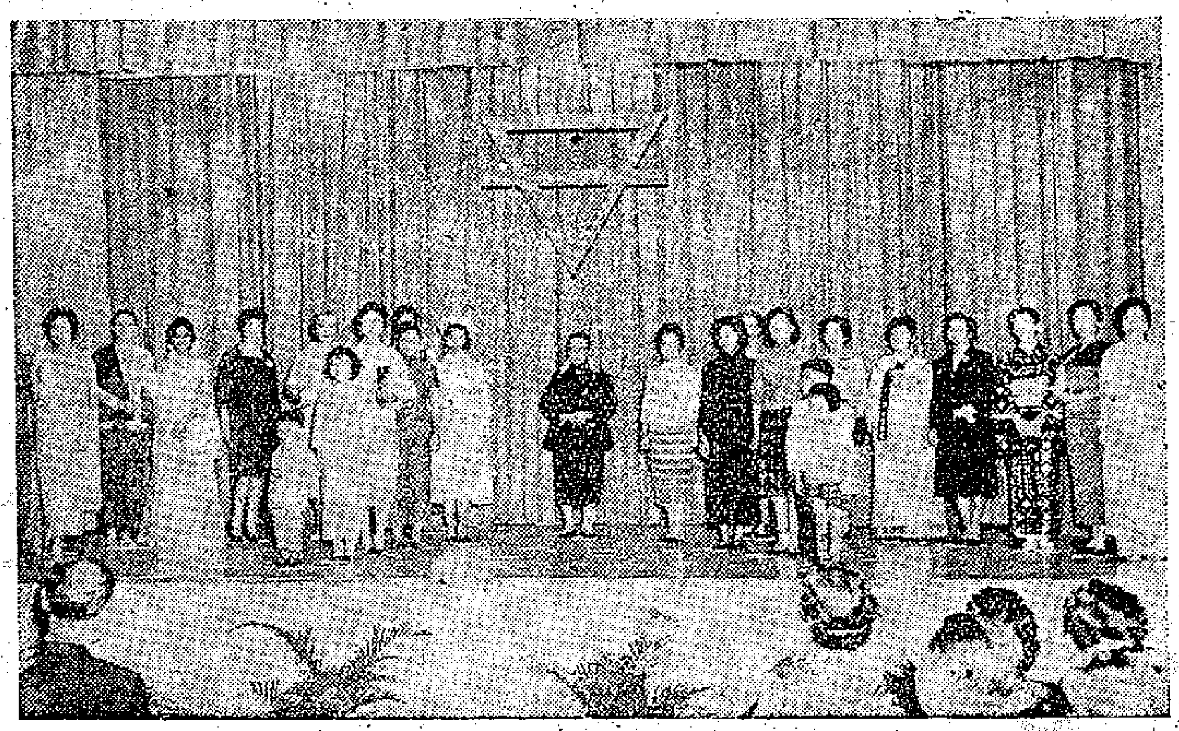
港督柏立基夫人在致詞中稱讚該會的工作成績，並介紹該會歷史和致謝詞時，則是全部廣東話。她說：本會最初在堅道租賃一間房開始工作，到現在會務工作區已發展至十八處，會員由八十名發展至二千多人，她們分屬廿一個國籍。在這個國際團契裏，我們希望從個人接觸及各項活動中，能積極促進國際間的諒解和友誼。

在總幹事畢德馨女士向港督柏立基夫人贈送一個「玉桃」紀念品之後，會督何明華主持祝禱，便告禮成。跟着表演游藝節目：「天下一家」、「宮廷舞」。

最後的一項節目是放映彩色影片「一隅之光」，這是該會的紀錄片，該會舉辦的婦女宿舍、托兒所、勞工婦女夜校、兒童樂園、夏令營和各種技術訓練班等通過銀幕均呈現在來賓眼前。

從三月七日至十四日之間，該會仍有各種慶祝活動。

李樹培夫人致詞 （本報攝）



各國服式滙集一堂 （本報攝）

九龍珠寶金飾商會理監事昨舉行就職

【本報訊】九龍珠石玉器金銀首飾業商會，昨日下午六時半，在該會新會所禮堂，舉行第五屆理監事就職典禮，首由理事長王文致詞，遂請金飾業高炳權、李瑞琛監誓，到有理監事會員及來賓等多人，情況熱烈。開會後，繼選至臨新員宣誓就職。晚間八時，復假新新酒樓舉行聯歡宴會。該會新員名單錄後：理事長王文、副理事長馮炳垣，總務林寶銓，財務王全，會計周君令，福利梁康珍，交際董熙法。理事：梁景源、梁凱東、梁徵秉、張照華。監事長黃百泉，監事：陳曉、梁慶、楊信泉、關道、包澤民。

柏立基夫人參觀福利機構

【本報訊】港督柏立基夫人將於今日上午巡視港島若干福利機構。

港督夫人係由社會福利署主持兒童福利事務之助理署長戴麗嫻陪同前往巡視。巡視之福利機構計爲：（一）西區婦女福利會日間托兒所；（二）盲人福利組；（三）嬰人福利組；（四）殘廢者福利組；（五）淩月仙育嬰院等。

三月二日 社團動態

香港機器廠商同業會（下午四時）召開會員大會，討論應付汽油漲價引起損失問題

九龍各區街坊會（下午五時半）聯合製麵廠開幕

關氏宗親總會（下午六時）在瓊華酒家舉行春節聯歡。

英國文化委員會（下午六時）舉行有關英國劇作家詹姆士·巴里的演講會。

灣仔街坊福利會（下午七時）在悅興酒家舉行婦女識字班結業禮。

慶祝建會四十年 書籍文具商聯歡

【本報訊】香港書籍文具業公會成立四十周年，昨晚在建國酒家聚會慶祝。

該會理事長關賜堂在會上說：「四十年的光陰實在太長，具有這段悠久的歷史，是難能可貴的。」他說這是歷屆前輩心血的果實，希望大家負起繁重責任，繼續推進會務。

關賜堂報告該會本屆增加了十幾名個人會員，及十二間商號會員。

昨晚並由關國華報告會務，區百齡報告財務，及李健輝作福利報告。最後，理事長關賜堂頒贈紀念品給各理監事，又由監事長馮新聰代表全體理監事向關賜堂回贈禮物。昨晚參加宴會者數百人，席間觥籌交錯，至午夜始興盡而散。該會下屆理監事亦於昨晚開票選出，將於日間進行互選。

看完原子飛天俠 澳兩母女告失蹤

澳門失蹤兩母女

【本報訊】澳門消息：有兩母女數天前離家失蹤。母名潘少瓊，廿三歲，番禺人，住澳門青洲第一街十×號，她的丈夫姓黃，女兒兩歲，叫黃玉儀。潘少瓊的身份證仍留在家裏，黃曾寫信到香港岳父母處，據稱也不知潘的下落。

據說：潘於十日前帶着女兒去某娛樂場睇看日本片「原子飛天俠」，那時，黃看了精神有點不舒服，當時中場時，提議不看，但潘堅持要看下去，黃便獨自返家。自此，潘及女即失去蹤影，遍尋未獲，報警。

隨地吐口水 廿六人被罰

【本報訊】九龍裁判署昨審二十六宗在公衆地方吐水案，有廿五人到庭受審認罪，各被判罰二十五元，一人不到庭，五十元保款被判沒收。

打傷踊車佬 疑兇昨提堂

【本報訊】上月廿七日晚，旺角道近上海街交界處之公厠門前，發生一宗血案，一名踊孖車之男子遭人用利器打傷，警方偵查之後，將一男子扣留，昨解上九龍裁判署提堂。還押四天，以便警方繼續偵查。

被告男子盧偉強，十八歲，住石硤尾徙置區M座六樓，被控傷人罪，指其於二月廿七日打傷男子廖金華。

貧苦家庭的勞校學生

特寫

今晚九時半在快樂、國泰兩戲院爲勞校募款放先映一場的「人海孤鴻」，講的是一個社會教育問題的故事。李晨風寫影片爲勞校募款，可謂特具意義。在這裏向讀者們介紹一下工人子弟的生活情況，相信是大家所歡迎的事情。

在九龍仔又一村平坦馬路旁邊，可以發現一條曲折崎嶇的小徑，通到起伏不平的山丘上。這裏的地名叫做「新豬欄仔」，依着山勢建有數百家木屋。其中有半間，是勞校二年級學生黃婉薇的家。

爲什麼這麼小的木屋還只有半間呢？其中有辛酸的遭遇。黃婉薇的父親是建築工人，砌石頭的，做這一行已有十多年。他們本來在另一個木屋區住，但三幾年前被迫搬到這個地方，用資料自己搭了這間木屋。可是，前年在紅磡的一個地盤工作時，婉薇的父親的手被砸斷了。結果賣掉半邊木屋，醫治了幾個月才勉強醫好。其後，就只能做比較輕的工作，不能做重工作。砌石頭的工作，本來入息就不多，加上斷了手，只能做一些斷斷續續的散工。一個月多起來十天八天工，工資一百元不到。但一家人包括了兩夫妻、六兒女，一共八個人，生活怎樣過？六個兒女中婉薇十一歲，排行第二，是唯一進學校讀書的，哥哥十四歲，跟着父親做一些零碎的活，較大的兩個妹妹一個十歲，一個八歲，都失學了。媽媽要照顧僅僅周歲的小弟弟和五歲多的小妹妹，所以家庭的事情很多都由婉薇負責：煮飯、照顧弟妹，從山下挑水到家中等等，忙個不了。

因爲入息少，婉薇一家經常受飢餓的威脅。有米的時候吃幾天飯，不夠米就喫粥，喫麵粉餬、菜米粉，有時父親找不到工做或者開了工而錢不到工錢，就要全家捱餓。在今年春節的前幾天，很多人都在買年貨，辦年貨的時候，婉薇一家却在寒風中餓着。父親到新界去做散工，還沒有回來；最小的弟弟病了，媽媽背着他，去找那工地的老板（在九龍住的）想支十塊錢，但去了兩個晚上，還是一個仙也拿不到，本來照例是應當支付的。那兩天，米吃完了，麵粉、菜米粉也喫光了，眼看就要斷炊了。幸虧工人們展開春節前的互助，才由大家互助友愛地送了一些米、油和臘肉給他們，總算度過了年關。

婉薇在這樣困難的生活中，堅持學習。她每天上午做好家務，下午回勞校讀書。她經常有優等的成績，又是班內乒乓球的能手，也是很出色的運動員。勞校免了她的學費，還送了書籍、簿冊給她，使她能安心讀書。她自己想，十歲和八歲的兩個妹妹還沒有書讀，那怎麼辦呢？勞校又沒有學位，那怎麼辦呢？她雖然還只是十一歲，可是她很有辦法，自己做小先生，下午在勞校上課，晚上回家就教弟妹，除了教她們認字、計數、讀書之外，還要教她們唱歌。她們學會唱的歌，妹妹們也會唱了；她聽過的故事，妹妹們也會講了。在又窄又小的木屋裏，常常可以聽到孩子們歡樂的歌聲。

這樣的例子，在勞校不止一個，工人子弟們是在多麼艱苦的環境中學習啊！何況還有不少還未能入學的孩子！對他們給予支持，正是社會的一項應負的責任。

方明

三水同鄉週日改選

社團動態

▲三水同鄉會第四十九屆理監事任期將滿，定本月十六日正午十二時，在該會舉行會員選舉大會，公選第五十屆理監事，全部選票均經寄發各部主任。另定期三月十三日在會互選正副理監事長暨三月二十日則舉行新任職員就職典禮。

八和會館賑米登記

▲八和會館最近收到華僑日報贈送救濟米一批，定今日起至六日止，在會所內辦理貧苦會員登記。

余氏宗親十四聯歡

▲余氏宗親會定本月十四日下午七時假座

廣州酒家舉行春節同人聯歡大會，現正籌備有關各項事宜。

中文學聯書法比賽

▲港九私立中文學校聯合會昨日下午五時在會內舉行理事會議，定本月二十日舉行所屬會員學校學生書法比賽，分高中、初中、高小、初小四組辦理。

又：該會婦女部爲慶祝三八節，定當日下午五時假座瓊華酒樓舉行慶祝大會。

荃灣商會義映籌款

▲荃灣商會創辦坊衆醫療所，設有中西醫爲貧民服務，現發動籌募善款，定本月四日假座荃灣戲院義映。

保護兒童會插花展

▲香港保護兒童會婦女輔助部主辦之插花藝術及餐桌佈置展覽，定本月十二日下午三時至七時假座港督府內舉行，參觀入場券每位五元，可在入門處購買。

兒童慈善音樂會 昨綵排演出節目

【本報訊】將在娛樂戲院舉行之兒童慈善音樂大會，昨晚八時假聖馬利亞堂小學禮堂舉行綵排，全部節目計有小提琴合奏、獨唱、鋼琴獨奏、小提琴獨奏、鋼琴二重奏、齊唱、舞蹈等，其中最精采的有九歲女童余家玲之鋼琴舞及劍舞，李瑋婉、趙雅若之鋼琴二重奏，陳綺光之小提琴獨奏，羅永超、梁蘊威、鄧強等之鋼琴獨奏，莫燦彪之小提琴獨奏等。

是次兒童音樂會並蒙香港藝術協會主席狄克夫人擔任顧問，劉惠璣女士擔任司儀。

油漆業工會 明祝四十一周年

【本報訊】港九油漆業總工會現定於三月三日下午八時，假座石塘咀金陵酒家五樓舉行慶祝四十一周年暨復興第十六屆職員就職大會。會末並有歌詠、搶手絹舞、春到茶山舞、獅子舞、什要等文藝節目助興，屆時必有一番熱鬧。

博愛籌款義演大戲

【本報訊】新界博愛醫院爲籌募醫藥經費，定本月十日下午七時半，假座普慶戲院請由三王劇團新馬師曾、鄧碧雲、梁醒波、陳錦棠、鳳凰女、少新權、馬師鉅、鄧超芳、郭豔紅、李奇峯、麥秋儂等義演李少芸編撰名劇「金釧龍鳳配」。博愛醫院董事局各總理刻經展開向各界善長預銷戲票，計分有榮譽券五百元（樂人），名譽券一百元、五十元、二十元、十元、五元等六種。

該院保留一部分座位照戲院門券價八元九角、七元六角、四元七角、三元於戲院票房發售。

三院總理月內改選

【本報訊】東華三院現屆董事局總理，以任期將於本月屆滿，經於昨日按例在東華醫院門首佈告牌上，貼出長紅，向街坊恭辭，並請另選賢能接任。

據悉，現任三院總理以任期將告屆滿，乃分別自行物色下屆新總理人選，以便於本月內邀集街坊殷商開會推舉下屆新總理。

九塢工人生活苦 要廠方調整薪津

【本報訊】爲要求調整九龍船塢工人生活待遇事，九龍船塢勞工聯合會於前日上午派出代表往訪廠方，往訪時由九塢廠方代表尼咸接見。尼咸答應將工會函件轉交塢方總經理士多拿。工會代表表示：工會在日內收集全塢工人意見後，即把要求調整薪津方案再遞交廠方。

該會致廠方的信說到：「多年來由於物價不斷上漲，而工資又沒有增加，目前工人收入低微，加上經常停工輪工，要維持起碼的家庭生活，都非常困難，最近港府又宣佈加水費和增汽油稅、香煙稅，加重工人負擔，將影響本港市場百物騰貴，使工人生活苦上加苦。爲此，我們全塢工人迫切要求廠方調整薪津。」信內又要求廠方「依情依理，廠方應該照顧全塢工人的實際困難，對工人薪津予以調整。」

【本報訊】據香港電車職工會消息：電車資方拒見工人代表事，引起了電車職工會的不滿，該會爲此於昨（一）日派出代表致函電車公司及函勞工處，要求勞工當局督促電車資方接納工人要求，調整工人生活待遇，並接見工人代表商談有關問題。

工會代表是昨午四時廿分到勞工處，由勞工處一姓徐的官員接見。工會代表表示將於今日致函資方，交電車工會。

今日廣播娛樂點

香港中文電台

上午七時五十分音樂。八時卅分粵曲。九時十五分國語故事「嬰寧」；四十五分潮州曲。十時十五分主婦點唱。十一時廣播劇「痛定思痛」；卅分重播昨晚兒童節目。十二時：卅分粵曲。一時：故事；卅分音樂。二時起劇；四十五分南音。三時：五分談談「荒唐少爺」；卅分粵劇小舞台「精忠報國」；卅分音樂。六時：廿分音樂；點唱。七時：兒童節目；文天祥。八時四十五分小說；九時十五分粵曲；卅分國語話劇。十一時：門牌。

香港商業電台

上午七時音樂。八時粵劇精選「萬惡淫爲首」；卅分粵曲。十時歷史傳奇「紅粉金戈」。十一時粵曲；卅分小說。十二時小說「人間」；一時「晚娘」；卅分粵曲。二時小說「丹鳳樓」；卅分粵劇精選。三時歌唱；卅分小說。五時卅分西洋流行曲。六時小說「武與小白菜」；卅分小說。七時小說「龍虎奇緣」；八時小說「海情波」；九時廣播劇。

麗的金色電台

上午七時國樂；十五分瓊劇。九時京劇。十時潮州漢劇。十一時粵語小說。十二時；卅分粵曲。一時：「四大宋」；卅分粵曲。四時潮州曲；五時卅分故事；六時；卅分粵曲。八時劍俠傳。十時國語小說；九時卅分故事。十一時卅分潮語話劇「孟姜女」。

麗的銀色電台

上午七時音樂；八時十五分粵曲。十時卅分南音演唱。十一時小說「玉樹」；卅分小說。一時：二時：小說。三時：四時故事；卅分小說。五時：卅分；四十五分。八時小說；十時卅分粵劇。

中國 呢絨·呢絨服裝

凡立丁·派立司·花呢

嗶嘰·甲巴甸·開四米

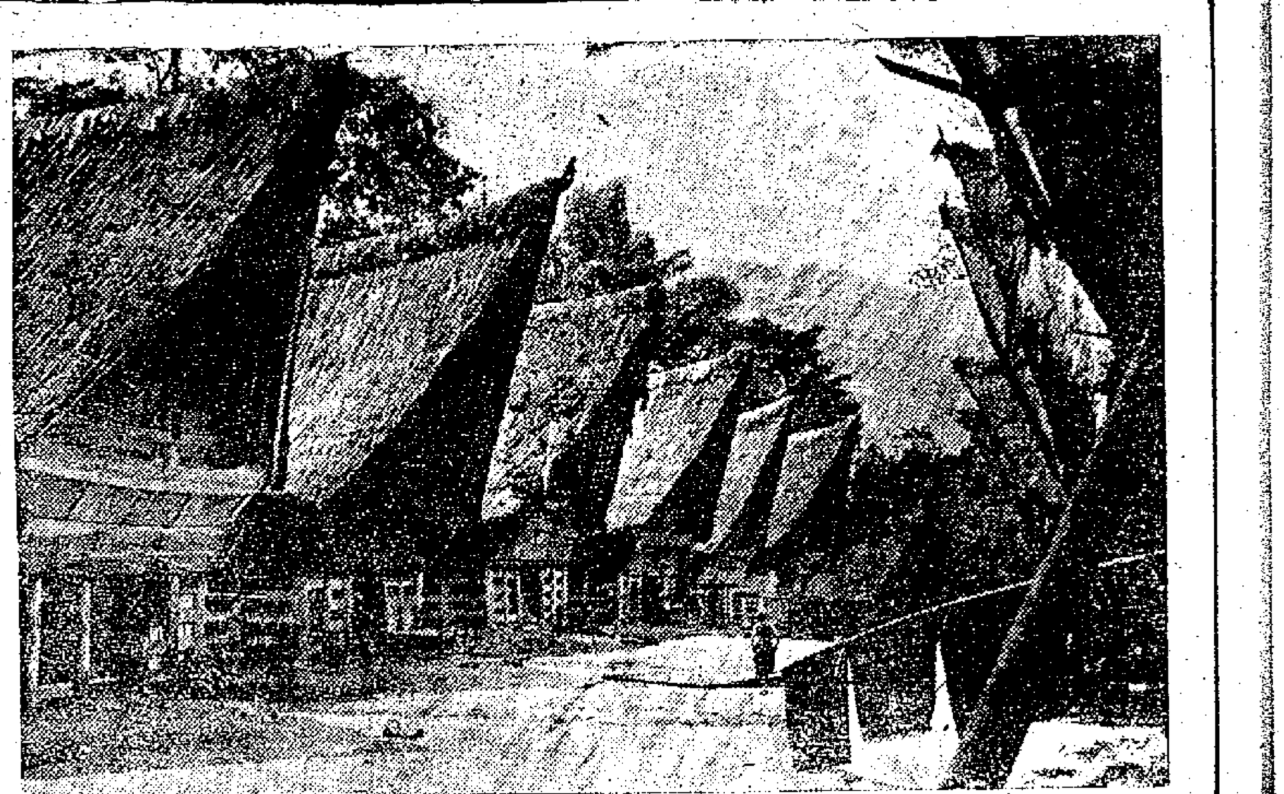
大衣呢·法蘭絨·哈咪呢

滑光挺括 潔細地質

中國雜品出口公司上海紡織品出口公司

地址 上海中山東一路27號 電報掛號："TEXTILE"

香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈 電話：35181



印尼蘇門答臘島上風光

五祖的故事

——蘇門答臘之旅——

·耶戈·

那五個結拜弟兄開始還容忍着。但是日子一天比一天更惡劣，迫得他們難再容忍了。

「該怎麼辦？」有人問。

「再忍耐一下吧。」

「不行，監工的無理刁難，一天比一天厲害，我們的人給打死、禁閉的比以前更多了！」

「還得容忍嗎？」「不，已到了忍無可忍的地步了。」於是那五個青年下定決心：「把那畜牲宰掉！」

密謀已定，他們就悄悄的把一個平時對人最兇暴的監工監視起來，等待動手機會。

有一天，那荷蘭監工喝了一點酒，又發起瘋來了，在他手下工作的「豬仔」，幾乎沒有一個不挨他親打足踢的。打人罵人，雖說是這個壞傢伙的經常把戲，可是從沒像這天這樣兇暴過。這五個青年勇士不能不動手了。當天已到了收工時候，異乎尋常的事情發生了：監工和那五個青年工人，忽然都不見了。他們到那兒去了呢？大家預感到有什麼事情要發生，却沒有想到會發生流血慘劇。原來那五個青年工人，在忍無可忍的情形下，趁大家收工忙亂時候，一聲呼嘯，一齊動手，把那監工打昏，又利用週圍茂密的蘆草掩蓋，抬到早就選定掩蔽的地方，一不作，二不休，他們用割草刀把他宰了。

他們自然逃不出嚴密戒備的荷蘭統治者的魔掌。當那農園主親自審訊時候，那五條好漢並不隱瞞自己的英雄行爲，他們異口同聲說，爲了爭取農園工人的人道待遇，他們合謀把那監工殺掉的。

那農園主不能相信，也不願相信，在他嚴密的特務偵察管理下，「豬仔」們竟然組織了起來，並且能夠集體行動了。

「這是不可能的！」他叫着，「我不相信這件事在我這兒是可能的！」

儘管農園主在那兒拍桌子叫囂，高叫絕不可能，但那五個青年工人，却還是冷笑着說：

「可是，確確實實我們五個人同時動手把那畜牲宰了！」

「那不可能！」那農園主狂暴地叫着，急躁地在房裏走來走去，不時揮動他的皮鞭把他的長筒皮靴打的啪啪響。「在你們中間一定有一個主謀的人，一個先動手殺人的兇犯。說呀，那個人是誰？」他兩眼充血，咬着牙齒的衝到站在最前面的那個人面前，抓着他的胸膛，把他用力的搖晃着，「說呀，那個人是誰？」

可是他所能得到的回答，僅僅是：

「是我們五個人！」

他氣憤極了，用力的打了那人一拳，讓他昏倒在地，又衝到第二個人面前。但他所能得到的回答，也僅是那一句：

「是我們五個人！」

他一個個的訊問，一個個把他們打倒在地，用腳踢他們，但他所能得到的却依然是那句話：

「是我們五個人！」

他像發瘋一樣，暴跳着，命令他手下的衛隊用力的鞭打這些「殺人罪犯」，迫他們招供。但他的企圖仍然失敗了，那五個血肉模糊的人絕不屈服，他們用鄙視冷漠的眼睛看着這個瘋狂殘虐，却把他們毫無辦法。

第二天，那五個「殺人犯」又被提審了。但他這次用的方法却和上次不同了。他一個個把他們分別請進自己的寫字樓，請他們坐，用「文明」的態度恭敬自己送上滾熱的咖啡，表示歉意，對自己上一天粗暴的行爲表示歉意，說自己過去因爲工作太忙，關心大家生活不夠，以致那監工無法無天，工人遭受虐待，那是他該死，決不包庇他；你們殺了人不對，但我對你們是同情的。」（中）

漫談鼻子

錢誼如譯

兩個巴閉鼻子

近日法國有一個女子，給汽車碰傷了鼻子，使她破了相。法官同情她的遭遇，判車主賠償她六千鎊。

被稱爲埃及妖后的克利奧拍特拉，要算是最先接受整容術的人了。她嫌她的鼻子不夠靚，便叫一個能外科手術的醫生來和她整容。當時施手術所用的儀器很簡單，只一把家庭製的小刀和黏土，還有一些用大麻製成的麻醉劑。

改鼻子生意熱門

英國的整容業相當發達，並且安設有最新式的儀器。在國民健康制度下的醫療所，也附設有改造鼻子這一科的。一個女子如果有充足的理由來改造鼻子，就可以到醫療所申請。如不准，則她只有請私家整容師奏刀了。手術費大概從十五鎊至一百五十鎊不等。

巴黎的整容師共有七十多個，他們每年約爲兩千個病人製造了兩千個新鼻子。巴黎整容這一項生意，近年很是熱門，甚而病人無法一次拿出全部手術費時，則可改爲分期付款。

英國有一家雜誌的老編，最近搞化了不少讀者。因爲他在某期刊了一則自己可以改造鼻子的廣告。只要買一個夾鼻器，就可以使醜鼻變爲靚鼻的。很多有一個醜鼻哥的讀者，讀了雀躍萬分，大家趕快寫信或打電話給老編，問他何處可以買到夾鼻器。把老編忙個不亦樂乎。活該！

請職員先看鼻

美國的男子，近年來也要把醜鼻改靚。還有一班大專頭，請職員時先要看他的鼻子長得怎麼樣才決定。他們請職員的主要條件，就是要有一個令人注意的面孔。而面孔的動人，莫過於長有一個端正的鼻子，至於扁鼻、瓊瑤鼻、尖鼻、大鼻、球形鼻、獅鼻等，更能引人，如有此等人來應徵，馬上予以錄用。

鼻子的功能

我們的鼻子雖然長得有靚醜之分，但它們內部的器官和工作，却是相同的。

別小覷我們這個位於臉部正中的鼻子，它的功用可像一具原子吸塵機，把幾百幾千萬呼吸進鼻孔的灰土微粒濾除。同時，它所具的嗅覺，使我們知道各種氣味，增加生活上的愉快。如果沒有嗅覺，正如我們患傷風鼻塞一樣，吃東西是不知其味的。

鼻子簡直像一具神奇的機器，有產生熱力的功能。例如當我們呼吸時，肺部所得到的空氣，經常保持着相同的溫度和濕度的。

鼻孔裏的毫毛，是掃除灰塵土的器具。再深入一點，就是鼻腔所具的眞本領了。一條條細軟弱的纖毛，以每秒鐘向前後擺動十二次的速度，把極細小的塵土收集着。這種清潔系統，不論白天或黑夜，每分鐘都忙碌地對付數不清的污穢微粒。尤其是在工廠林立的城市，空氣中所含的污穢特別多。只要吸一下氣，可能吸進十億粒的塵，甚而在人口較稀少的鄉村間，也可能一吸就有五十萬粒的。

鼻子的功用甚大，它還能夠幫助我們抵抗細菌。鼻孔壁上的黏液不但能夠像捕蠅紙一樣把細菌黏着，不讓它們竄進去，而且又含有一種天然的防腐劑，把它們殺斃致死。

北岳恒山

·宗文·

恒山在山西省渾源縣境內，距縣城二十五華里（從後山去，只有十八華里）。它是聞名全國號稱五岳之一的北岳。

出縣城往南走八里，便是恒山境內的唐峪口。一進山口，遠遠地看見翠山巍峨，峭峯對立，原是天然險隘。峪內兩山峭壁間，還有方窟很多，據「渾源州誌」載：此係北魏道武帝天興元年令士兵開鑿恒山時留下來的遺跡。山峯還有不少土築的堡壘，傳說是宋朝楊老令公抗拒金兵的陣地。

往裏再走三里的光景，就可看見一座傍山靠崖建築起來的宏偉的寺院。這裏是懸崖峭壁，上依蒼空，下臨深淵，只用幾根木柱作基礎，支撐着整個建築物。這就是建於漢代、重修於北魏時的「懸空寺」。從前，有人曾這樣形容懸空寺：「懸空寺，三根馬尾空中懸，不着天，不着地」。從這個寺院精緻的建築上，可以看出我國古代的勞動人民在建築上的成就，是非常令人欽佩的。

懸空寺北有一「太白祠」，祠旁有一巨石，上刻「壯觀」兩個大字，傳說是唐代詩人李白寫的。

出唐峪口，西崖下有「羅漢洞」，洞寬數丈，內有南海聖母、十八羅漢等塑像。洞內雖然陰冷，但却幽靜誘人。再往前走，經過「遠曠洞」，便到了距縣城十五里的下縣鋪村。這裏是恒山的正道，建有「岳麓」，俗稱「廟山門」。門旁有古碑、鐵貓、石獅。由這裏爬山是步步登高，爬至距村五里的光景，有「步雲路」、「五里亭」、「停旨嶺」、「望仙樓」等遺址。到停旨嶺，便可看見在高峯峭壁的半山腰中，刻着「恒宗」兩個大字。字的大小有兩丈左右。站在這裏，仰望北峯和翠屏山遙對，大大小小的寺廟，隱隱約約的，散布在松林叢中。

從這裏沿着騎驢小道登山，行一里許，橫道建築有一木坊，名叫「虎風口」。再爬半里，層層疊疊的廟宇皆可看見。最大的建築物是恒山大殿，俗稱「朝殿」。大殿規模雄偉，殿內神像高大，塑工精細。殿左右的青龍、白虎二殿，內各有壁畫二幅，筆力豪放，人物傳神，是渾源名國畫家耿建淑的手筆。從朝殿踏一百零三級台階下來西行，經過「五士廟」、「御碑亭」、「玉皇閣」，便到了「會仙府」。「會仙府」下面是「關帝廟」、「紫霞宮」、「純陽宮」。這一帶樹木林立，古松當前，對面西崖山腰有「白雲洞」，白雲團團，沿山飄遙，遊人到此頓感輕快爽朗。

從「會仙府」登山北上，就到了恒山頂端。峯高二千二百公尺。站在這裏，北望渾河閃閃爍爍，如一條彎曲的銀絲帶；西望應縣馳名全國的木塔，十分微小。如果天氣晴朗，萬里無雲，向東南遙望，可以看到五台山諸峯，眞像淺絳山水圖一樣美麗。

巍峨險隘的北岳恒山

爲了把恒山變得更美麗，近年來曾進行過兩次規模巨大的綠化工作，植樹兩千餘畝。幾年後，恒山將到處披上綠裝，桃杏遍布山坡。一九五八年在唐峪口內開工修築水庫，計劃一九六零年全部竣工。修成後將不但控制洪水，開發水利，爲全縣十九萬人民造福，也將爲恒山增光不少。那時，恒山就更成爲理想的遊覽勝地了。

望海潮

國寶運美陰謀叵測

左拾遺

湯盤周鼎，秦磚漢瓦，中華文物無儔。竹簡晉碑，冰瓷宋瓷，珍奇絕世難求。美帝蓄陰謀，却揚言展覽，事實明偷。惡毒居心，公然藉口借荊州。

如斯無恥荒謬！覓隨人俯仰，屈膝低頭。喪志病狂，甘心揖盜，爲奸狼狽相勾。國寶敢私售，任天涯海角，萬世千秋，若不歸還璧，絕對不甘休！

大蘇（移花接木）　吉叔作

上海蔡爾康

——報紙登載長篇小說的提倡者——

鄭雲際

從前的報紙，很注重副刊，因爲在專制政權之下，沒有眞正的輿論，那些專電要聞，無非喪權失地，使人太氣悶了，倒不如那附刊上，有俏皮話，有優美的小品，有新奇的叢談，有連續登載的長篇小說，讀了彷彿在酷熱的暑天，飲了一杯香茗雪糕，那是何等的爽快啊！附刊最能吸引人的，當然是長篇小說，記得民國初年的民立報、民權報，一張報上，長篇小說刊登三四篇之多，即新聞報的新園林、申報的春秋，也每天連載長篇小說。一篇登完了，就有書店向報館轉購版權（這時稱爲[illegible]，大約每千字三四元，向報館轉購，大約每千字一二元），印成單行本出版，銷數很廣，可見社會人士歡迎長篇小說的一斑。

報紙上刊載長篇小說，究屬哪家開始呢？開始的是字林滬報，這是字林西報所創設的華文報，和申報相競爭。且添闢附刊，由蔡爾康主編，蔡就首創刊載長篇小說，那時「野叟曝言」只有稿本，恐稍有牴觸，或與文字獄所以當時沒有付印。蔡從「野叟曝言」作者的後人手裏，借來刊載報上。後來該報讓給日本同文會接辦，改稱同文滬報，主筆高太痴，報上闢有同文消閑錄，請病鶴詞人周品珊編輯，所取材料，無非詩詞小品，游戲文章，「野叟曝言」是否登完，這却記不得了。

談到蔡爾康，他有一種石印名片，頗饒談資，非常特別，除姓名別號地址外，還有經歷及著述而已，無非借此自我宣傳。片中有「江蘇上海蔡爾康」九個較大的字，下面：「字子茀，號紫翁，晚號支離佛仙，史外，號清常鐵道人，改號采芝翁」，部位在右上角：「四品銜分部主事，奏保經濟特科，六主筆政，[illegible]申報、滬報、新聞報主筆，南洋官報採訪委員，萬國公報總學會正主筆，[illegible]」……著述有：中東戰紀本末、[illegible]、萬國公法要略、九新論、玉叢談，皆已刊，花團錦簇樓詩、[illegible]，眞是曠極了。

中年人的世故

高陽

生老病死，本是每一個人的人生過程。因此，中年也是人生的一個階段。一般人都愛把中年比做秋天，代表着成熟和老練。所謂老練，細想起來，便是待人接物那一套手法。一個中年人，由於磨練和外來的影響，多半都會斂鋒芒，成爲唯唯否否的典型。

還有，一個人到了中年，除掉極少數的例外，免不了形成自己的人生觀。他對於新事物的接受能力，如果和青年人比較起來，實在要差得多。同時，他也缺少青年人那一股熱情。

當然，也有一些中年人照樣能夠保持着一片赤子之心。這一種人，不是由於他的個性特別強，便是由於他得天獨厚，和社會的接觸並不夠多。

就事業這一方面來說，中年人是更容易有些成就的，因爲他的學識和經驗對他都有相當大的幫助。

遇到考慮問題，中年人自然可以更爲周到。他權衡利弊得失，一旦下了決定，是會少些後悔的機會的。

不過，過分的考慮並不是沒有毛病。由考慮到疑慮，中間的距離極小。一個多疑慮的人，不但難於和人家合作，對自己也是一個極大的心理負擔。

人與人間，不消說，一定會有些距離的。兩人如能坦白相對，這種距離可以縮短到最低限度。疑慮的結果，會使兩人間的距離越來越大。

一個小孩子，若是不喜歡一個人或一件事，他一定毫無保留地表示他的意見。一個中年人則不然，不論他多麼不喜歡，也不會直言拜上的。

也許有人認爲這正是中年人的長處，而我則並不這樣想。我認爲，一個人的愛憎是應該明確表現出來的。你既然對一個人不滿意，又何必虛與委蛇？如果你看到了不合理的現象，你也應該具有鬥爭的精神。過份妥協，遷就，委實是要不得的。所以，我相信中年人的世故，是他的短處，而不是長處。

小品消閑

散花女俠

梁羽生著　雲君圖

第一回：古道山村　戲水頑童驚俠士　深宵石室　上皇秘詔嚇鏢師

兩個軍官愕的停口不然，怔了一怔，先後問道：「他是誰？」「他怎麼住在這裏？」「怎麼有這樣一個野孩子，哼，不止野，簡直是頭小蠻牛！」「他既做過大官，爲何反而恨做官的？」兩人七嘴八舌，言下之意，大是不信，但却不像先前那樣的放恣。

老奬微微一笑，緩緩說道：「這屋子的主人以前曾做過御林軍的統領，又做過錦衣衛的總指揮，二十年之前，號稱京師第一高手的張風府，張大人！」兩個軍官不約而同的驚叫道：「京師第一高手，他，他就是張風府？」老奬道：「不錯，京師第一高手張風府！」兩個軍官「嚇」的一下面色全都變了，雖在沁涼的石室之中，也嚇出了冷汗。

張風府是正統年間（明英宗祈鎮）皇帝最倚重的第一名高手，不但統率過御林軍、錦衣衛，而且曾歷立戰功，威震中外，當年和瓦剌在土木堡之戰，祈鎮被俘，全部覆滅，他單人匹馬，七進七出，雖然救不了皇帝，却令胡人聞名膽喪，天下英雄，無不景仰。

其後明朝兵部大臣于謙派遣使臣出使瓦剌，將祈鎮接回國，祈鎮的弟弟祈鈺（明代宗）不肯讓位，將哥哥囚禁南宮，號爲「太上皇」，張風府立即掛冠而去，從此不知下落。有人說他是給祈鎮的主不肯在新皇帝手下做官；有的人說他看透了皇室的腐敗，更是受了他的好友張丹楓所勸，一個掛名的兵部尚書，（如功勳蓋世的于謙，朝廷就只准他做一個掛名的兵部尚書，不許他干預朝政）故此他心灰意冷，閉門封刀。

這兩個軍官萬萬料想不到，威震中外的以前的京師第一高手，竟然就是這間屋子的主人，想起適才還罵他是「狗強盜」，雖然明知張風府不在屋內，亦自惴惴不安，老奬微微一笑，斜倚牆壁，再不言語。

兩個軍官望他一眼，疑心大起，不約而同的道：「奬兄，咱們是有眼不識泰山，原來奬兄竟是『眞人不露相，露相不眞人』，一路之上，咱們多多失敬了。」原來這三十萬銀子官餉，是湖北巡撫押解上京的，這兩個軍官是湖北巡撫手下最得力的兩個將領，他們挑選了五百名精壯勁卒押解官銀，自以爲萬無一失，不想動身之前，南方幾省有名的鏢局，都沒有鏢師來，這鏢師便是奬英。兩個軍官一打聽，只因他是鹽運使荐來的人，不得不納，心中可是不大高興。那知這老奬竟是身有驚人的技藝，官銀被刼之時，只有他一人能夠擋住，兩個軍官都不覺刮目相看，同時疑心大起，猜不透他是何來歷。（九）

香港之書劫

·之述·

當香港淪陷於日本軍閥統治時期，情況恐怖，居民盧以文字賈禍，乃檢查其所藏書，凡有抗日字樣，或含有反日意識者，悉予以焚燬。時廣東文物展覽會方在港舉行未久，該會爲香港有史以來最大一次之文物展覽，蓋其時國內鼎沸，藏家多攜其書畫文物至港，以避兵燹，廣東書畫名蹟及所藏有關歷史文獻之重器，不期而聚，故能成此大規模之展覽也。會後，由主事者選出大會精品若干件，影印成帙，並由專家論詳述廣東之文風經術，詩書與畫，戲劇醫術，旁及工藝，以至史地，無不臚列，綜爲三巨冊。當此之時，諸作者對於日本軍閥之侵略，不無流露於字裏行間者，備致切齒，民族意識，幾於無篇無之，讀者焚之惟恐不速，書既於香港印刷，發行亦僅及於香港一隅之地，流於國中者絕少，經此一刼，十去其九，刼灰餘燼，能存亦希矣。此外凡關於抗戰前後國內所出版之雜誌，亦遭同一命運。有某君存商務出版之東方雜誌，由第一期起至最後一期止，四十餘年，無一或缺，亦擬取出焚之，[illegible]（九）

是日也　徐先生攪波報

好耐冇見，徐先生問我是否想搵工。我話：「何止想，照至話，是不是有關照？」徐先生曰：「當然有關照，現在有兩條路數，不過未得咁快，你有熟人，亦可開始進行。最近，有人在香港開賭波公司，規模極之大，請六七百名職員，工會有二三百銀，甚至四五百銀一名，有高定做低。賭波公司，則如馬會一樣，生意做者，如果入得去做，兜份工包你穩陣也。」我忙曰：「徐先生有熟朋友介紹冇？」徐先生曰：「熟朋友，當然有，不過一呢，你要有可靠之熟人介紹，人寶鐵，[illegible]，百板，叫就唔抵。你有冇可靠之朋友呢？」我曰：「我只識一個白雀寶，但不知其與我是否熟。」徐先生沉吟曰：「[illegible]同居咁耐，我應份幫忙你。將來，我可以擔保你入賭波公司。」

憎人日記

夢中人

我大喜，捉住徐先生隻手，不勝感激，並問幾時帶我去？徐先生曰：「將來，不久之將來，點解將來呢？因爲現在我未識賭波公司個頭，將來一定同佢成爲朋友。你知點解冇？」我搖頭。徐先生解釋曰：「因爲賭波公司，需要與本地輿論界聯絡也。呢間公司，註冊之後，相當受社會人士非議，[illegible]（一六一四）

神秘胭脂

五十八、只好把內情說出

何麗娜終於又答應江天培，在第二天的早上，再往見羅拔黃，由江天培陪她去，也由江天培保衛她。

江天培還鼓勵她道：「何小姐，現在我們早打成一片，你不必再懷疑我對你有什麼行動，事情越來越緊急了，顧全生命要緊，結婚是次要的事，只要能幫助我破案，才解決了眼前的一切。」

何麗娜回到家裏，已是九點二十分了，何太太一見她，便很詫異的問道：「麗娜，你去了那裏？楊醫生打了三次電話來找你，也找不着，他很懷疑的樣子，你究竟去了那裏呢？」

何麗娜吃了一驚，暗想：楊華袞說要赴朋友的宴會，忽然又打電話回來，一連打了三次，這當然是對自己懷疑了，他是一個善疑的人，不能向他解釋，會影響雙方的情愛，但又怎可能向他解釋呢？

站在電話機旁，想了一會，終於撥電話給楊華袞，這一個電話，是打往楊華袞家裏的，女用人接聽，說楊華袞回來後，現在外出去了，何麗娜知道不能不往見楊華袞，忙又下樓，坐街車往，到的時候，楊華袞還未回來，女用人把她接入樓裏，何麗娜道：「聽說楊醫生打三次電話給我，不知他現在去了那裏呢？」

「在這裏是打了兩次。」女用人答：「他不見小姐，顯然有點不高興了，他今晚本來是赴宴的，不知怎的，却提前了回來，小姐究竟去了那裏，爲什麼他找了小姐幾回，也不見面？」

「一個姓莫的女友生辰，硬要我前去。」何麗娜胡亂的謅出一件事來，「我本來不想去了，打電話問醫生，醫生說今天不會再見，只好前去，料他忽然又要找我。」

正在說話，楊華袞回來了，見了麗娜，很生氣的樣子，不瞅不睬，何麗娜連忙向他解譯，還問他赴宴爲什麼在這時候回來？楊華袞冷冷的一笑，再不說話，女用人接過他的外衣，獻上茶，楊華袞拿出紙煙，亮了打火機，一連吸了幾口，何麗娜坐在他的旁邊，見他一副冷冰冰的神氣，才知楊華袞的脾氣也很大，他的脾氣一發作，是沒辦法圍的，心裏更是恐慌，要說話也說不出話來，這樣一來，形勢更壞了，何麗娜急切的要打破面前的僵局，可是心越急，越難找得一句適當的說話解圍。

終於，她知道沒辦法欺騙楊華袞，也懷疑楊華袞一晚並沒有赴宴，便道：「華袞，我有一些重要的事，要和你談談，我們到房裏去吧！」

中年心事

史得

一四九、父親的煩惱

「算了吧，」林保生苦笑說：「我也不敢再碰她，你說得對，我們幹麼要自討苦吃呢？」

「那不很好，」葉爾詩說：「不要讓小事情鬧大。」

林保生搖搖頭，一定不肯走過去跟眞眞說話。一會，李棣思走開去船舷，林保生看到她對眞眞笑，態度，可是眞眞却不大理睬她。李棣思是這麼耐心地，毫不在乎她的冷淡，眞眞還是那種冷冰冰的神氣。雖然他聽不到她們的話，但從眞眞的老是微微的撇嘴，便可以明白只是李棣思一個人在唱獨脚戲了。

之後，李棣思走回來。眞眞的表情登時不同，臉上滿是笑容，像剛才李棣思一樣口講指劃的說得高興非常。林保生倒抽一口冷氣，看看李棣思，李棣思皺皺眉，沒有說什麼。

回到香港，上船的時候陳太太叫大家一起到她家裏吃飯，原來她早已準備了飯菜作爲今天的「壓軸戲」，也表示對馬芷芳還東的意思。馬芷芳却提議請大家上館子，她說今天是她做東的。葉爾詩又提議請谷，因爲她已經吃了陳太太兩頓，林保生也爭着要做東，吵吵笑笑地半天，終於還是回到陳太太家裏，因爲她說已經準備好，大家不吃，沒有人吃。

眞眞跟梁永元到停車場的時候，梁永元却對陳太太說：「我有點事，不到府上去了，謝謝你。」

陳太太還來不及留他，眞眞也對陳太太說：「我有點不大舒服，我回家去了。謝謝伯母。」

「你們兩個一起出去玩嗎？」陳太太說：「吃了飯再去。」

「不。」梁永元忙說：「我只是送眞眞回去。」

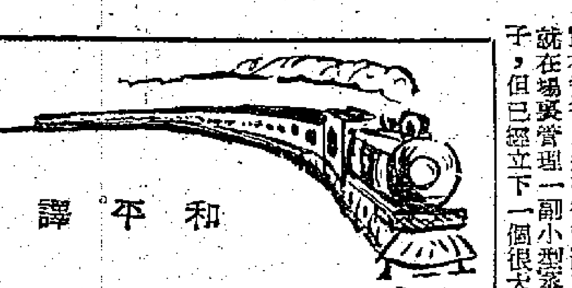
陳太太叫着林保生，把眞眞回家的事告訴他，林保生有點爲難，只好點點頭，問眞眞有什麼不舒服，眞眞却不答他，對着大家說了一聲「拜拜」，便拉了梁永元走。林保生看着他們在路邊上了的士，心裏有說不出的煩惱。葉爾詩一把拖着他，笑說：

「走吧！眞眞不會飛了去的。不過女兒早晚也不是你的了。那個不是梁永元，也會是一個男孩子。」

大夥兒回到陳太太家裏，林保生不便露出不安的神氣，所以勉強有說有笑的，一直到吃飯的時候，他忍不住打電話回家去，問阿蘭眞眞怎麼樣？阿蘭說：「小姐出去了，出去很久了。」

火車的發明人

和平譯



佐治・史蒂芬遜，是火車的發明人。他生於公元一七八一年，死於公元一八四八年，幼年很是貧苦，但由於他的努力，終於成爲一個偉大的發明家。

史蒂芬遜八歲時，由於家裏貧苦，沒有機會讀書，替別人放牛，每天得兩個便士的工錢。史蒂芬遜是不喜歡做這種工作的，不過家裏實在貧苦，還不得已罷了。史蒂芬遜家裏附近有一個煤礦場，他父親就在場裏管理一副小型蒸汽抽水機，史蒂芬遜當時雖然還是一個小孩子，但已經立下一個很大的宏願——要做一個機械師。

史蒂芬遜十五歲那一年，他開始在煤礦工場裏做工，負責將煤塊放在機器的汽鍋下燃燒。他工作得很認眞，不多久便成爲機械室的正式職員。

兩年長的時間中，史蒂芬遜都是很用功地工作，他時常留心經驗老到的工人們工作，遇到疑難時，便向他們發問。因爲他有學習，並且絕對順從他們的教導，工人們都樂意幫助他、教導他和鼓勵他。

後來，一個技師介紹史蒂芬遜到一家夜校讀書，從此他日間工作、晚間讀書，並且買了幾本有關機器的書籍參考，於是他在機械室內成了一個最有學問和最勤勞的技師。

有一天，史蒂芬遜聽說鄰近有一個人發明了一輛車子，它用本身的力量推動前進。他於是告假一天，去觀察那輛車子。他辛苦地擠到人羣面前，看清楚了，原來它是一副小機器，雖然能夠自己活動，卻不十分靈活。史蒂芬遜認爲如果要使機器有效用，必定要擴大體積和加強它自己的力量，所以他便決心製造一輛又大、又靈活、又精緻的車子。

兩三年中，他製造了不少的模型，又經過了很多次的失敗，他仍然繼續下去，每次的成績都比上次好，最後，終於製成了一輛理想的車子，定名「火箭號」，而且選定了日期公開展覽，讓市民們開開眼界。

市民們聽到這消息，並不相信，他們以爲這輛車子如果走得那麼快，汽鍋會自動爆炸，它必定是很危險的了。而且史蒂芬遜的車子並不走在普通的路上，它是走在一條鐵軌上的，這是前所未有的事情，所以市民們更加不能相信。

選定的日期到了，千萬市民們在街旁擁擠地等候着，當他們看到史蒂芬遜發明的車子眞的在鐵軌上飛跑時，才佩服了他的技術，從此市民們把他稱爲「火車之父」。

楊志成畫

我們都愛騎車

（一）黃兆華　一歲半
（二）灌志誠　灌志明
（三）黎家昌　四歲

有・趣・的・問・答

聖若瑟　鄺耀琛

什麼傘不能用來遮雨？降落傘不能用來遮雨。

什麼瓜不能吃？傻瓜不能吃。

什麼鏡不能照？眼鏡不能照。

什麼鷹不吃小鷄？貓頭鷹不吃小鷄。

什麼貓不捕鼠？熊貓不捕鼠。

遊記　旅行沙田

協恩　鄭瑟

星期日，一早，我和爸爸媽媽到火車站，等候八時五十分的火車，我們便在沙田旅行。火車開行了，我從車廂裏看出去，看見農夫在播種，牧童在山邊放牛。

二十分鐘過後，火車抵達沙田火車站了，路人來來往往，很是熱鬧，我們走出車站，經過小路，便到了西林寺。西林寺在樹叢中，寺前有石椅，我們坐下休息，取出水果解渴。

我們在石椅上坐了一會，便下山到曉思園。曉思園內，十分幽靜，我到園後看看瀑布，靜聽水聲，便像一支美妙的歌曲。欣賞瀑布之後，便下山進餐，餐罷，便到附近走走，這時已經傍晚了，我們只好依依不捨地踏上歸路程。

（謎底：禁）

可愛的小妹妹

詩歌舞街官立　黃華薇

我的同居有一個外孫女，今年剛滿一歲，她非常聰明，有一雙大而美麗的眼睛。

這個月來，她已經會走路。起初她總是怕跌交，不敢自己單獨走。後來我們把她放在地上，不理她，她沒有法子，只好自己走來我們所站的地方。她最初走起路來搖搖擺擺，一看見人就撲到那人的身上，近幾天她已經走得很穩了。

她還有一個特點，就是記憶極好，只要一次她看見你從那裏拿東西給她吃，下次她再看見那個罐子時，便指着那罐子，要你拿東西給她吃了。

這個小女孩，雖然跟隨她的外婆遷到別處去了，但是她給我的印象，直到現在還留在我的腦海裏。

小小填字遊戲

蘇浙小學　鄺德勝

提示：

直一　一種魚，樣子美麗，金黃顏色。
二　祖國少年先鋒隊員的別名。
三　名詞，指心臟收縮時壓出血液時產生的壓力。
四　指過年長輩給我們的紅封包。
五　指許多好看的顏色。
六　香港人稱呼在街上營業的汽車。
橫七　早上洗漱用品中的一種。
八　賣罐頭、生果、牛奶、麵包等的店舖。

一	■	四	■	五	■	■
	三		二		六	■
■		■		■	八	
■	■	七		■	■	■

太陽和月亮

蘇浙　鄺德勝

太陽，太陽，
你從東方昇，西方落。
你的光芒照耀着全世界；
地球上的生物誰也不能缺少你！
月亮，月亮，
有時圓圓像大皮球，
有時彎彎像小船兒。
白天人們在工作，
妳卻睡覺了，
晚上人們去睡覺，
妳卻精神好！

皮鞋匠

小丹

皮鞋匠戴着一副老花眼鏡，
傴僂着身體，
埋着頭，
坐在陰暗的角落裏，
從早到晚，
工作不息。

腰背酸了，
眼睛也昏眩了，
一隻美麗的皮鞋做成了，
一絲微笑從他臉上掠過，
他感到一陣子快慰，
又是一陣子驕傲。

但是——
他自己的鞋子破了，
露出一個又一個的腳趾頭，
卻沒有工夫去修補。

光宇小朋友：

下次投稿，請你寫得疏一點，好讓我在修改時有地方落筆，你一定願意吧！——編者

工作要認眞

新中　陳英娥

今天是星期日，學校舉行旅行，但是媽媽叫我不要參加，留在家裏幫她做膠花。

我早上做好功課就幫她忙，因爲我知道她是趕着交貨給老闆，遲一些都是不行的。

我在做膠花時，越做越覺得有趣，做得很高興的時候，忽然手裏一痛，看時，原來被膠花的尖端刺了一下。

我心裏想：爲什麼手會被膠花刺着呢？都是因爲大意的緣故，當時我高興了，就不小心，隨便做起來。可見得無論做什麼工作，都要認眞，小心。我經過這次教訓，做什麼也要仔細一點了。

讓一隻「帥」吧！

鄭少文

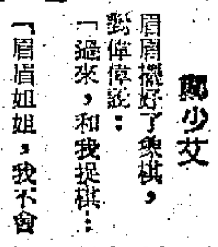
眉眉擺好了象棋，對偉偉說：「過來，和我捉棋……！」

「眉眉姐姐，我不會的。」

「很容易，我教你！帥、車、馬、炮、士、象、卒……記清，『帥』是最大的！」

「好！」偉偉高興地說：「來吧，你就讓我一隻『帥』好了！」

笑話



近視眼

潘偉鏘

近視眼徐先生，一天走過田邊，撞着一條牛，他連忙道歉：「對不起，太太。」仔細一看，見是一條牛，很爲荒謬。不久，又撞着一個婦人，他罵道：「畜牲，又是你嗎？」

根本不借

鄭耀琛

二年級上算術課時，先生對一個學生說：「假如你有十元，那麼，我向你借五元，還餘幾元？」

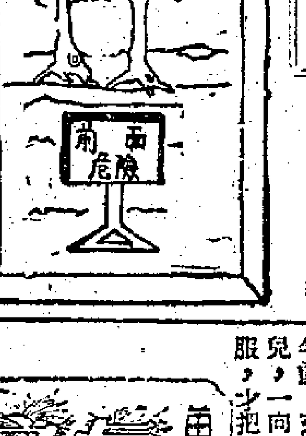
學生：「還餘十元。」

先生：「爲什麼，難道你連減數也不會嗎？」

學生：「不是嗎！我根本不肯借給你呀！」

畫謎

打一個字



童德諾　林景田

歡愉的日子

培僑　袁光宇

今年的春節，我是在家鄉東莞歡度的，過得非常愉快。

祖國的春天，大大吸引了人們。我們的故鄉——茶山鄉繼在大躍進中，今年又多了兩大建設，那就是在西湖村築了兩條大防洪堤，非常宏偉，可以抵住東江的洪水泛濫。另外在茶山墟建起一個裝陶瓷廠，在春節期間，它的巨大煙囪，還像平常一樣，冒着濃濃的煙柱，工人們在節日中還不肯休息，這種精神眞是可敬啊！

我的叔叔教我打乒乓球，怎樣捐球，怎樣抽球等，都教會我，又教我划船，我覺得今年春節玩得特別開心。

我在故鄉度假，有很豐富的節目，參觀學校，划船，打球，還有遊街等。最令我感動的是那次參觀學校：那裏的幹部，在人們歡度春節期間去做掃文盲工作，給那些不識字的農民考試，考他們認字和默字，參加考試的人大概有四十多人，成績很好，我的叔叔就是在茶山區一部分的掃文盲工作。這些幹部堅持假日勞動，這種精神眞是偉大啊！

其次是街市所見的一切，那裏的街道眞是一塵不染，市場裏不見蒼蠅，商品陳列得非常美觀整潔！茶山的泥公仔，是我家鄉唯一的特產，做得非常精緻有趣。

還有那裏的售貨員態度很好，我們在買電筒的時候，售貨員把各種電筒拿出來給我們選擇，櫃上堆滿了電筒，他一點也不怕麻煩。

記一件事

羅蕙君

車輛飛奔向前進，行人像潮水一樣向前湧，街道上響過了建築房屋的聲音，小販販賣的聲音，行人說話的聲音，這雜成一片，但其中有一種聲音卻令人感到很悲慘：在地上有一位可憐的老婦人，年紀大約六十多，面色蒼白，身體很瘦弱，像幾天沒有吃飯似的，面容憔悴，伏在地上哀求行人幫忙，但走過的人不但不理睬她，還用鄙視的眼光看她，有些小孩子竟在她的衣上吐口水，使她更加覺得悽慘。

這時有一位年約十一、二歲的小女孩經過，她手裏拿着飛機木，看到這婦人受着人們冷淡的眼光，心裏不禁難過了起來。她很同情她，便在身邊掏出一角錢給她，那婦人見了，感激道謝。有些行人受了這個女孩的感動，也各自掏錢出來送給這老婦人，這時我也很感動，掏出一個五角錢給她了，老婦人很愉快的接受，而且還向大家道謝。

這位小女孩是誰呢？就是我以前的同學，我的好朋友張光懿，所以我特地記下了這件事。

潘君同

明仔

林多畫

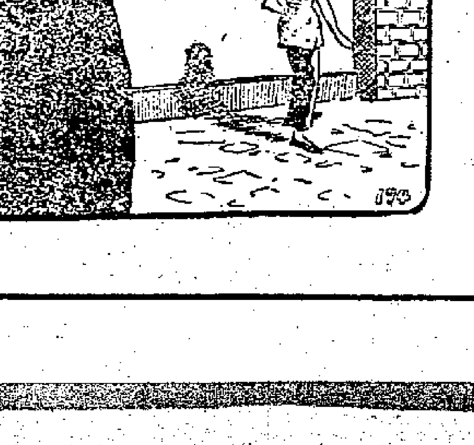
我們要找好朋友

虎穴殲仇記

苗萍著　黎水圖

（一七二）原來這個被稱爲少老板的男子，就是以前累次跟蹤碧茜的神秘客。他和芮金龍的關係是父子關係，但並不是金龍所生。因爲在十年前，芮金龍殺了他的母親，而收養了這個孤兒，一向由金龍的情婦撫養長大了，金龍見他馴服，才把他帶在身邊。

（一七三）他從情婦口中知道自己的身世，曾累欲殺金龍報母仇，但卻懾於金龍的虎威，始終未敢下手，在一次替金龍押運私貨時，偶然見碧茜，驚爲絕世佳人，私心愛慕，便暗暗跟蹤，終於在一個深夜，乘碧茜外出未歸，偷進香閨，發現了碧茜的日記，盡知其秘！



（一七四）後來更見碧茜殺人的行動及膽量，更加佩服，因此決定暗中協助，使她有機會進入凌霄舞院，並暗中獻計，使她有機會進入芮金龍府中表演。當碧茜飛刀刺殺金龍與四虎之時，他已伏在台邊，伺機救她出險。

廚內藏屍

七天完偵探小說

羅森亞

四：廚中的聲音

「我也是恨他的，可是我不會像你這樣來，把這種帶有恐嚇性的字句，留在他的公司裏。」方探長說。

到這時候，我才覺得方探長對我並沒有惡意，雖則他的幽默感也不是我所喜歡。

方探長現在願意知道我的妻子黛兒是不是在四點至六點半之間，離開屋子裏的廚房。黛兒於是開始對他說道：「磨馬拉帶着一個修理水管的工人，在下午到過我的屋子裏來，準備把排水管的位置變更，但在四時半左右，他和那工人一塊兒離開了。於是我跑到鄰居，找着吉蒂，告訴她關於我家污水池的事。可是，我並不覺得我在她家呆了多久，我想那不會超過十分鐘吧。」

「只是十分鐘麼？」方探長十分詫異地說，「你的意思是說只有十分鐘是沒有人在你屋裏的？」

「不，那只是我的想像而已。」黛兒說，「也許事實上不止十分鐘的時間。」

「我的夫人。」方探長竭力抑壓着他的語浪，「你是在四點三十分至六時三十分這一段時間，沒有在家裏的，是嗎？」

黛兒把手指擺在她的嘴裏，半晌沒有說話。她當然在承認了方探長的話，但因爲恐怕我責備她，她卻沒有說明的承認這件事，只喃喃地說道：「一提起磨馬拉來，沒有人不恨他，所以我和吉蒂一談就很久了。」

方探長向黛兒投下一眼，說道：「太太，夠了，我也是提起這個人也討厭的，我眞不想沾手這件案子。」說着他到廚房那邊再看了一次，然後退了出來，跑到外面去了。

吉蒂這時也進來了，她請我和黛兒到她家裏去，受她的暫時招待，因爲我們的廚房，發生了這件兇案，使我和黛兒都不敢進去燒飯，昨天晚上，我們只吃了些乾糧，今天早上我們只在廚房裏燒了一壺咖啡，但仍沒敢走近那發現屍體所在的儲物室去。我們把一瓶威士忌酒拿了出來，在廚房裏取出杯子，在喝咖啡之前，喝了兩杯，這兩隻杯子，也沒敢拿回去，只放在浴室裏，吉蒂知道我們不敢進去燒飯，便過來邀請我們過去吃午餐。當然，這是我們求之不得的。

當我和黛兒正在穿衣服的時候，我們聽見廚房裏有一種聲音發出來，那聲音雖不大，但聽得十分清晰。

「廚房裏有什麼東西掉下來了。」黛兒低聲地說，帶着神秘的恐怖。

「唔，是的。」我耳語般說，「那一定是貓吧。」

「我們沒有養着貓呀。」她的聲音顫動着，逐個字的在她的口跌出來。

我剛穿好一隻鞋子，這時便把另一隻皮鞋拿在手上，好像握着一根棒子似的，向廚房裏走去。因爲我只穿了一隻鞋子，所以我的腳步聲音是右腳踏下去時沒有聲浪的。我仔細的探首向前，張望。

廚房裏面是空的，什麼人影貓影都沒有，但是，廚房的旁門，卻是打開了一條縫，這就不由得使我大爲詫異了。

小說林

片甲不留

趙航

從早上九時直至中午，那個古老的漁村，幾乎什麼地方都給警察搜索遍了。可是，始終沒有發現呂子松。

蕭雄和范國興一塊兒吃着午餐時，才下令停止搜查。那個探目的意見，始終認定呂子松還在戲棚附近。可是，後台的戲服箱子也給翻檢過了，而且也要說沒有誰會藏匿這麼一個逃犯的。蕭雄判斷呂子松可能放佈疑陣。那輛汽車，就在找淺彎裏的那個灘上留下來的。

「會不會給什麼人謀殺呢？這種人，仇家太多了。」范國興慢條斯理地說。

「我也這樣懷疑着。可是那個小花旦，她雖然恨透了他，也沒有膽量這麼幹的。」

「你以爲是誰啊？我們總不能放棄了這個線索。」

「待我去看看呂芬的母親。」蕭雄揉了下吃飽的肚子，拎了下配槍的皮帶，便跟他的上司揚了揚手，從餐廳出來，駕着車駛到工人住宅區。

呂芬媽已經恢復工作——停下雙手，家裏的幾張口就得挨餓。她懷着滿腔的哀痛，又回到建築地盤上。屋裏，剩下了侯惠方和兩個小弟弟。她開了門，跟蕭雄打個照面，便綻出一絲微笑，然後又顯得有點羞人答答，聽到他問起她的母親，便低聲答道：「我正要送飯到工地去。」

「搭我的車子去吧。」

她躊躇了半晌，才點點頭。「乖乖的在家玩。」她嚥下喉去，叮嚀地對小弟弟說。「姊姊也給老虎咬去啦，知道嗎？不要跨出門口。」

那兩個小孩子驚慌地目送她挽着飯籃，如同兩隻大黑貓似的互相推擠着。蕭雄想笑，可就笑不出來。他認爲應該說幾句友善而有人性的話，但看到那兩個默無一語的孩子，這般窮困，便又彷彿覺得一切都很陳腐而虛假。

「你何必哄他們呢？」在車上，他才這樣說道。

侯惠方嘆了口氣。「一走出來，我就放心。這裏曾經有孩子爬上天台玩耍，給摔死的。」她有如一個小母親那樣地一本正經地訴說。

蕭雄瞧着那張微現蒼白的臉，突然覺得她很美。可是他還沒有這種餘暇，便急忙開動車子。「環境會慢慢好轉的，住在這個地方，眞沒有辦法。」

「我預備找事情做。聽說那間紡織廠正在找養成工。」

「那很好。你碰見過呂芬生前所有的朋友嗎？」

「當然囉，除掉了鄒濤和王兆良。」

「我不怎麼記得仔細了。」隔了一會，侯惠方若有所思地咬着指頭。「前天，王兆良帶我去報名，回來的時候，我碰見一個人，面孔很熟。後來才記起，那是敎姊姊學跳舞的。」（五八）

雪山神女傳

雷子著　夏云圖

十一、生離死別

兩人逃過了洪椿坪，回頭不見有人趕來，心裏寬了一些，歇了歇，向大渡河跑去，渡過了河，雲裳便對馬如玉道：「你不要再回飛虎寨了，這一次在峨嵋山裏，實在闖得太大了，維摩上人不會放過我們的，你快逃下山去吧，逃出了四川，他們便不會找你，他們恐恨我，只要能把我除了，對你不會追究。」

馬如玉把頭一搖道：「不，我不回飛虎寨，也不出四川，你返大雪山，我也一樣和你同去。」雲裳不想馬如玉給峨嵋山的人殺死，生氣地說：「這怎能呢？你是我的仇人，以前我救過你，你也救過我，我們的恩恩怨怨，早已完結了，我是雪山派的繼承人，你是飛虎寨的後人，不論怎樣，我們也不該上大雪山，你去吧！我們的情義雖好，但你始終是我的仇人，目前的形勢也太險，沒有把你留在大雪山的道理，去吧！不要教我生氣，一劍把我殺死。」馬如玉一聲不響，雲裳向大雪山的山路上便跑，馬如玉跟在後邊，雲裳心裏雖然捨不得馬如玉，但她決定不讓馬如玉上大雪山，大怒道：「你還不去嗎？我已說過，不讓你入大雪山半步。」馬如玉道：「飛虎寨破壞了，再沒有居住的地方，峨嵋山的人，教我逃了出來，沒有再回去的道理，天地茫茫，教我去那裏？」

他說得淒愴，雲裳心裏一動，可是她的臉孔，還像鐵一般強硬，狠狠的拔出劍來，說道：「馬如玉，我說的話，你必要遵從，我寧願先殺了你，也不讓你將來死在峨嵋派的人手裏，我從來不怕死，爲了不願死在峨嵋山，才跑出來，現在維摩上人和一羣峨嵋派的人，不久便到大雪山，和我寡戰，我單手獨拳，不容易抵禦他們，結果只有死，我是雪山派的人，死在雪山裏，是應該的，你不是雪山派的人，犯不着冒險，同時，我死後，有很多關於雪山派的東西，要留給你，你待我死後，再上雪山，把我的東西收拾，才是我的知心朋友，你去！你必定要去。」說着，把手裏的寶劍一彈，逼馬如玉退出山道。

馬如玉那裏肯，答道：「既然知道危險，爲什麼不一同逃去呢？正像你說，只要退出四川，便不會有問題，我不怕死，可是要永遠和你在一起，你生我便生，你死我也死，除非你去，要不，我決不去。」雲裳把她的劍一引，劍光一閃，便向馬如玉的項上刺去；馬如玉看透了雲裳的心眼兒，知雲裳不會殺死自己的，閉上眼睛，挺長了頸項，聽候雲裳把劍刺下去，雲裳的劍風，在馬如玉的項上一繞，馬如玉覺得一陣微痛，卻不害怕，還是閉上眼睛道：「你刺我吧！你刺我吧！我寧願死，也不願和你離開，我實在再離不開你。」（一〇五）

傑志圖振頹風 本周加強集訓

擬用譚國宿替高保强出戰陸軍 黎兆榮花了兩個鐘頭指點波路

傑志足球隊近來的戰績又陷於低潮中，本周末在花墟出門陸軍，是否一敗再敗，使人感到疑惑。雖管會方「重臣」在前夕的執委會議中指責最近戰績不佳，一敗再敗，斷送聯標前途，盼足球部主事人能加緊督促麾下兒郎苦練死拚，方能重振聲威，保持令譽，但昨在跑馬地集訓時，情況依然冷落，僅得黃兆和、司徒文、黃國基三員甲組球員作象徵式的練習，教練黎兆榮則專責訓練預備組球員譚國宿。據說，隊長高保强的腳指骨骼裂與「肥油」同出一轍，醫治手尾甚長，短期內恐難上陣，因此「統帥部」決定周末對陸軍之戰，實行試用譚國宿替打中堅。有此關係，「佛爺」乃對他悉心加以指導，足足花費了兩個多鐘頭來訓練他學習各種基本功夫與補助運動。照黎兆榮的說法，認爲譚國宿是「老波骨」，踢了很久時間，只是沒有機會升上打甲組而已。本屆效力傑志預備組，打中堅與左後衛的位置，亦經常聽有水準的演出，腳法、膽識與作戰經驗都告不錯，只嫌氣力還有問題，要在這四天之內，雙管齊下，既要練跑，使有足夠應付九十分鐘大戰的氣力，另外又傳授他一些膽識、包抄的功夫，並擬叫他多與司徒堯、陳志剛、吳燕來等在一起練習，以收默契、合作之效。

由於傑志主席何肇陵去了日本未返，會內大小事務無人負責主持，執委會已決定暫由副主席伍球添代理主席職務，鄒治平則負責領導足球部。「肥統帥」身膺重寄，以特別銀牌尚存希望，日間與球員座談打氣，不要以爲徒得理想眾朋紀錄而關心，更應爲爭取最高名次而努力。·雲長·

勒緊鞋帶作四天苦練，準備打甲組波之「老波骨」譚國宿。（本報攝）

足球好收會囊乾涸 傑志重提遠征佣金

東南亞各遠征站在加緊接洽中 何肇陵去函辭主席職決議挽留

靜靜告訴你

傑志足球隊本季聯賽的票房紀錄，居各隊中之首屈一指者，目前的門券分賬，已超過了十一萬大關，以後仍有特別銀牌的準決賽及聯賽，對東方、愉園等隊之「雞胡」門券可分。據估計：本季傑志的分賬，起碼可得十三萬元以上。

據說，傑志足球隊雖然荷譽豐富，但會庫並不充實。該會的籃球隊便因爲戰費不敷而中途來穗，尋且給他聯取消了它的比賽資格。因爲該會足球部的財政是獨立性質的，「開列」之前，由會長查俊英發出一定的款項作爲「理班」的經費，後此盈虧，則歸「軍人主政」，與會方無關。關於會方經常費用及其他各部門的支消，當「新閣」組成時，會經言由主席何肇陵負責籌措五千元的，事實上何本人也已斥資「撥餘」在先，其後則以「健康關係」，於月前赴日本休養，會中經消，乃告支絀。最近，何肇陵之太太，且致函該會，替他表示辭退主席職務，該函會於廿九日下午七時半該會的執委例會上提出討論。

當晚執委會議是由伍球添任臨時主席，另有執委鄒治平、趙啟文、曾境康、黎兆榮、周佳昌等人出席，一致議決挽留何肇陵繼續擔任主席。在何休養期中，主席職務，則由伍球添代理。

傑志足球隊月前遠遊西貢，會方所佔之「佣金」百分之十，司庫至今仍未收到該款；而會務之開消，又在需財。有等執委會提出質問。足球部代表鄒治平說，該隊此行的收支賬目，現已由經手人交到給他，一俟審核完竣，到便可在下次執委會上提出報告及「磅水」如儀。但因爲機票之消及出入境手續等費用亦不少，收支比對的純利百分之十，也不過只有數百元而已。

關於季後足球隊遠征東南亞各地，執委會也一本先例得會的「太公」爲先，擬徵收「佣金」，以助會務之發展。但，仍止於「探盤」性質，尚未獲得各地主會的具體答覆，俟聯絡各地的賽程告一段落後，足球部即將致函執委會請求批准外遊，同時商討會方之抽取「佣金」百分之若干的問題。

據悉：傑志足球部日前已去電在西貢有關方面，請代接洽南越及金邊、順化、星馬聯邦各地的比賽秩序，另托其君私人致函泰國足球界有力人士，請代爲尼拉爲第一站，遠征路線以馬安賓，然後轉入金邊、順化，再飛北馬、檳城、怡保、吉隆坡、芙蓉、新加坡等地，全程約需兩個月，然後班師。·中吉山奴·

匈牙利全國乒乓賽 別爾切克榮獲冠軍

在決賽中擊敗老將西多 女子馬特壓倒莫沙奇取得首席

據新華社布達佩斯二十九日電：匈牙利一九六〇年度全國乒乓球錦標賽經過三天激烈的爭奪，二月二十八日晚在這裏結束。

比賽結果，獲得男子單打冠軍的是別爾切克，他在決賽中以三比一擊敗老將西多。第三名是羅爾迪和青年選手哈佩爾特。

女子單打冠軍是馬特，亞軍是莫沙奇，第三名是胡托斯和克留克什·斑諾什。

獲得男子雙打冠軍的是別爾切克和西多，亞軍是布布厄和羅爾迪。

女子雙打的冠軍是胡托斯和克留克什·斑諾什，亞軍是高茲安和莫沙奇。

混合雙打冠軍由著名選手別爾切克和高茲安共同獲得，亞軍是西多和莫沙奇。

全國優秀選手都參加了這次比賽，比賽中表明了匈牙利著名選手特別是別爾切克在技術方面有了進一步的提高。別爾切克現在不僅防守得很好而且善於進攻，尤其是側身抽殺準確而有力。

學界男籃 昨今戰訊

學界體協會主辦的學界男子籃球賽，今日下午三場在維多利公園籃球場及伊館露天場舉行。秩序爲：維多利亞場，四時十五分，丙組培僑對港華仁。伊館場，乙組九華仁對聖方濟。

昨日甲組金文泰對培僑（改期），乙組港華仁勝培僑廿九比廿五。

昨晚學籃決賽 培僑勝士提反

學界體協主辦的學界女子籃球賽，昨夕南場決賽在伊館舉行，培僑對聖士提反一場，因有超水準演出，以卅八比廿五擊敗對手，報初賽時一箭之仇。次場大同對聖瑪利，大同以廿五比三奏捷。

培僑、聖士提反之戰，第一節聖士提反先聲奪人，稍分緊接，以九比八佔先。第二節，培僑極力進攻，聖士提反各自爲戰，徒耗氣力，培僑嚴瑞雯、林玉英投籃奇準，聖士提反更成一面倒，培僑遙遙領先，連續得手，以十七比十一反超。第三、第四兩節，聖士提反以卅比十五及卅八比廿五擊敗聖士提反。

男子甲組決賽，德明四十比卅七戰勝嶺南。

周年大賽馬 次日十場秩序 今天正午開跑

勇王子有意取華商會杯 飛鳳金雀爭奪婦女銀袋

六零年新馬共分三組跑六化郎

馬經

周年大賽馬今天舉行次日十場比賽，正午開跑。新馬仍有三組，但路程是六化郎，出馬不多，場面並不熱鬧。第六班馬一哩，其中一場是「婦女銀袋賽」，第一班馬則爭「華商會所杯」；這兩場的頭馬都可能落在阿國茂手上。下面是十場比賽的分析：

第一場 新馬，六化郎，十三駒報名，七駒上陣。「星皇」不出，洪燮康的「七巧」變了熱門，「夏文妮」的前途不弱，但邱達穩是否硬拚，卻大有問題。王劍彰的「好穩」可作半冷門看。

第二場 第七班，六化郎，九駒報名，「大冷門」、「流星」不出。同一馬房的「靚哥兒」及「人之鵲」都有可勝之道，應考慮何駒是主力。「佳品」必有位置，「勇麥驊」有一門實力，且看鄭惠賢的功夫。「鐵騎」已好轉，派彩如有面頭，值得考慮。「美國甘筍」仍有冷門機會。

第三場 新馬，六化郎。十二駒報名，半數不出。布林利的「康福馬麗」是全駒熱門，此駒如出毛病，說不定「栗號」會取而代之。

第四場 第六班，一哩，「婦女銀袋」，十三駒報名，「雄心」、「民放」不出。阿國茂的「飛鳳」全然如有意外，「天下」、「江湖女」與布林利的「鉅夫人」決勝。洪燮康的「一家寶」甚勇，如「鳳」。論質，稍能與「飛鳳」對抗的是「賽龍」、「金雀」和「先見」，變了半冷門。「郵騷」在此發中已較佳的流出香？且看能有用洪燮康的「雲」，注意「麗之珠」與「喜臨門」。

第五場 新馬，六化郎，十二駒報名，僅五駒上陣。郭子猷的「雲樂來」。

第六場 第一班，一哩一七一碼，十二駒報名，「華商會所杯」。「迷惑」、「紅光」、「幸運號」、「雲深處」不出。阿國茂的「勇王子」準備充足，是奪標呼聲最高的。「雕章」、「無敵」俱勇，前者威脅較大。「從」…

第七場 第五班，半哩一七〇碼，九駒全出。「沙漠英雄」、「大國」、「郭子猷、「光輝」都很高，但前駒久沉，後者剛放草」歸來，只可冷做。「光輝」、「好現象」、「快樂家庭」爭頭馬；「凱旋門」是此賽冷門。

第八場 第七班，一哩二五，八駒報名，「香檳美人」不出。「大漢」如下決心，可以再捷。「錦囊」如被捧成熱門，不值狂捧。「衛頂登」與「金降班至此，磅重亦可以一鬥，「掌中寶」有冷門希望。

第九場 第七班，六化郎，九駒報名，「利益時」、「雄鷹」不出。「德拉麗」與「錦囊」有劇爭；「奇蹟」雖配洪燮康，但不能輕視。「大王」與「復仇」如有好分頭，便得跟進。

第十場 第六班，一哩，十二駒報名，「明敏」、「得法」、「牙檔」、「天神」不出。「牙檔」、「發力跑」用郭子猷，機會也最大。但「發與「恰得好」的質素最高，並不稍遜於前兩駒。「美麗華」是半冷門；「美麗謊」與「靚鳳凰」只能當冷門看；「巧兒」是大冷門。

·黃牌騎師·

路邊走筆

升降的好處

前天，中華淨負西球面而不改容。有怕，一年之後，又是一條好漢！

尚未招頂

東方球員昨在埔頭猛練，「統帥部」竟這個兒弟班，難道通招牌都頂埋乎？

必也改名乎

丙組中的「三零部隊」煤氣隊，截至現在止，得球八，失球一零六。應以失球之數命名，與首席之「五一七」遙相呼應。

返老還童

「老波骨」譚國宿被傑志重用，將替代高佬出任中堅，「新血」又多一名。

大與小

陳振泉說：東方所欠「東馬費」爲期不過數天，何必誇大其詞。大題小做如何？

·膠虎·

乙丙組現勢談

嘉山篤定來屆升上甲組 柴灣重溫舊夢有待努力

五一七元朗爲丙組之王

體育論壇

甲組足球聯賽形勢的演變，人們經常都關注到，這裏且談談預備組、乙組和丙組的現勢。

預備組今年只有十隊參加，南華十二戰，共得廿二分，以未嘗一敗的姿勢高踞榜首；九巴雖然亦是「長勝軍」，但它擁和的場數較多（五場），十一戰，得十七分，暫列第三席；陸軍已經三敗二和，失掉八分，目前暫列第二；但將來的冠、亞軍勢將由南、巴爭奪。其餘東華、傑志、星島已分別失掉十一、十二分。

乙、丙組形勢的發展，較之預備組更能引人注意，因爲關係到誰升誰降的問題。

乙組共有十四隊，目前各隊已接近完成了四分之三的賽事，能夠有力量爭取來屆升上甲組的，不出嘉山、後滘和柴灣（麥軍）三隊；渣華與電話分別獲得四分、七分，下屆降落丙組，殆已成爲定局的了。曾經是甲組的「降班馬」香港會，在乙組中也是一蹶不振，它十八戰，僅得十三分，能夠倖免排約那一樣再降到丙組中去已算不錯，當然不敢企求重回甲組了！

在有資格升班的三隊中，嘉山較爲「穩陣」，它以十七戰十四勝二和一負得卅分領前，比柴灣和後滘少失一分。柴灣十七戰，得廿九分，後滘十四戰，得廿三分，這兩隊的失分相同，究竟將來誰能脫穎而出，目前尚難預料。在進入第二循環後，嘉山先後被南、中華追和，搶走兩分，幸而前周以三比〇擊倒後滘，得以繼續保持前導的地位；至於柴灣能否升回甲組，端賴今後對嘉山和後滘兩場比賽，如果落敗，說不定會被後滘超前的！

在丙組聯賽中，五一七可謂一枝獨秀，它賽了十八場，失分最少（卅一分），得分最多（卅一分），已篤定其冠軍的地位，來屆升上乙組當無問題。五一七是足總的新會員，初次參加聯賽，即有優異的戰績，誠不愧爲苦練而實至名歸！元朗的情況也是一樣，乙組升到甲組去。除五一七外，暫列第二位，十七戰得廿三分（二負五和十九分），比第三、四位的麗澤、太華兩隊少失四分；看來，元朗也有可能得以升班的。

在第二循環賽中，麗澤以一比三敗於元朗，而太華又以〇比三負於麗澤；加以元朗以〇比〇和五一七，這些戰果對於元朗是極有利的。

丙組的煤氣，至今仍是「三零部隊」（未勝未和無分），十六戰只射入八球，卻失掉一〇六球，算得是聯賽中的典型「水皮」隊伍。·武侯·

肥油養傷期間 南華不變應變

以戰和「雙番東」之原陣拒敵

南華球員昨天午後在嘉山練波，何祥友已被勸喻不要冒險參加過份操練。張錦添特別驅車上山與「肥油」站在場邊傾談，除詢問其腳趾尾骨擦裂傷勢好轉情況外，並囑他只可做慢跑圈、柔軟體操等輔助運動，切勿用腳踢波，以免延誤復元時間。何祥友以「統帥部」與各弟兄之關懷，迫得放棄提前復出的念頭，爭取充分時間治理，直至徹底痊愈爲止。估計這兩周與傑志補賽打特別銀牌時，便可復出，以增加前鋒攻擊力量。

昨日練波全體到齊，唐相以「準教練」姿態出現，指導梁金耀、盧松江、楊鏡泉、梁永許等後起猛練。一般推測，「蘆鬼」將步鄧森後塵，轉爲有名氣之教頭，將生平「十八般武藝」傳授。莫振華棄足用手，與何志坤、潘國雄等打籃球。「牛仔」身手不錯，投射亦有兩度功夫。陸達熙、黃志強、會葉漢小傷已癒，全都精神爽利，踢得很起勁；劉儀、劉志炳一雙老拍檔並肩作戰，「炳叔」表示不重視名利，決定苦練，準備替乙組爭銀牌。

張錦添、陳桂初曾勉勵各球員不要因穩踞聯賽首席，錦標在望，…

南華定明晚開會 決定初複選日期

南華體育會定於明天（星期四）下午六時在嘉山場館召開本屆第十次常務會議，議事程序如下：

（一）遊藝部呈報部務進展概況，

（二）會員部報告徵求第二次檢閱成績，

（三）籃球部及女子部呈報參加公開特別銀牌籌備會事宜，

（四）選舉籌委會選定初選及複選日期，請予核准案，

（五）其他事項。

據該會元老稱，來屆南華會「新閣」將仍由王澤森蟬聯會長，張錦添續當主席。

東方下屆從頭搞起

歐陽兆棠伍均惠將任重要職員

足球組班將以少數大牌爲骨幹

幕後探秘

本屆東方會的人事與制度，昨據該會一位穩有份量的職員說：「本屆的東方，可用『一切未如理想』六個字來作批評。東方之改善，有待來屆從頭搞起。」東方會已定於五月間進行改選，據說副主席的陳樹中可能「扶正」，關於足球主任，現任的陳振泉已經做了兩任，即將退位，現已從事物色人選；現任的副主任楊威，下屆縱不爲主任，仍將是一名重要的角色。

前天晚上，陳樹中與歐陽兆棠、伍均惠等在某酒家晚飯時，傳陳已徵得歐陽與伍二人同意出爲東方下屆的重要職員。

本屆東方足球隊在預算上未如理想，收入平平，支出甚大。來屆可能改變計劃。有人認爲投資於巨型班是一件無益而且耗費精神之事，球員多屬「大牌」，這些「大牌」各懷心事，更由於若干「大牌」缺乏強大的號召力，使到票房收益欠佳。下屆改變作風，準備效法愉園，以一兩個有份量的「大牌」爲骨幹，配合一些年富力強的球員組成一隊。因爲這樣的球隊，既有朝氣，且符合開源節流之旨。

據說，何應芬爲各方所器重，且有人緣，下屆將仍是一個吃香的人物，或如本屆一樣，仍替東方負起組班的責任。

關於「東馬費」問題，據副主任楊威表示，東方拖運球員的「車馬費」，不過數天，並沒有「大拖欠」，球員不應誇大其詞，使會方感尷尬。·百會·

一方有增無減，加上他有一對名副其實的「士哥腳」，和配合上巨無霸「傅士」跑步迅速、作中鋒點極佳的兩翼蔡、吳生猛、落之就樂利，是這一條目前的前鋒線，攻擊力刀不可與同日而語，前鋒線面對東方再次考驗了。

球人說，由於上月主席「祠堂」的身份，區志賢其後又以「…

東方球員猛練

圈中秘

東方足球隊昨在埔頭集訓，全體甲組球員到齊，爲該會教練蘇國鏘而又復職後最與會人一課；但該會「統帥部」各重要職員竟無一人到場打氣。

據內幕消息：日前該會以一比一迫和華後，某球人之友某君特在某酒家設宴，但經手人卻沒有通知足球部的各位主任，因此職、球人之間（指純義務的職員）誤會更深。

據悉：東方足球部今後將訓練，不惜花出時間及精神加以栽培。將來東方的「乙組仔」「球隊出賽時，且將特設戰飯鼓勵。他們認爲訓練新血，實較勝於在甲隊中「貼錢買難受」多多。

東方預備組的教練鄧少康表示，他所領導下的小將，當甲組球人醜陋「罷踢」時，已曾準備必要時投入甲組行列了。·畢德地·

統帥打氣無人

巴西腳恢復自由 周日或重上火線

區志賢亦表示將復出

上屆聯賽門紀錄最射手麥永雄高之「巴西腳」，前在警察對東華一役中與姚「小黑」發生誤會，被判出場，並在「球事法庭」被判停賽至本屆聯賽終；但因月前上訴得直，減刑至二月廿九日，前日已告「滿期」。他昨天下午一時在金城樓頭對記者說，本週四的警察集訓，他本人決定重披球衣，再試腳頭，但決參加週日出戰東方時是否派他上陣，則不得而知。

警察另一主將區志賢因大腿筋絡受傷，迫得在前數場聯賽中倦勤。由於「小白兔」沒有「掛帥」，警察實力乃大打折扣，近況欠佳。日前「匪仔」雖用「熱水袋」敷治傷處，漸告復元，但因剛癒，在彈、跳上仍隱隱作痛。上次對陸軍時，爲了不打無準備之仗，追得要求「免役」。昨晚他對來訪記者說，本周日如沒大礙，對東方一場硬仗一定重披戰甲。

他又稱：「巴西腳」復出，對警察前鋒實…

體育節運動表演定今晚舉行預操

香港業餘體育協會主辦的體育節運動表演，定於六日在南華會場舉行，八時在表演場地今晚招待記者到場參觀預操。

足總緊急小組四日召開會議

足球總會緊急小組定於四日召開會議，討論冀龍和、莫宜錦等多人參賽事，因該原定被人罰不上出賽…

府醫務老會計將負責球人一劉算，港中吉山奴…

測預馬賽今日

黃牌騎師

第一場 新馬 六化郎

7號	七巧	147磅	洪燮康
6號	夏文妮	147磅	邱達穩
8號	馬雷達	147磅	布林利
冷門：5號	好穩	147磅	王劍彰

第二場 第七班 六化郎

6號	靚哥兒	140磅	陳杰
4號	佳品	148磅	布迪盧
5號	人之鵲	148磅	告魯士
冷門：2號	鐵騎	145磅	布林利
1號	美國甘筍	151磅	郭鎮輝

第三場 新馬 六化郎

2號	康福馬麗	147磅	布林利
11號	安全第一	147磅	蘭飛
10號	霹靂火	147磅	蔡克文
冷門：8號	栗號	147磅	洪燮康

第四場（婦女銀袋賽） 第六班 一哩

6號	飛鳳	150磅	阿國茂
2號	賈樂來	144磅	王劍彰
9號	喜臨門	139磅	郭鎮輝
冷門：5號	麗之珠	133磅	告魯士
7號	金雀	150磅	謝文玖

第五場 新馬 六化郎

1號	江湖女	147磅	郭子猷
11號	鉅夫人	147磅	布林利
12號	一定得	147磅	蔡克文
冷門：9號	一家寶	147磅	洪燮康

第六場（華商會所杯） 第一班 一哩一七一碼

8號	勇王子	154磅	阿國茂
4號	雕章	146磅	郭子猷
3號	好趣	137磅	陳鎮鑄
冷門：6號	夜遊人	150磅	布林利

第七場 第五班 半哩一七〇碼

4號	光輝	146磅	蔡克文
9號	快樂家庭	145磅	劉士達
8號	福星	139磅	蘭飛
冷門：6號	凱旋門	147磅	阿國茂

第八場 第七班 一哩二五

8號	大漢	150磅	洪燮康
6號	金萬盛	149磅	告魯士
2號	衛頂登	152磅	陳杰
冷門：1號	掌中寶	139磅	阿國茂

第九場 第七班 六化郎

6號	德拉麗	154磅	陳杰
2號	大王	142磅	布迪盧
8號	復仇	144磅	布林利
冷門：1號	錦囊	150磅	阿國茂

第十場 第六班 一哩

11號	發力跑	137磅	郭子猷
5號	牙檔	153磅	王劍彰
2號	美麗華	150磅	蔡克文
冷門：3號	美麗謊	139磅	王劍偉
4號	靚鳳凰	149磅	洪燮康

國泰快樂 即日三場獻映 八一彩色出品傑作奇片
珊瑚島探寶
今晚九時半爲勞校義映「人海孤鴻」一場。明天仍映「珊瑚島探寶」，請早訂座。
同場加映彩色短片 踏雪川葛 冰年

大公報分類廣告 電話四八一〇八

版電門龍 平·靚·快 灣仔道一九八號 電話：七三八零八

誠徵內痔名醫秘方 ……

X光 五元 ……

英國製耳聾機 ……

趙教醫館 父子醫科 統理跌打傷科 迅速痊癒 趙威 ……

黃國榮 跌打外科醫師 ……

版電新天 平·靚·快 電話：三〇八五五

今天最後四場 黑暗大街決戰

最後今天 歌倫比亞槍戰巨片 虎將鐵兒

即日大陸電影 創世記 Adam & Eve

狂瀟！請早 地心探險記

高陞戲院 中聯巨片 人

部分港貨暢銷西非

搪瓷電筒成衣玩具均已行銷

當地用家對貨質亦要求提高

有些國家希望進行直接貿易

利銘澤團長由西非回港談話

【本報訊】調查西非商業的香港代表團團長利銘澤，昨天已偕同港府副財政司郭伯偉返港。他在機場對記者發表談話說，香港有些工業品在西非市場上非常行銷，但當地對貨品品質的要求已日漸提高，同時，非洲一些國家的領袖們，希望今後香港與西非之間多進行直接貿易。

利銘澤在昨天發表的書面談話中說：「本團這次前往西非考察，對於這些國家的發展情況甚有印象。我們發覺到香港製造的搪瓷器皿、電筒、成衣和玩具，在當地市場上到處都有出售。但遺憾的是，香港棉織品在當地却極少看得到。我們在商談中獲悉到，西非某些國家尚未知道香港能製造那些貨品，另有些國家則以爲，香港只可生產低級貨。非洲市場現已日漸注意到貨品的品質，香港廠商對於這一點應予重視，否則會失去市場。所有的非洲國家，差不多立刻就要獨立了，他們的領袖都願意看到，香港商人能在適當時機內進行直接貿易，以改變現時安排生意的辦法。我願意這種改變逐步實現，以使雙方有利。我們認爲，西非市場的潛力是巨大的。我希望本團這次與西非人士的接觸和親善，能對貿易有好處。」

利銘澤在回答記者的詢問時說，尼日利亞、夫果坦加和塞拉勒窩等三個地方，都准許香港棉織品自由進口，但比屬剛果則已設立了限制。他和副財政司郭伯偉都說，西非國家有意自行興建輕工業，但因爲原料的取給和勞工的訓練有問題，這一計劃在短期內尚不易實現。

他又說，香港搪瓷器皿的售價最廉宜，目前在西非市場還沒有什麼競爭者。但有些香港製品在當地是遇到競爭的。他認爲，香港印花棉布特別有增銷在西非的潛在可能性。

他說，該團這次前往西非考察是有收穫的，至少是已經消除了彼此間的一些隔閡。關於如何使西非人士加深認識香港製品這一問題，他表示一俟同國的港府官員麥格利哥返港後，將會通知廠商多做一些宣傳介紹的工作。

他說，西非市場要求採購品質較好的貨物，但不一定是上價貨。不過，由於當地的購買力已有一些提高，只要是品質好的貨物，他們也會願意多付一點錢購買的。

日本白紡要價仍高

近兩月期貨不易找

外客昨購巴紗約三百包

【本報訊】據布商說，近來日本方面報來「二〇一五」白紡訂價，仍要每碼十八至十九便士，一三三乘七二組織的白紡則報每碼十九點五至二十便士，而且五月以前付匯的貨不易找到。

布商表示，儘管買方試價低些日方也可能接受，但鑒於目前本地市銷乏勁，大家都無意落價。

「二〇一五」日本白紡市上現貨成每碼一元一毫八仙，一三三乘七二組織的紅妹牌白紡成一元三毫（有廠家曾以一元二毫八仙的價格向市上問也）。

內地產品，綠牡丹牌企穩每碼一元二毫四仙，白兎牌一元二毫三仙，四君子牌一元二毫二仙。

【又訊】暹羅、金邊客臨場扯購，貨家亦興將價稍抑就客，昨天巴紗成交轉見活躍。據紗商估計，昨天出口客在市上買入下價巴紗約三百包，九龍紗市拆貨亦逾二百包，一洗月來交投疏落的狀態。

昨天巴紗的實際成價比前天的接價低五至十元，不過它比前兩天仍是提升了的。各支紗的成交價是：十支三車牌每包七百二十元，廣比魚牌七百八十元。廿支紗，外客扯購的砲牌成八百元，雙獅杯成八百零五元，降落傘牌八百二十元，此外，飛鷹牌八百一十元，電話牌八百九十五元。卅一支飛鷹牌八百二十五元，電話牌九百一十元。三十二支馬波牌一千一百三十元，太子牌一千一百五十元。

泰穀供過於求

港米市轉下跌

米條每擔跌七八毫

【本報訊】昨日食米大盤繼續趨淡，其中米條價每擔比前跌了七八毫，大白米亦降一、二毫不等。但買賣相當暢旺，正式開盤成出的約一萬餘包。

據說，近來米市挨跌的原因主要是人心睇淡，貨源充裕，而且來途價有趨廉之勢。但以二盤商進貨多，故食米大盤交投尚活躍。

內地米經成價：大字多占三十七元至三十八元七毫，金山占五十元，多白米三十三元三毫，油占四十九元一毫，絲苗五十四元九毫。

泰米和越南米每擔成價：紅天鵞白米四十九元，黃飛燕全碎米五十三元四毫，紅白綠占米三十四元，藍三塔蕎碎三十一元七毫，紅三塔白絲絲苗占四十四元九毫，紫貝燭油占四十三元五毫，紅菊花頂上靚碎三十四元一毫，青鹿絲苗米四十五元六毫，荷印美秝占三十九元八毫，鳥印美秝占四十一元五毫，藍寶石白碎三十一元三毫。

【曼谷二十六日航訊】泰國稻穀收割季剛過，各地新殼運來曼谷，形成供過於求，市價下跌，目前新花殼成百分百庄殼每車（一千公斤）只售八百三十銖，可碾成百分之五大米的靚殼現貨不甚多，每車按定七百二十銖，中貨殼與「考卯」兩種新殼市價相差無幾，中貨殼每車售六百九十銖，上「考卯」殼每車售六百三十銖，普通貨僅售五百八十銖，以上市價比數天前下跌十銖二十銖不等。

日來外地白米買盤來泰稍增，舊白米行情略轉穩健，目前舊庄上米碎每擔售五十銖，新庄米碎每擔售四十四銖，舊庄米碎每擔售三十二銖，新庄米碎售三十銖，新庄百分百大米每擔售九十銖，百分之五大米每擔售八十銖，市情穩定。

日來馬來亞方面雖有糯米買盤到泰，但價甚低，每包（一百公斤）只出價一百七十銖，曼谷糯米市價受上述買盤影響，反告下跌，目前坤敬糯米每包售一百七十五銖，南邦糯米每擔降至一百六十二銖，糯米碎每包售一百二十三銖，比前市每包下跌兩三銖不等。

良紗良綢 街販續吸

【本報訊】國產黃紗和黃綢市穩定，近數天來再成出七百疋，批發價多企住。

據商人說，本地零售商和流動街販陸續吸購國產黃紗及黃綢，但因天氣尚未熱，目前每家商號扯購量仍不大。

一級蘇良記黃紗每疋成八十二元，二級蘇記紗成七十元，二級公記隆紗成六十八元，三級國華紗成五十八元，三級周鑾興紗成五十七元，三級遠昌隆紗成五十五元，四級東方紅紗成五十四元，四級大孫紗成五十三元。一級公記隆綢每疋成七十一元，三級陳球盛綢成六十元。

福建罐頭食品部分又告清盤

【本報訊】國產罐頭食品賣氣開，福建水仙花牌產品，近日成交頗多。

據罐頭商消息，福建水仙牌紅燒鴨，前天有五十箱運到，昨天發售，已全部清盤，價錢每箱（八打）七十三元。

此外，福建水仙花牌紅燒扣肉、紅燒鰻魚、紅燒鯪魚、紅燒草魚（即鯇魚）及紅燒鰱魚，近日亦各有數十箱上市，均已售出一部分。這些貨品中，紅燒扣肉每箱（四打）七十一元五毫，紅燒鯪魚每箱（八打，下同）六十元，紅燒鰻魚每箱五十八元，紅燒草魚及紅燒鰱魚均是每箱五十六元。

購買上述貨品的商人，均是本地商人。

經濟新聞

泰商訂貨續減

紗布五金單額一致縮小

遠期付船貨品訂單更疏

【本報訊】泰國商人近日來寄訂貨續趨減縮，遠期付船貨品新單更見稀疏。

據辦莊消息，泰國入口商日來寄來新訂貨單續告減縮。現在到港新訂貨單的特點是沒有較大宗的訂貨。過去扯購大宗的棉紗，新到訂單每宗數量很少是超過五十包者。此外如布疋、五金、床單、搪瓷器皿、電筒及洋雜貨等等單頭，普遍比前縮小。另一特點是目前所訂的多是近期付船貨，遠期付船貨甚少來單，有望貨品因爲本港廠商對遠期訂貨延期交貨，訂購更少。

本來目前正當曼谷市場從年例有的旺季，但據泰商來信說，今年曼谷市場旺季反淡，因泰米滯銷，近日殼價下跌，泰農民手上存殼未能及時售出，影響農村一般購買力轉而低落，各地販商到曼谷採辦日用品者比平日還少。

泰國入口商目前多不訂遠期付船貨物，是因泰國政府曾表示要調整入口關稅，但久久未見實行，怕將來隨時有公佈實施的可能，泰商恐怕提高入口稅一旦實行，則遠期付船貨物成本失却預算。

前向歐訂入鋼鐵 美續取消訂單

但仍有美商向歐查詢盤價

部分歐洲商人被引起注意

【本報訊】據此間洋行接到歐洲鋼鐵廠商航訊說，美國商人最近仍有向歐洲採詢鋼鐵盤口，據商的貨類相當廣泛，除冷、熱軋鐵皮之外，還有鍍鋅鐵、鉛水鐵、鋅鐵和鋼板等。但正式買盤不僅沒有，反而有一部分買家要求取消以前向歐洲訂的鋼鐵訂單。因此，美商最近澄織向歐洲市場採購的用意何在，已引起歐洲商人的關注。

據洋行商說，歐洲市場的一部分鋼鐵市價仍有微跌，如圓鐵底價已降至每公噸一百零三美元。但歐洲鋼鐵廠商直接放來的五金新訂盤，最近已轉平穩，如圓鐵底價仍爲每噸四十一鎊十六先令。

歐洲鋼鐵市價所以趨於微跌，此間洋行商認爲主要是受美商取消舊訂單的影響。儘管歐洲報紙很少報道美商取消鋼鐵訂單新聞，據歐洲鋼鐵廠商估計，近一個月來美商宣佈作廢的鋼鐵舊訂單，總共不下五十萬噸。

此間五金價大致上平穩，但圓鐵價則繼續下跌，昨日歐洲圓鐵近期花貨放盤每擔三十七元，倉貨亦只三十七元八毫，但顧客仍並不多。據五金商說，最近此間建築商向市場購貨仍頗稀疏，歐洲和日本略有些貨物運到，故圓鐵價續降。

菜乾買賣暢盛

香信顧客仍多

【本報訊】昨天，乾果雜貨中，菜乾的買賣最爲熱鬧。在本地商人扯購下，第一牌菜乾暢成二百餘包，每擔二百一十元。

據悉，一部分商人手上的第一牌菜乾，昨天已清發，行上的現貨已不多。

鑽燕牌菜乾，本地商人昨天亦吸入數包，每擔二百元。

香信及冬菇市道亦好。昨天，福州香信以每擔一千二百一十元成交十七箱，福州蘑菇以每擔一千零一十元成交十箱；福州香信以每擔一千一百元做出九箱。這些貨中，半數爲星莊所購，餘爲拆家所吸入。

泰商買百貨 約值十萬元

【本報訊】泰國商人繼續來港扯購日本百貨，連日扯去的貨值不小，其中以手帕和一般雜品居多。

據百貨商消息，近週來，泰國商人在百貨市場仍很活躍，特別是扯購日本貨品，蓄遷膠製品亦被扯去一部份。據估計，這一週來扯去的百貨價值達十萬元左右。在這些貨品中，以新款的手帕、打火機、刀、叉、匙、水筆和膠製品爲主，大盤成價多企定。

溫州傘福州傘 南洋辦莊扯購四百餘箱

【本報訊】出莊商採購溫州陽傘及福州傘成出大宗。

據土產商消息，昨天，在盛暑溫州及星莊扯購下，溫州陽傘成出一百餘箱（每箱二十支），福州油傘（每箱八十支）、十八吋仿綢傘及十六吋仿綢傘各成交三十箱（每箱一百支）。

價格是：上述溫州陽傘每支八毫八仙，福州油傘每支一元二毫五仙，十八吋仿綢傘每支八毫五仙，十六吋仿綢傘每支一元零五仙。

澱粉市仍俏

部分貨品存底疏渴

市價分別跟着上升

【本報訊】澱粉市俏，交投活躍。昨天，內地粟粉以每擔三十三元成交數十包；北海紅牌生粉亦售出數十包，每擔二十七元。

因供不應求，台灣、泰國及波蘭澱粉的價格，近日均漲價。前天，台灣萬年青牌生粉，蔗包裝貨每擔上升了二元，新價每擔二十七元；紙袋裝貨每擔上升了一元，新價每擔二十九元。台灣單蝶牌生粉，由每擔三十三元漲到三十七元。台灣澱麵，布袋裝每擔三十三元，蔗包裝貨每擔二十九元，價格均無變動，但是貨底疏。

用家落行 紙張市穩

【本報訊】昨天紙張市道仍以本地市銷生意爲主，外銷生意仍屬不振。瑞典道林紙來價仍穩定。

同一消息來源說，上週末此間洋行接到瑞典道林紙新盤放出，每噸C.I.F香港仍要九十五英鎊，港商多嫌其價高，未有人接；另據某紙商說，由本月一日起，歐洲來價每噸提高十五先令，即是說三月份前未付出的新訂單，將照新價付款，至所提高的價格是否跟進，則要等待歐洲方面來信報告才清楚。

印尼將頒輸出新例

出口商須參加同業公會

商品價格將按國外市情規定

【安塔拉雅加達二十三日訊】在各方面進行整頓的環節下，印尼政府將在短期內頒布關於輸出的各種規則，目的是促使全出口貿易。

關於印尼政府的這項措施，包括規定輸出商須參加同業公會，不久的將來每一種出口商品將分別成立一個輸出商同業公會。此外，爲了防止價格差異過大，可能性及對於出口商品的投機行爲，印尼政府將按照國外市場行情，規定出口商品的牌價範圍，在買賣出口商品時，須經過上述仲介商。輸出商須向生產者購買，目的在於縮短輸出商與生產者本地貿易的環節。

關於輸出的方式，聞非政府企業的大生產者可以自行輸出產品，也可以委託國營公司或私營輸出商輸出。至於其他生產者，輸出時應委託國營公司或私營輸出商。

運費提高影響 歐工業原料部分價報漲

【本報訊】歐洲至港運費提高，影響一部份存底較疏的工業原料市價上升。

昨天英國草酸粒貨盤提升至每磅一元一毫，該貨市價不久前只售七毫至八毫之間。吊白塊爲外客扯去一噸，每磅高售一元七毫。大梳打爲本港廠商吸入半噸，每磅成價爲三毫八仙，比上週市價上漲三仙。

鈔挺金穩 菲幣續升

【本報訊】美鈔略挺，K金靠穩，菲幣續升。

美鈔開市五七一．二五，爲全日最低價，旋期緩緩上升，抵五七一．五，全日最高價，收盤仍企五七一．五。息平。

美匯開市五七二．八七五，收市進至五七三，最高收市價，最低開市價。金單亦由開市的五七二升至收市的五七二．一二五。

K金開市二五一．一二五，收市二五一．三七五；最高收市價，最低開市價。息平。牌下交收二千八百兩。

非幣開市一六〇．八七五，收市一六一．六二五；最高一六二．一二五；最低一六〇．八七五。去息一毫。

客戶見利回吐 多種股價轉跌

買賣總值逾五百萬元

【本報訊】昨天股票市場：部份股價續上揚，交易也維持活躍，成交總值達五百零四萬八千元。

昨日保險股、樹膠股和青洲英泥股等漲得較顯著，如隆德保險比前起了二元多，聯合樹膠與樹膠信託先後升了三毫至三毫半。這主要是買家續有需求，買盤步步提高。但也有部份股票因爲買家見利回吐，所以價格同跌，如匯豐銀行與牛奶公司等是。

股價上升的：於仁保險起二元，以每份一百元成交一五八〇份；隆德保險則起二元七五，以每份四六元二五成交五百份；電車由三元七五起至三三元，先後成交四二三四份；港燈除息股成五六九二份，由二六元起至二六元一；電話一度成低至三五元五，那到收市同升至三六元，比前日收市起二毫半，先後成交一八八〇〇份；青洲英泥除息股成五千七百份，初成四二元七五，後再起至四三元二五，比前日收市起了七毫半；聯合樹膠由開市的四元九五起至收市的五元二，成交九萬四千份；樹膠信託除息股成一萬四千份，價成六元九至七元二，比前成高五仙到三毫半；楷富利士起二毫，以每份二三元成三千份；渣卡佛由三三元二五起至三四元五，成三千五百份；萬國企業初成七元七，後成至八元，成六千份。

股價下跌的：匯豐除息股成二七〇份，初成一二八五元，後成一二七〇元，比前日收市降二十元；會德豐成二四五〇〇份，價成六元八至六元七五，比前成低五仙到一毫；黃埔船塢由開市的七八元跌至收市的七七元，成六千一百份；大酒店則成交五千五百份，由三七元二五降至三六元二五；九燈初成二一元五，後成低至二一元三，先後成交一萬份；牛奶公司初成二四元四，最低跌至二四元一，收市二四元二，成九千五百份；屈臣氏除息股由二六元五降至二六元四，成一七八八份；信託公司比前同跌二仙五，以每份一元六七五成五五六〇份。

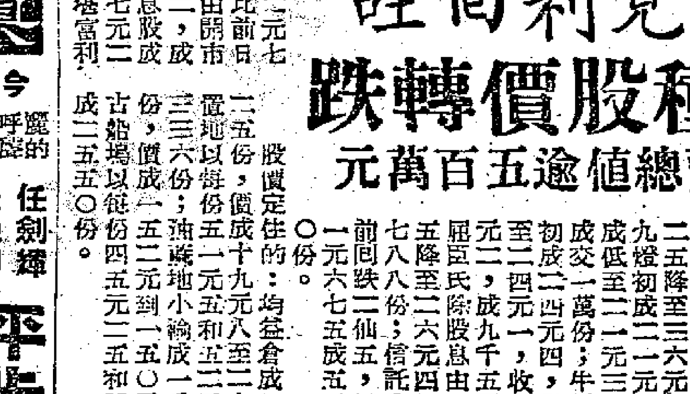
股價定住的：均益倉成一二五二五份，價成十九元八至二十元；置地以每份五一元五和五二元成四三三六份；油蔴地小輪成一千二百份，價成一五二元到一五〇元；太古船塢以每份四五元二五和四五元成二五五〇份。

明天獻映　樂宮　新仙　武打奇情巨片
蕭芳芳　金峰　林黛　林靜　楊帆　主演
寶月娟　監製　屠光啓　導演
青城十九俠
十年苦辛報父仇　忠良遭害惡霸猖獗　比武招親聚劍場面　各派武藝上乘
邵氏發行

都城東樂　下期隆重獻映
電懋公司出品　國語文藝巨片

李湄　葉楓　主演　易文　編導
女秘書艷史
女秘書眉目傳神　小職員手忙腳亂
鍾啓文　監製

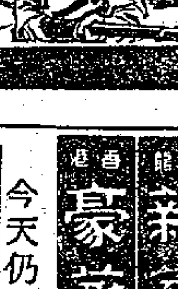
樂聲　今天第廿一天映
南太平洋之戀 SOUTH PACIFIC
中文字幕

今天　第五十天聯映
都城東樂

風霜雨雪都不怕　披荊斬棘走天下！
朱旭華製片　卜萬蒼導演
苦兒流浪記
NOBODY'S CHILD
（今天早場：都城金聲五福臨門　東樂彩色漫遊春）

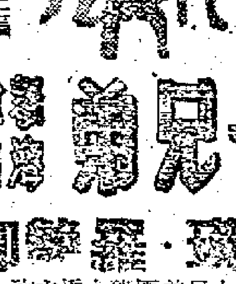
今天五場映
平步青雲
任劍輝　羅艷卿　陳錦棠　靚次伯　任冰兒
下集大結局
後天兒女英雄傳

皇都・麗聲
電話七七三九四八　電話八〇五七〇〇
今天四場請早定座
天王巨星　羅拔泰萊　最新傑作
哥倫比亞出品荒野背景戰鬥巨片
雪山龍虎鬥
KILLERS OF KILIMANJARO
新藝綜合體・特藝七彩・上片中文
不日聯映　哥倫比亞巨片　珊瑚海殲滅戰
金玉盟：今早十二時半價

利舞台・普慶
今天最後四場
百戰蛟龍
今早　利舞台　飛燕傾城　｜　今早　普慶　麗人美
明天　環球七彩片　仙杜拉蒂主演　玉女痴情

利舞台・普慶　明天聯映！
銀幕新玉女：仙杜拉蒂　奧迪菲梅　主演
新綜藝體　伊士曼七彩　片中文字幕

THE WILD AND THE INNOCENT
玉女痴情
雙雄決鬥，都是爲了玉女癡情！

娛樂戲院
今天最後　聯美驚恐偵探巨片
福爾摩斯探案的精華！
特藝七彩　魔犬驚魂　中文字幕
The Hound of the Baskervilles
本片原爲文學考試定本會同看片助試　本港中英會考指定課本　有考學本
同場加映七彩短片萬家燈火照港九
明天獻映　海棠春

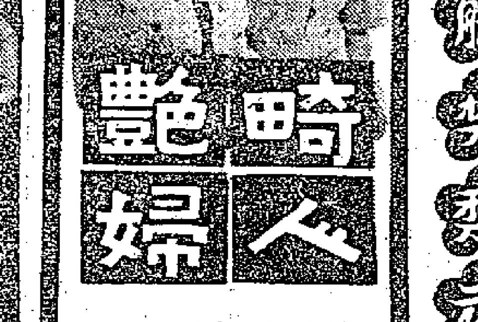
太平　環球　北河　油蔴地
今天最後
新晚報評：比童話書好看！
兄弟十人本領高強　大羅天網奈何不得　怪魚翻浪　鐵氣如山　兄弟齊心　上山採寶　下海屠龍　人魚肉搏　怒海除魔　大快人心
導演　吳回
更比上集精彩

十兄弟
陳寶珠　鄧碧雲
張瑛・羅艷卿
十兄弟原班人馬主演
巨片標誌　保證好戲

金國　新明　國泰　長城
明天盛大聯映
新光公司歌唱巨片
冠軍笑片　喜劇之王

鳳還巢
鄧碧雲　羅劍郎　歐陽儉　譚蘭卿　鄭君綿

今天五院首映
紐約　中央　大世界　好世界　光明　國際　長樂　荃灣
好片當前・請速定座
藝星公司首部鉅獻
一把羽扇一段恩仇　一個美人兩種心情　寫情感人　有淚有笑
編劇：盧雨岐

羽扇恩仇
大導演蔣偉光最新傑作
羅劍郎　羅艷卿　梁醒波　馬笑英　吳桐　梁俊　黎雯

仙樂　都
邵氏出品文藝巨片
今天最後
樂蒂　金銓　主演

奇人艷婦
感人的情節　催淚的主題　明確的婚變
岳楓　導演　俊人　原著　周杜文　製片

最後今天

樊梨花
任劍輝　余麗珍　梁醒波　林家聲　任冰兒　張醒非

新華　豪華　今天仍映
意大利肉彈　蘇菲亞羅蘭　意性格巨星　第昔加　最得意傑作
新藝綜合體巨獻　瑰麗彩色
梭城艷史
Scandal in Sorrento
片上中文字幕
妙在含蓄！妙在含俏！
新華早場十二點三　飛雲神槍
下期兩院聯映　驚險軍重

明天盛大聯映
華聯影業公司傾力鉅製

人海孤鴻
出場序　吳楚帆　白燕　李小龍　李月清　馮應湘　高魯泉
監製　吳楚帆　原著　歐陽天　導演　李晨風
粵語片　首次進軍國際影壇　代表作品
大片聲威　不同凡響

快樂　國泰　今晚九時半場　優先獻映　人海孤鴻一場　爲勞校籌款　敬請
何明華會督主持剪綵　並由本片男女主角吳楚帆先生白燕小姐登台與觀衆見面
是場兩院業已全部滿座　敬希預訂明天戲票

彰德昨晚徹夜落貨 定今晚即直航澳洲
載有棉布衣着籐器等一千多噸

【本報訊】太古公司代理之英國通輪「彰德」號，定今晚十時直航往澳洲悉尼和墨爾本，昨晚徹夜在九龍倉碼頭落貨。據悉，她這次載出貨物可達一千三百噸。

該輪現在裝入的貨物，除以棉布、衣着、籐器和塑膠品（花及玩具）佔最多之外，還有綠竹、火柴、電筒、水壺、快把衣着和剩成木條等。澳洲政府規定在本發證季度內（去年十二月至今年三月）須有入口證的貨物，須於本月底之前由產地付運，故航商估計本月由港運去的貨物仍多。

美棉六千包 由兩輪運來
塑膠珠九千件同運來

【本報訊】美棉六千多包，美國塑膠珠九千件，將於日間分由兩輪運來。

多利順洋行屬下的「活威利」輪，將於四日由洛杉磯、舊金山抵港，六日開往曼谷。「活威利」輪此次將運來一千四百四十噸貨物，內有棉花四千八百五十包，塑膠珠六千一百件，其餘是雜貨。

該洋行屬下的另一「芬崖」輪，將於六日由洛杉磯抵港，七日開往西貢。

「芬崖」輪將由美國運來棉花二千零九十包，塑膠珠二千九百包，此外，還有一部份雜貨。

以上兩輪載來的棉花，便有六千九百四十包，塑膠珠共達九千包。將於八日由美國到港的「昆士威利」輪和九日由美國抵埗的「刁多」輪，亦可能有些棉花和塑膠珠運來，故本月初旬由美國運來的棉花和塑膠珠兩貨，數量是相當多的。

據航商說，上月下旬中「而勞」輪載來的萬餘包塑膠珠，至今收貨人尚未有提清，而滯留於貨倉中，本旬內又將接連有九千包貨到，此間商人提貨將頗成問題。去週也有數千包棉花從美國運來，加上本月初旬將到的六千餘包，共數超過一萬包。據航商說，由於此間棉花市情平淡，棉花商提貨比較遲緩。據航商估計，目前貯存於貨倉裏的棉花，總共在五萬包以上。其中美棉佔絕大多數。本月初旬的貨物到齊後，棉花存貨將可能增至六萬多包。

由曼谷來大批米豆 順泰明日到
美中美明天載去鐵條

【本報訊】捷順公司屬下的「順泰」輪，明天從巴生港、檳榔及曼谷到港。該輪運來大宗貨物：巴生雜貨一百四十噸，檳榔雜貨二百[illegible]十噸、泰國米二千七百四十包，泰國米二千五百六十[illegible]包、牛五百八十頭、豬四百九十三頭、雜貨九百六十噸。

該輪從泰國運來的雜貨中，有香蕉五百箱、綠豆約一千四百包、其他豆子四百六十包、椰油五百零四桶、餅乾二十六件、鷄蛋四百箱、米粉三百件、麥生二百件、大米一百二十七件、辣椒十八噸、粟米[illegible]一千四百五十包、茶葉一批、骨粉一百件、豆餅三百三十件、牛皮一批。

【又訊】振盛行屬下的「美中美」輪，明天開往曼谷。據悉，該輪約有一千二百噸貨物運出，其中有鐵條、鐵釘、棉布、搪瓷器皿、棉紗、塑膠玩具。

又，振盛行屬下的「美福」輪，前天開往馬六甲，出口一千噸。

紡織品千噸 刁沙昨運美

【本報訊】太古公司代理之藍通輪「刁沙」號，已於昨晚開往克里斯多費、京士頓和紐約，由港載出貨物約二千噸。

出口貨以棉織品佔最多，計一千噸。餘爲籐傢私三百噸，塑膠玩具二百五十噸和華人雜貨一百七十噸。

另，美邦公司代理之菲律賓輪「當娜麗施」號，亦已於昨午夜開往美國東西岸港口，由港載出貨物九百餘噸。其中包括棉織品二百五十噸和塑膠花一百五十噸。該輪的開行日期比原定計劃提早了數天，有些訂位貨物未及裝妥付運，故載貨成績受了一些影響。

廢鐵數百噸 福建今運日

【本報訊】太古公司屬下之「福建」輪，定於今日上午十時開往日本，載出貨物五百噸。其中九成是廢鐵。據悉，現在運往日本的廢鐵，以八呎長至十二呎長的舊船板居多。

又悉，法國郵船公司屬下之「越南」郵輪，原定本月五日由日本抵港，現因該輪在日延期開行，故須改爲六日入口。該公司屬下之「佐瑪運娜」貨輪，則定五日由曼谷抵港，在港卸生牛四百餘頭，和少量雜貨之後，將隨即開往日本。

（「彰德」輪）貨中，水泥佔二百噸，雜貨佔七百噸，麵粉佔五十噸，其餘五十噸是雜貨。

新西蘭雪房貨 萬力今可運到

【本報訊】渣華郵船公司屬下的「萬力」輪，今天從新西蘭到港，運來的八十噸貨物中，有塑膠碎、芝士、凍豬心、凍豬肉、凍羊肉、奶粉、皮革、冷藏蔬菜、香腸、電池原料。「萬力」輪定於本月四日轉開上海及天津。

交通指南

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
上午11時25分	下午1時42分	上午7時10分	上午9時23分
下午1時13分	下午4時09分	上午7時55分	上午10時51分
下午4時05分	下午8時35分	上午9時40分	下午2時13分

飛機時刻

（表內時間，僅供參考。如需了解當日有無班機時間變更，請向有關公司一問。）

今日到港班機

日航：東京來，上午六時五十分到。

菲航：馬尼拉來，下午三時十五分到。

國泰：馬尼拉來，上午十一時十分到；東京、台北來，下午六時十分到；新加坡、曼谷來，下午四時零五分到。

泛美：美國、東京來，下午四時十五分到；曼谷來，下午四時四分到。

英國海外：東京來，下午二時二十分到；倫敦、仰光來，下午四時卅五分到。

印航：孟買、曼谷來，上午八時五十分到。

快達：東京來，下午五時卅分到。

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，開下午四時。

泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開下午一時卅分；往曼谷，開下午九時卅分；往馬尼拉，開下午六時三十分。

國泰：往曼谷、吉隆坡、新加坡，開中午十二時；往馬尼拉，開下午五時。

日航：往曼谷、新加坡，開上午八時；往東京，開上午九時二十分。

英國海外：往新加坡、倫敦，開上午十時；往仰光、倫敦，開上午八時；往東京，開上午十一時；往加爾各答、倫敦，開下午三時三十分。

哥華、昌興：往東京，開上午十時卅分。

印航：往東京，開下午一時卅分。

快達：往悉尼，開下午六時十五分；往馬尼拉，開上午九時三十五分。

截郵時間

今日空郵（星期三）

地區	時間
老撾、日本、夏威夷、美國、中南美	上午八時
泰國、柬埔寨、馬來亞、印尼、印度、巴基斯坦、中東、亞丁、非洲、英國、歐洲	中午十二時
菲律賓	下午二時
澳洲、新西蘭、非支、關島	下午三時
北婆羅洲、沙勞越、印度、埃及、亞丁	下午六時

平郵

地區	時間
中華人民共和國	上午七時
澳洲（海洋島、他拉華島、新赫伯尼及那喀島郵包經悉尼、新西蘭經悉尼）、東南非（南北羅得西亞及尼亞薩蘭經貝拉）	下午三時
澳門	下午一時、四時、六時

明日空郵（星期四）

地區	時間
中華人民共和國	上午七時
錫蘭、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、泰國、緬甸、柬埔寨、馬來亞、印尼	中午十二時
日本、菲律賓、澳洲、新西蘭、非支、關島	下午二時
台灣、冲繩、南朝鮮	下午六時

平郵

地區	時間
中華人民共和國	上午七時
夏威夷	下午二時
日本（秘魯、智利及巴拿馬郵包經神戶）、美國、中南美、馬來亞（西伊里安經新加坡）、西非（加納郵包直達）	下午三時
澳門	下午一時、四時、六時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	3月4	太古
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	非洲新加坡	3月4	渣華
日本怡美利	DONEVERETT	波斯灣新加坡	3月4	福來
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	美國基隆	3月4	捷成
四川	SZECHUEN	基隆	3月4	太古
活威利	WOODVILLE	洛杉磯舊金山	3月4	多利順
金科士	CAMPHUYS	加爾各答曼谷西貢	3月4	渣華
恒生	HANG SANG	婆羅洲	3月4	渣甸
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	3月4	福來
澳順	OTHEM	上海	3月4	華夏
顯生	HIN SANG	婆羅洲	3月4	渣甸
成文丸	SEIBUN MARU	日本	3月4	東方
屋那	OKHLA	上海	3月5	鐵行
馬六甲丸	MALACCA MARU	日本	3月5	太平
凱斯總統	PRES. HAYES	美國日本	3月5	總統
山下丸	YAMASHITA MARU	日本	3月5	萬國
依瑪蓮娜	IMERINA	曼谷	3月5	法郵
相模丸	SAGAMI MARU	日本	3月5	洛士利
奧連打	OLINDA	日本	3月5	鐵行
大月丸	DAIGETSU MARU	日本	3月5	泰山
豐寧	FENGNING	神戶上海	3月5	太古
芬崖	FERNCLIFF	菲律賓	3月5	多利順
鄱陽	PO YANG	雅加達	3月5	太古
越南	VIETNAM	日本	3月6	法郵
美國賓	MYRTIEBANK	日本	3月6	銀行
芬灣	FERNBAY	洛杉磯	3月6	多利順
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	西澳洲新加坡	3月6	鐵行
勝高刺	SANGOLA	日本	3月6	鐵行
陽光丸	YOKO MARU	日本	3月6	東方
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	日本	3月6	東方
讚岐丸	SANUKI MARU	日本	3月6	天祥
威華能	WAIRERANG	曼谷	3月6	渣華
瑪嘉烈萊克	MAGARET LYKES	美國	3月7	總統
海順	HELIOS	日本	3月7	多利順
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	3月7	福來
安慶	ANKING	神戶	3月7	太古
奧文吉	OMMENKERK	日本	3月7	渣華
三笠丸	MIKASA MARU	日本	3月7	天祥
忌連那尼	GLENARTNEY	英國新加坡	3月7	渣甸
廣州	CANTON	英國新加坡	3月7	鐵行
芝利華	TJILUWAH	日本	3月7	渣華
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	日本	3月7	捷成
士打萬達民	STRAAT VAN DIEMEN	日本	3月7	渣華
紐約丸	NEW YORK MARU	日本	3月8	天祥
菲島怡美利	NOREVERETT	加爾各答新加坡	3月8	福來
湖南	HUNAN	天津	3月8	太古
昆士威利	QUEENSVILLE	舊金山	3月8	多利順
西雅圖丸	SEATTLE MARU	日本	3月8	東方
邊域奇	BENVRACKIE	英國新加坡	3月8	邊行
澤鋒	PIONEER MOOR	紐約	3月8	美輪
日本	JAPAN	歐洲新加坡	3月8	太平
芝本鐸	TJIPONDOK	日本	3月8	渣華
辰春丸	TATSUHARU MARU	日本	3月8	巴拉多
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	3月8	東來
那智山丸	NACHISAN MARU	日本	3月8	東來
京都	KYOTO	歐洲新加坡	3月9	太平
威拉士泰	WERRASTEIN	歐洲新加坡	3月9	捷成
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	舊金山馬尼拉	3月9	總統
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	加拿大美國馬尼拉	3月9	鐵行
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	日本	3月9	東來
利來	NELLORE	澳洲	3月9	鐵行
海明	HAI MENG	日本	3月9	多利順
刁多	TUDOR	美國	3月9	多利順
保馬	BOMA	歐洲新加坡	3月9	寶隆
第十一東西丸	TOZAI MARU NO.11	日本	3月9	東方
奧勃拉	OBRA	孟買新加坡	3月9	鐵行
邊圓地	BENIEDI	英國新加坡	3月9	邊行
芝大隆	TJITARUM	日本	3月9	渣華
羅慕馬士基	ROMOE MAERSK	日本	3月9	捷成
耶加達丸	JAKARUTA MARU	日本	3月10	巴拉多
東海丸	TOKAI MARU	日本	3月10	東方
銀陽丸	GINYO MARU	日本	3月10	天祥
漢堡	HAMBURG	日本	3月11	捷成
古洲航	OLD COLONY MARINER	舊金山	3月11	美輪
達林	DALHEM	紐約	3月11	太古
飛鷹	FLYING EAGLE	美國歐洲新加坡	3月11	和捷
瑞穗丸	MIZUHO MARU	日本	3月11	巴拉多
中國熊	CHINA BEAR	舊金山	3月11	美輪
山若丸	YAMAKAWA MARU	日本	3月11	萬國
路賓鐵頓	REUBEN TIPTON	美國	3月12	總統
萬華	VARDA	菲律賓	3月12	美邦
大安美	DIOMED	英國新加坡	3月12	太古
大美士	TAMESIS	菲律賓	3月12	多利順
海威	HYDRA	山打根	3月12	多利順
德拉哥那	TRICOLOR	歐洲新加坡	3月12	多利順
華達	VARDA	菲律賓	3月12	美邦
奉天	FENGTIEN	曼谷	3月12	太古
愛利	ARIANA	日本	3月13	新興行
亞夫	HERVAR	山打根	3月13	多利順
芬西	FERNSIDE	紐約洛杉磯	3月13	多利順
利士馬士基	KIRSTEN MAERSK	波斯灣印度	3月13	捷成
印度郵	INDIA MAIL	菲律賓	3月14	福來
重慶	CHUNGKING	門司	3月14	太古
太原	TAIYUAN	澳洲馬尼拉	3月17	太古
岳州	YOCHOW	印尼黃埔	3月17	太古
菊光丸	KIKUKO MARU	日本	3月18	東方
福州	FOOCHOW	神戶上海	3月19	太古
和光丸	WAKO MARU	日本	3月22	東方

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
邦士城	BRAUNSCHWEIG	比荷西德	3月4	捷成
邊麥許	BENMACDHUI	漢堡安特衛普倫敦	3月4	邊行
讚岐丸	SANUKI MARU	鹿特丹漢堡利物浦	3月6	天祥
越南	VIETNAM	馬賽	3月6	法郵
凱斯總統	PRES. HAYES	馬賽熱那亞	3月6	總統
皮利亞士	PELEUS	利物浦	3月7	太古
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	倫敦漢堡安特衛普	3月7	東方
長門丸	NAGATO MARU	黑海	3月8	天祥
奧文吉	OMMENKERK	安特衛普鹿特丹漢堡	3月8	渣華
忌連弗	GLENROY	歐洲	3月9	渣甸
保高達	BOGOTA	安特衛普鹿特丹奧斯陸	3月10	寶隆
廣州	CANTON	倫敦	3月11	鐵行
漢堡	HAMBURG	馬賽漢堡鹿特丹	3月12	捷成
天美士	TAMESIS	比荷西德挪威	3月14	多利順
沙班	SABANG	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	3月15	太平
	GAROET	安特衛普鹿特丹漢堡	3月16	渣華
丹莫多加士	DEMODOCUS	英國	3月17	太古
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	3月20	渣甸
愛比利亞	IBERIA	倫敦	3月20	鐵行
邊域奇	BENVRACKIE	倫敦鹿特丹漢堡	3月21	邊行
百億士泰	BAYERNSTEIN	安特衛普鹿特丹漢堡	3月23	捷成
忌連芬士	GLENEINLAS	倫敦鹿特丹漢堡	3月24	渣甸
雅打總統	PRES. ARTHUR	馬賽熱那亞	3月27	總統
亞洲	ASIA	意大利	3月28	天祥
日本	JAPAN	安特衛普鹿特丹奧斯陸	3月29	太平
大安美	DIOMED	倫敦漢堡荷蘭	3月29	太古
多利斯	DOLIUS	利物浦	3月30	太古
邊來路	BENLOYAL	利物浦鹿特丹漢堡	3月31	邊行
北佐諾士	PATROCLUS	利物浦	4月6	太古
邊那雲	BENAVON	漢堡英國	4月6	邊行
歌賦	CORFU	倫敦	4月8	鐵行
新吉	ZAANKERK	馬賽安特衛普鹿特丹	4月8	渣華
忌連那尼	GLENARTNEY	倫敦鹿特丹漢堡	4月9	渣甸
高麗	KOREA	安特衛普奧斯陸	4月10	寶隆
大賓	THEBEN	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	4月14	多利順
京都	KYOTO	安特衛普奧斯陸	4月15	太平

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
婆羅洲	BORNEO	科倫坡	3月4	中太
沃馬利亞	UMARIA	孟買喀喇蚩	3月4	鐵行
邦士城	BRAUNSCHWEIG	科倫坡	3月4	捷成
邊麥許	BENMACDHUI	亞丁塞得港	3月4	邊行
倫敦風	LONDON BREEZE	科倫坡	3月5	巴拉多
山下丸	YAMASHITA MARU	孟買喀喇蚩	3月6	萬國
越南	VIETNAM	科倫坡孟買	3月6	法郵
屋那	OKHLA	波斯灣	3月6	鐵行
奧連打	OLINDA	加爾各答吉大港	3月6	鐵行
讚岐丸	SANUKI MARU	亞丁蘇彝士塞得港	3月6	天祥
凱斯總統	PRES. HAYES	科倫坡孟買喀喇蚩	3月6	總統
東懋	EASTERN TRADER	加爾各答	3月6	渣甸
皮利亞士	PELEUS	亞丁	3月7	太古
勝高刺	SANGOLA	加爾各答	3月7	鐵行
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	亞丁塞得港	3月7	東方
陽光丸	YOKO MARU	科倫坡	3月7	東方
金科士	CAMPHUYS	加爾各答吉大港	3月7	渣華
紐育丸	NEW YORK MARU	近東	3月8	天祥
長門丸	NAGATO MARU	塞得港	3月8	天祥
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	印度巴基斯坦	3月8	捷成
三笠丸	MIKASA MARU	吉大港加爾各答	3月8	天祥
奧文吉	OMMENKERK	亞丁塞得港	3月8	渣華
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答吉大港	3月8	福來
忌連弗	GLENROY	亞丁	3月9	渣甸
天城山丸	AMAGISAN MARU	科倫坡	3月9	東來
辰春丸	TATSUHARU MARU	孟買	3月9	巴拉多
銀陽丸	GINYO MARU	科倫坡孟買喀喇蚩	3月10	天祥
保高達	BOGOTA	亞丁塞得港	3月10	寶隆
廣州	CANTON	科倫坡孟買	3月11	鐵行
漢堡	HAMBURG	科倫坡	3月12	捷成
瑞穗丸	MIZUHO MARU	科倫坡	3月12	巴拉多
天美士	TAMESIS	亞丁塞得港	3月14	多利順
沙班	SABANG	亞丁	3月15	太平
華星	STAR BELLATRIX	孟買喀喇蚩	3月15	福來
	GAROET	亞丁	3月16	渣華
東韻	EASTERN MUSE	加爾各答吉大港	3月16	渣甸
丹莫多加士	DEMODOCUS	亞丁	3月17	太古
漢加馬士基	OLGA MAERSK	蘇彝士	3月17	捷成
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	亞丁	3月20	渣甸
依伯利亞	IBERIA	亞丁塞得港	3月20	鐵行
邊域奇	BENVRACKIE	亞丁	3月21	邊行

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
梅丸	UME MARU	新加坡	3月4	東來
沃馬利亞	UMARIA	新加坡	3月4	鐵行
邦士城	BRAUNSCHWEIG	新加坡檳榔	3月4	捷成
順盛	SHUN SHING	新加坡馬六甲	3月4	捷成
顯生	HIN SANG	斗湖山打根	3月4	渣甸

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
邊麥許	BENMACDHUI	新加坡	3月4	邊行
成華丸	SEIKA MARU	馬尼拉	3月4	東方
成文丸	SEIBUN MARU	新加坡	3月4	東方
日本怡美利	DONEVERETT	曼谷	3月5	福來
澳順	OTHEN	新加坡	3月5	華夏
倫敦風	LONDON BREEZE	新加坡檳榔	3月5	巴拉多
恒生	HANG SANG	山打根	3月6	渣甸
越南	VIETNAM	新加坡	3月6	法郵
屋那	OKHLA	新加坡	3月6	鐵行
奧連打	OLINDA	新加坡	3月6	鐵行
讚岐丸	SANUKI MARU	新加坡	3月6	天祥
大月丸	DAIGETSU MARU	海防	3月6	泰山
山下丸	YAMASHITA MARU	新加坡檳榔	3月6	萬國
東懋	EASTERN TRADER	星洲	3月6	渣甸
凱斯總統	PRES. HAYS	西貢新加坡檳榔	3月6	總統
民興	ELSBETH	金邊	3月7	順昌
夏美蓮	HERMELIN	曼谷	3月7	多利順
勝高刺	SANGOLA	新加坡檳榔	3月7	鐵行
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	新加坡	3月7	東方
陽光丸	YOKO MARU	曼谷新加坡檳榔巴生	3月7	東方
金科士	CAMPHUYS	新加坡	3月7	渣華
三笠丸	MIKASA MARU	新加坡檳榔巴生	3月8	天祥
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	曼谷	3月8	捷成
豐寧	FENGNING	新加坡印尼	3月8	太古
威華能	WAIWERANG	曼谷	3月8	渣華
馬六甲丸	MALACCA MARU	新加坡	3月8	太平
紐育丸	NEW YORK MARU	新加坡	3月8	天祥
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡檳榔	3月8	福來
海順	HERLIOS	山打根斗湖	3月8	多利順
奧文吉	OMMENKERK	新加坡	3月8	渣華
辰春丸	TATSUHARU MARU	新加坡	3月9	巴拉多
天城山丸	AMAGISAN MARU	新加坡檳榔	3月9	東來
那智山丸	NACHISAN MARU	新加坡檳榔	3月9	東來

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
萬力	VAN NECK	上海天津	3月4	渣華
鄱陽	PO YANG	天津青島	3月7	太古

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
瑞陽丸	ZUIYO MARU	日本	3月4	洛士利
俄亥俄	OHIO	日本	3月4	渣甸
烈打馬士基	RITA MAERSK	日本	3月4	捷成
海興	HAI HING	日本	3月4	多利順
亞美佳	AMARITA	高雄基隆	3月4	德和
東星	EASTERN STAR	日本	3月4	渣甸
依瑪蓮娜	IMERINA	日本	3月5	法郵
日本怡美利	DONEVERETT	日本	3月5	福來
芬崖	FERNCLIFF	日本	3月6	多利順
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	3月6	渣華
四川	SZECHUEN	基隆	3月6	太古
相模丸	SAGAMI MARU	日本	3月6	洛士利
太平	TAI PING	日本	3月7	太古
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	日本	3月8	鐵行

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
梅丸	UME MARU	西非	3月4	東來
馬六甲丸	MALACCA MARU	西非	3月8	太平
士打萬達民	STRAAT VAN DIEMEN	南非	3月9	渣華
第十一東西丸	TOZAI MARU NO. 11	東非	3月10	東方
東海丸	TOKAI MARU	西南非	3月11	東方
芝本鐸	TJIPONDOK	英屬東非	3月11	渣華
沙班	SABANG	卡薩布蘭卡	3月15	太平
利華賓	RIVERBANK	非洲	3月22	銀行
萬謙士吉	VAN HEEMSKERCK	西非	3月23	渣華
芝錦碧	TJIKAMPEK	南非	3月24	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
俄亥俄	OHIO	舊金山洛杉磯	3月4	渣甸
烈打馬士基	RITA MAERSK	紐約波士頓	3月4	捷成
芬崖	FERNCLIFF	美國	3月6	多利順
相模丸	SAGAMI MARU	舊金山洛杉磯紐約	3月6	洛士利
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	溫哥華西雅圖	3月8	鐵行
士打萬達民	STRAAT VANDIEMEN	南美	3月9	渣華
君川丸	KIMIKAWA MARU	舊金山洛杉磯	3月9	太平
茂伯利丸	MELBURY MARU	溫哥華	3月9	太平
西雅圖丸	SEATTLE MARU	中南美	3月9	東方
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	3月10	總統
華達	VARDA	加拿大美國	3月13	美邦

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
伊利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	澳洲	3月12	鐵行
東星	EASTERN STAR	澳洲	3月18	渣甸
亞雲士	AROS	澳洲	3月21	天祥

今日明日出口入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
三原丸	MIHARU MARU（上午七時）	日本	A4	洛士利
亞美佳	AMARITA（下午一時）	新加坡	油蔴地	德和
萬力	VAN NECK（下午七時）	新西蘭	B17	渣華
東星	EASTERN STAR（上午九時）	澳洲	A2	渣甸
夏利逵	HERMOD（上午七時）	山打根	B8	多利順
烈打馬士基	RITA MAERSK（下午一時）	西貢馬尼拉	A9	捷成
海興	HAI HING（下午八時）	曼谷	B6	多利順
恒生	HANG SANG（上午七時）	婆羅洲	B21	渣甸

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
國孚	KUO FU（下午）	基隆	B19	遠東
泰嘉	TIGRE（下午）	馬尼拉西貢歐洲	A16	法郵
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE（下午）	日本	太古倉	渣甸
福建	FUKIEN（上午十時）	日本	B12	太古
彰德	CHANGTE（下午十時）	悉尼墨爾本	九龍倉碼	太古
嘉士打吉	GAASTERKERK（下午）	日本	九龍倉碼	渣華
明星丸	MEISEI MARU（上午十時）	納閩亞庇斗湖山打根	B18	華成
丹莫多加士	DEMODOCUS（下午）	日本	太古倉	太古
德明	TEH MING（下午）	高雄	油蔴地	錦良

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
丹尼斯	DENNIS	日本	油蔴地	澳洲
漢堡丸	HAMBURG MARU	新加坡	A15	東方
瑞陽丸	ZUIYO MARU	新加坡	A	洛士利
順泰	SHUN TAI	巴生檳榔	B	捷順
俄亥俄	OHIO	美國	A	渣甸
梅丸	UME MARU	日本	A10	東來
邦士城	BRAUNSCHWEIG	中國	A	捷成
成華丸	SEIKA MARU	日本	B	東方
胡佛總統	PRES. HOOVER	舊金山馬尼拉	九龍倉碼	總統
倫敦風	LONDON BREEZE	日本	A	巴拉多
東懋	EASTERN TRADER	日本	A3	渣甸

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
漢堡丸	HAMBURG MARU	日本	A15	東方
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	油蔴地	振盛行
樂的斯考	LOTTE SKOU	新加坡	B7	華夏
三原丸	MIHARA MARU	新加坡巴生南非南美	A4	洛士利
亞摩斯	AMOS	西貢	油蔴地	德和
浩生	HO SANG	婆羅乃	B22	渣甸
新寧	SUNNING	馬尼拉	油蔴地	集懋
胡佛總統	PRES. HOOVER	日本美國	九龍倉碼	總統
夏利逵	HERMOD	日本	B8	多利順

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
夏美蓮	HERMELIN	B6	多利順
海生	HAI SENG	油蔴地	大信
順盛	SHUN SHING	A8	捷順

O.S.K. Line 大阪商船

漢堡丸 "HAMBURG MARU" 船泊A-15泡 三月三日到 即日啓行 直透：日本港、此能、可倫坡

陽光丸 "YOKO MARU" 三月六日到 七日啓行 直透：暹羅、石叻、巴生

西雅圖丸 "SEATTLE MARU" 三月八日到 九日啓行 直透：羅省、基里士多堡、遮阿密、紐約、費城、波士頓、巴爾的摩及墨西哥等埠貨載（途經日本裝收基里士多堡、紐約轉駁中南美洲加勒比海等埠貨）

第十一東西丸 "TOZAI MARU No. 11" 三月九日到 十日啓行 直透：石叻、東非洲各埠

東海丸 "TOKAI MARU" 三月十日到 十一日啓行 直透：石叻、南西非洲各埠

菊光丸 "KIKUKO MARU" 三月十八日到 即日啓行 直透：三藩市、羅省、基里士多堡、拉瓜伊拉、摩別爾、紮斯敦、加爾維斯敦（途經日本）、新奧爾良

和光丸 "WAKO MARU" 三月廿二日到 廿三日啓行 直透：石叻、巴生港、東南非洲、南美洲各埠

華人貨載部：干諾道西11號地下 電話：43216 43217

總代理 香港東方船務有限公司 畢打街怡和大廈十四樓 電話：二七七五一

第一汽船船期廣告 THE FIRST SHIPPING CO., LTD.

大月丸 M. V. "DAIGETSU MARU" 於三月五日由日本到港 六日直駛海防

請收貨人注意：船到港前，請先來辦理船邊提貨手續，否則各貨將由本公司代卸入岣益貨倉，所有一切費用及風火水險等意外損失，概由收貨人負責，謹此通告。

總代理：泰山有限公司謹啓 地址：干諾道中67號二樓 電話：36758・24845

出口貨收貨處：永通公司 地址：永樂東街115號二樓 電話：49236・49238

順盛 M. V. "SHUN SHING" 直航 石叻、馬六甲 三月二、三日落貨 四日下午開行「兼收雪房貨」 貨客搭船付貨請移臨敝公司接洽

文咸西街六十八號 電話：四五九七八 四三六三四

捷順船務有限公司啓

N.Y.K. LINE 日本郵船株式會社

讚岐丸 "SANUKI MARU" 準三月六日落貨 於三月即日開行 星加坡 蘇彝士 熱那亞 丹吉爾 勒哈佛 檳城 利物浦 漢堡 安德活 鹿達丹

三笠丸 "MIKASA MARU" 準三月七日落貨 於三月八日開行 星加坡 巴生港 吡嚨 仰光 吉大港 加爾各答

銀陽丸 "GINYO MARU" 準三月十日落貨 於三月即日開行 星加坡 吡嚨 科倫坡 孟買 喀喇蚩

天祥洋行總代理 天祥洋行華人船務部啓 電話：三五六二二 南洋貨載代理處合記公司 德輔道中一二九二號二樓 電話：四四一五五一

民興 M. V. ELSBETH 直往 金邊 三月六、七日落貨 七日下午開行 貨客請向干諾道西廿四號二樓本公司接洽是荷 電話：四四一八五 四九六一九

順昌航業有限公司啓

新型客郵「越南」S/S "VIETNAM"（時速廿一海哩） 直往 小呂宋，西貢，馬賽 準三月六日落貨 六日下午開行（兼收轉駁往「西非」各埠貨物） 貨客搭船付貨，請移玉至敝公司辦房接洽是荷 干諾道中五號皇后行樓下 電話：37846 26651-4

香港法國郵船公司啓

澳順輪 M. S. "OTHEN" 由上海來。約於三月四日抵港。三月五日開往星加坡（兼收轉印尼各埠貨載）

收貨人請速來本公司接洽。付貨請至李寶椿大樓五二八室。聯華船務公司接洽。電話：442878，442749

華夏企業有限公司啓 畢打街十四號九樓 電話：三〇三三一